

FR SMART 762
Interphone vidéo couleur 18cm

réf. 512262



 Easy to install - 2 wires
Installation facile - 2 fils

 Innovation Safe installation
THOMSON Installation sécurisée

 Picture memory feature
Mémorisation des visiteurs

SOMMAIRE

A - CONSIGNES DE SÉCURITÉ **05**

1 - PRÉCAUTIONS D'UTILISATION	05
2 - ENTRETIEN ET NETTOYAGE	05
3 - RECYCLAGE	05

B - DESCRIPTION DU PRODUIT **06**

1 - CONTENU DU KIT	06
2 - MONITEUR	07
3 - SUPPORT INTELLIGENT	08
4 - PLATINE DE RUE	08
5 - ADAPTATEUR SECTEUR	09
6 - PLAQUE DE FIXATION MURALE POUR LA PLATINE DE RUE	09

C - INSTALLATION **10**

1 - CONNEXION DE LA PLATINE DE RUE ET DU MONITEUR	10
2 - INSTALLATION DE LA PLATINE DE RUE	11
3 - INSTALLATION DU SUPPORT INTELLIGENT	11
4 - DIAGNOSTIC ET MONTAGE	12
5 - MISE EN SERVICE DES BADGES D'ACCES	13
5.1 - Enregistrement des badges de configuration (couleur rouge)	13
5.2 - Enregistrement des badges d'accès (couleur noire)	14
5.3 - Suppression d'un badge d'accès	14
5.4 - Suppression de tous les badges connus	15
5.5 - Sélection de l'effet du passage d'un badge d'accès	15

D - CONFIGURATION **16**

1 - RÉGLAGES ET FONCTIONS ACCESSIBLES SUR LE MONITEUR	16
---	----

E - UTILISATION **17**

1 - COMMUNICATION	17
2 - UTILISATION DE LA FONCTION MEMOIRE D'IMAGE	17
3 - DEVERROUILLAGE DE L'ACCES A L'AIDE D'UN BADGE D'ACCESS	17

F - FAQ **18*****G - INFORMATIONS TECHNIQUES ET LÉGALES*** **19**

1 - CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES	19
2 - GARANTIE	20
3 - ASSISTANCE ET CONSEILS	20
4 - RETOUR PRODUIT - SAV	20
5 - DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE	20

1 - PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

- Ne pas installer le moniteur dans des conditions extrêmes d'humidité, de température, de risques de rouille ou de poussière.
- Ne pas installer le moniteur dans des lieux froids ou sujets à de grandes variations de températures.
- La platine de rue ne doit pas être directement exposée à la lumière du soleil ou aux intempéries. Un porche ou un lieu couvert sont préférables.
- La platine de rue ne doit pas être installée dans un lieu où le filtre de l'objectif serait exposé aux rayures et aux salissures.
- Ne pas multiplier les multiprises ou les câbles prolongateurs.
- Ne pas installer à proximité de produits chimiques acides, d'ammoniac ou d'une source d'émission de gaz toxiques.
- Ne pas installer en milieu explosif ou à proximité de produits volatiles ou inflammables.
- Aucun récipient d'eau ne doit être placé au-dessus de l'appareil.
- Ne pas couvrir l'appareil.
- Le moniteur, le support intelligent et son adaptateur secteur doivent être utilisés uniquement en intérieur.
- Ne pas prolonger le câble de liaison support intelligent – platine de rue : un câble qui ne serait pas d'un seul tenant détériorera la qualité de la communication.
- Pour éviter tous parasites à l'écran, éloigner le câble de liaison support intelligent – platine de rue de toute source de rayonnement électromagnétique (1m minimum). Exemples de sources à tenir éloignées du câble : réseau électrique 230V, four micro-ondes, box ou routeur WiFi, etc.
- Si le support d'installation de la platine de rue n'est pas plan (crépi, pierres apparentes), assurer l'étanchéité de l'arrière de la platine de rue à l'aide d'un joint silicone adapté.
- Si des difficultés sont rencontrés lors de la mise en service ou de l'utilisation de l'appareil, effectuer un test de l'appareil à plat sur une table à l'aide d'un câble adapté pour écarter tout souci lié à l'installation et au positionnement de l'appareil.

A - CONSIGNES DE SÉCURITÉ

2 - ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Avant tout entretien, débrancher le produit du secteur.
- Ne pas nettoyer le produit avec des substances abrasives ou corrosives.
- Utiliser un simple chiffon doux légèrement humidifié.
- Ne pas vaporiser à l'aide d'un aérosol, ce qui pourrait endommager l'intérieur du produit.

3 - RECYCLAGE



Ce logo signifie qu'il ne faut pas jeter les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères. Les substances dangereuses qu'ils sont susceptibles de contenir peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Faites reprendre ces appareils par votre distributeur ou utilisez les moyens de collecte sélective mis à votre disposition par votre commune.



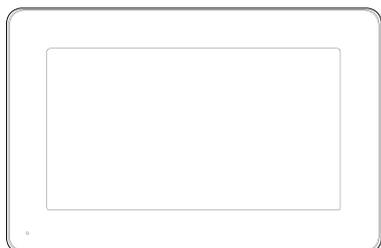
Pour en savoir plus :

www.quefairedemesdechets.fr

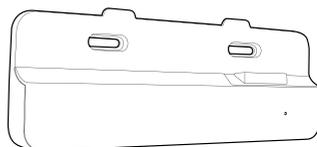
B - DESCRIPTION DU PRODUIT

1 - CONTENU DU KIT

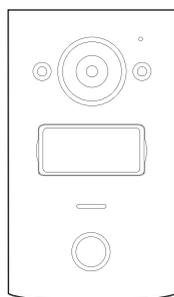
1 x1



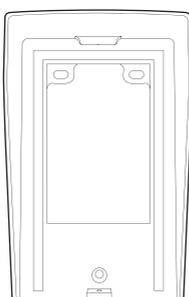
2 x1



3 x1



4 x1



5 x1



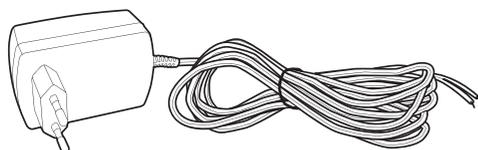
6 x7



7 x7



8 x1



9 x3



10 x2



11 x2

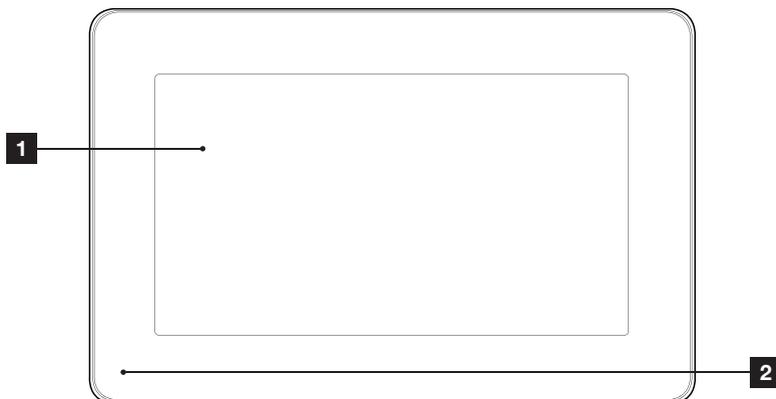


1	Moniteur
2	Support intelligent
3	Platine de rue
4	Plaques de fixation murale de la platine de rue
5	Vis pour le verrouillage de la platine de rue sur sa plaque de fixation murale
6	Cheilles pour la fixation de la platine de rue, du moniteur et du support intelligent

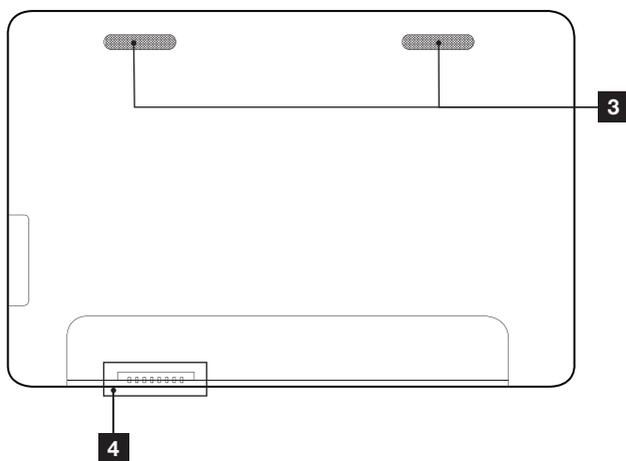
7	Vis pour la fixation de la platine de rue, du moniteur et du support intelligent
8	Adaptateur secteur 15Vdc 1A pour l'alimentation du moniteur
9	Borniers de connexion
10	Badges d'accès (noir)
11	Badges de configuration (rouge)

B - DESCRIPTION DU PRODUIT**2 - MONITEUR**

Vue avant

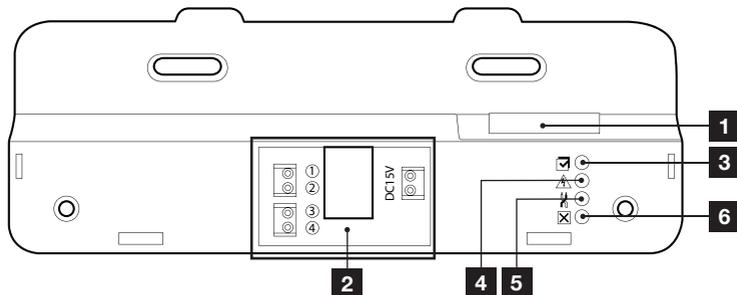


Vue arrière

**1** Ecran tactile**2** Microphone**3** Haut-parleurs**4** Connexion avec le support intelligent

B - DESCRIPTION DU PRODUIT

3 - SUPPORT INTELLIGENT

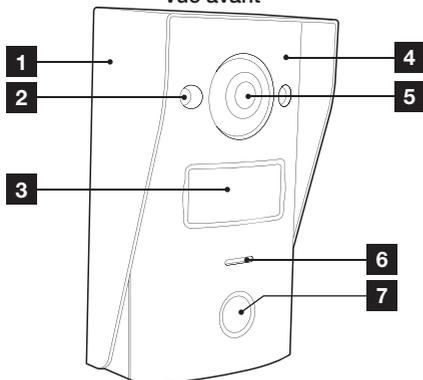


1	Bornier de connexion moniteur
2	Borniers de connexion
3	Temoin de connexion moniteur supplémentaire <input checked="" type="checkbox"/> : Rouge = Erreur de connexion Bleu = Connexion OK ou moniteur absent
4	Temoin de connexion alimentation <input type="checkbox"/> : Rouge = Alimentation > 16V Bleu = Alimentation < 16V OK

5	Temoin de connexion platine de rue <input checked="" type="checkbox"/> : Rouge = Inversion de polarité Bleu = Câblage OK
6	Temoin de connexion platine de rue <input type="checkbox"/> X: Rouge = platine de rue non connectée (fils débranchés ou coupés)* Bleu = connexion OK <i>* si le moniteur est utilisé comme moniteur supplémentaire sur une installation existante et qu'aucune platine de rue ne lui est directement connectée c'est entièrement normal</i>

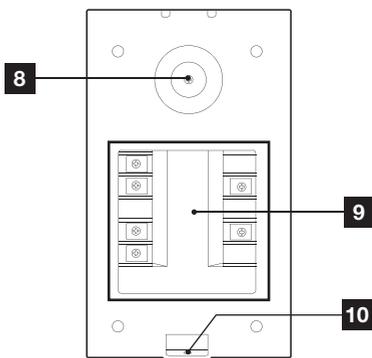
4 - PLATINE DE RUE

Vue avant



1	Plaque de fixation de la platine de rue
2	Led infrarouge
3	Porte nom
4	Microphone
5	Objectif de la caméra

Vue avant

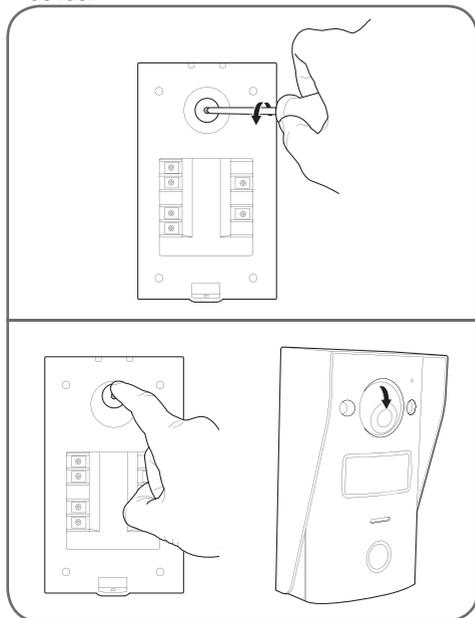


6	Haut parleur
7	Bouton d'appel
8	Vis de réglage de l'orientation de la caméra
9	Bornier de connexion
10	Verrouillage de la platine de rue sur la plaque de fixation

B - DESCRIPTION DU PRODUIT

Orientation de la caméra

- Dévissez légèrement la vis au dos de la platine de rue.



- Orientez la caméra à votre convenance puis revissez la vis.

5 - ADAPTATEUR SECTEUR

Un adaptateur secteur 230Vac/15Vdc 1A est fourni dans le kit pour le moniteur. La platine de rue ne nécessite pas d'alimentation externe.

6 - PLAQUE DE FIXATION MURALE POUR LA PLATINE DE RUE

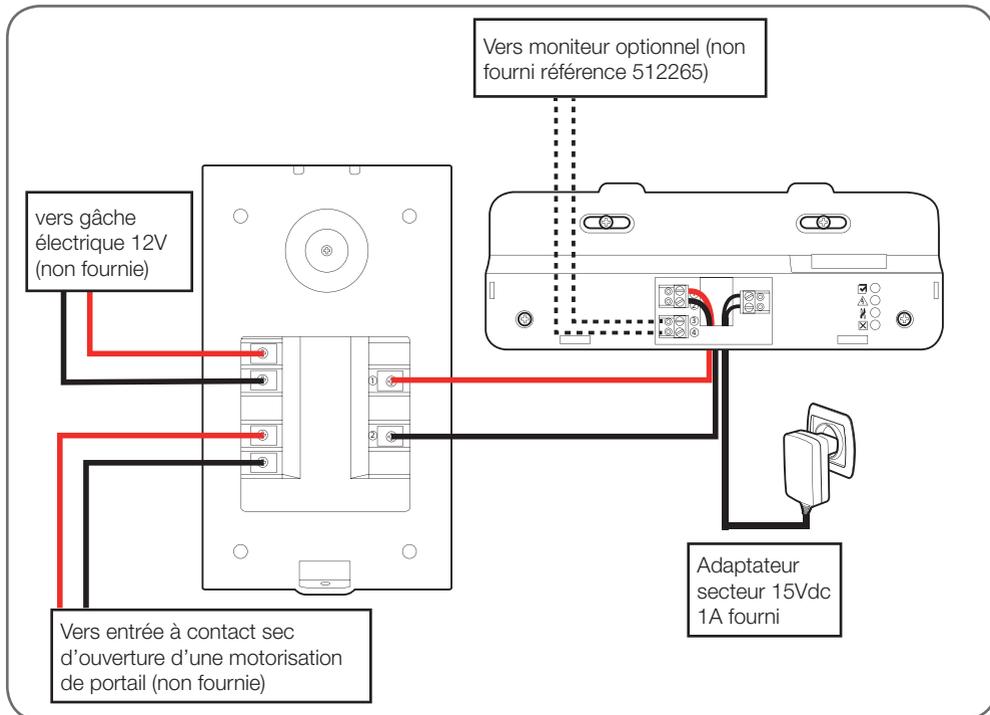
Une plaque de fixation murale est fournie pour la platine de rue, elle est située à l'arrière de la platine de rue et est maintenue par une vis en position basse.

C - INSTALLATION

1 - CONNEXION DE LA PLATINE DE RUE ET DU MONITEUR

Remarques :

- La gâche électrique doit être de tension 12Vdc et d'intensité 1A maximum
- La sortie pour motorisation de portail doit être connectée sur une entrée à contact sec (entrée pour contact à clé par exemple).



La section du câble à utiliser dépend de sa longueur :

Connexion de la platine de rue au moniteur

Longueur du câble	Section à utiliser
De 0 à 25m	6/10 ^{ème} type téléphone
De 25 à 50m	0.75mm ²
De 50 à 100m	1.5mm ²

Connexion du contact sec (motorisation de portail) à la platine de rue

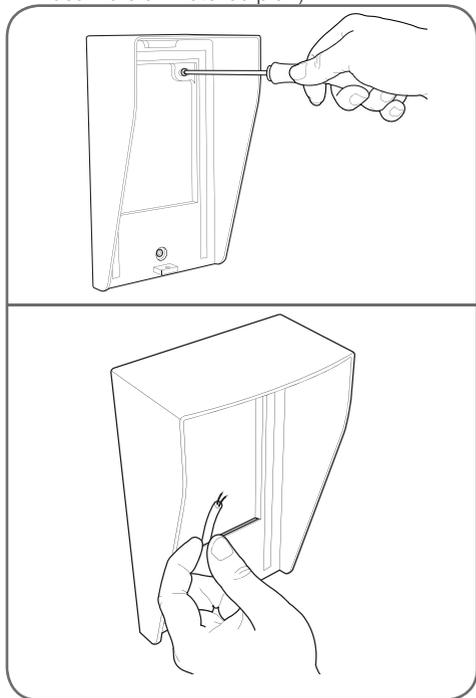
Longueur du câble	Section à utiliser
De 0 à 50m	0.75mm ²

C - INSTALLATION**Connexion du contact alimenté (gâche électrique) à la platine de rue**

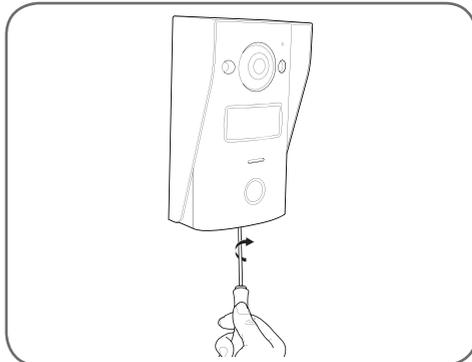
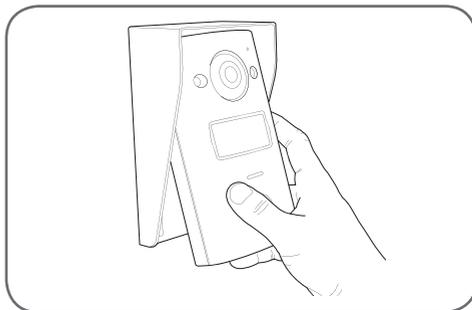
Longueur du câble	Section à utiliser
De 0 à 50m	0.75mm ²

2 - INSTALLATION DE LA PLATINE DE RUE

- La platine de rue est prévue pour être installée en saillie sur une surface verticale et plane.
- Retirez la plaque de fixation murale à l'arrière de la platine de rue.
- Fixez la plaque de fixation murale à l'emplacement prévu à l'aide de vis et chevilles appropriées à la nature du support (les vis et chevilles fournies conviennent pour des murs en matériau plein).

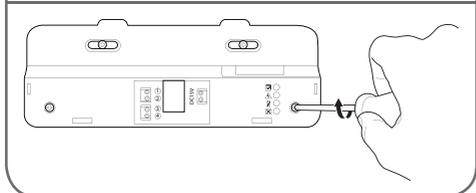
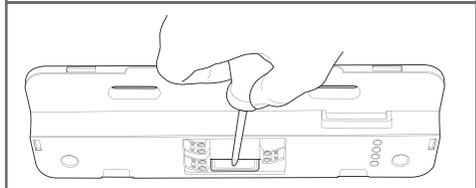
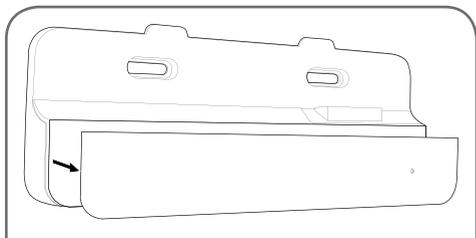


- La fente à l'arrière du support permet de passer les câbles.

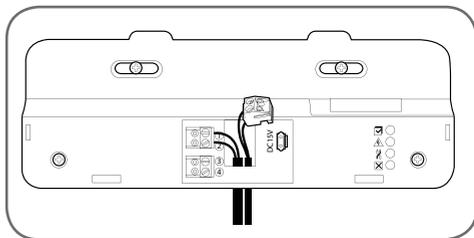
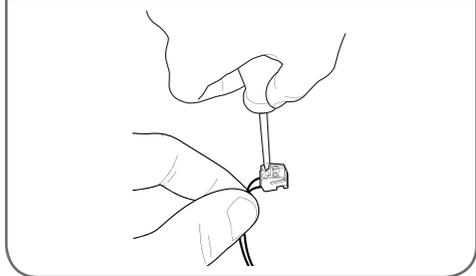
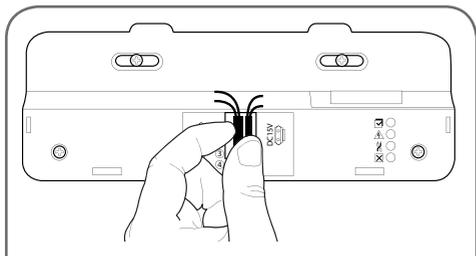
**3 - INSTALLATION DU SUPPORT INTELLIGENT**

- Retirez le capot
- Positionnez le support à l'emplacement prévu et repérez sa position optimale pour la connexion des câbles.
- Si la sortie des câbles n'est pas murale, cassez la partie plastique inférieure.
- Fixez le support intelligent à l'aide de vis et chevilles appropriées à la nature du support (les vis et chevilles fournies conviennent pour des murs en matériau plein).

C - INSTALLATION



- Passez les fils dans l'espace prévu à cet effet.
- Branchez les borniers de connexion en respectant bien les couleurs.

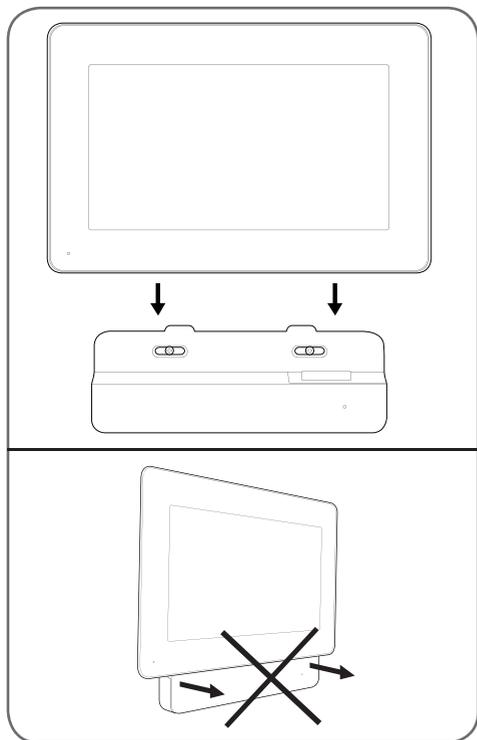


4 - DIAGNOSTIC ET MONTAGE

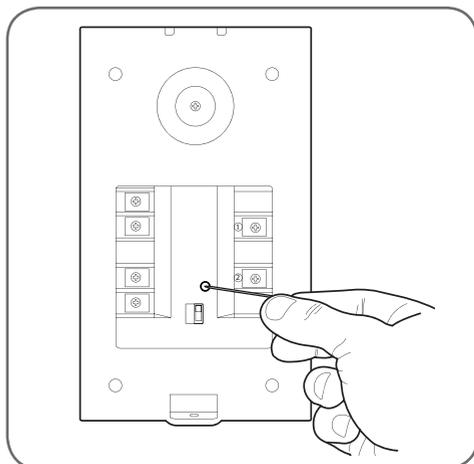
- Une fois les connexions effectuées, avant mettre en place le moniteur, tous les témoins du support intelligent doivent être de couleur bleue :

<p>Témoin de connexion moniteur supplémentaire</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> :</p> <p>Rouge = Erreur de connexion</p> <p>Bleu = Connexion OK ou moniteur absent</p>
<p>Témoin de connexion alimentation ⚠ :</p> <p>Rouge = Alimentation > 16V</p> <p>Bleu = Alimentation < 16V OK</p>
<p>Témoin de connexion platine de rue ⚡ :</p> <p>Rouge = Inversion de polarité</p> <p>Bleu = Câblage OK</p>
<p>Témoin de connexion platine de rue ✘ :</p> <p>Rouge = platine de rue non connectée (fils débranchés ou coupés)*</p> <p>Bleu = connexion OK</p> <p><i>* si le moniteur est utilisé comme moniteur supplémentaire sur une installation existante et qu'aucune platine de rue ne lui est directement connectée c'est entièrement normal</i></p>

- Si tous les témoins du support intelligent sont de couleur bleue (hormis éventuellement celui de la platine de rue, voir ci-dessus), placer le moniteur dans son logement. Contrôler l'installation dans le cas contraire.

C - INSTALLATION

- Pour associer un badge de configuration, pendant que l'écran du portier vidéo est éteint, appuyer sur la touche d'association à l'arrière de la platine de rue. Le portier se met en attente de lecture de badge pendant 90s.



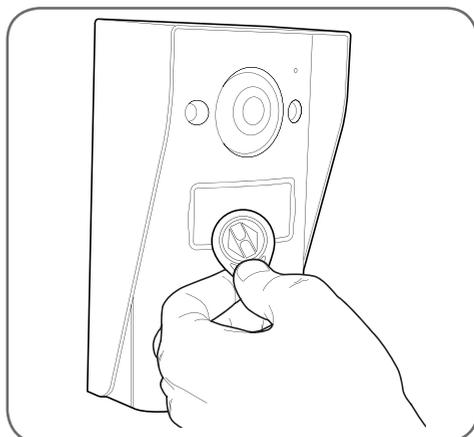
- Passer le badge rouge devant le porte-nom de la platine de rue à une distance de 5cm maximum. Lorsque le badge est lu et enregistré par la platine de rue, celle-ci émet un bip long suivi de 2 bips courts.

5 - MISE EN SERVICE DES BADGES D'ACCÈS

Remarque : Les badges fournis sont pré associés en usine, il n'est pas nécessaire d'effectuer la procédure qui suit. Elle est utile en cas de réinitialisation de l'appareil suite à une fausse manœuvre ou à la perte de l'un des badges d'accès.

5.1 - ENREGISTREMENT DES BADGES DE CONFIGURATION (COULEUR ROUGE)

- Les badges de configuration fournis permettent d'ajouter ou de retirer des badges d'accès. Les badges de configuration ne peuvent déverrouiller l'accès contrôlé avec le portier vidéo.
- Seuls 2 badges de configuration peuvent être associés au produit. Si on tente d'associer un 3ème badge il supprimera le 1er.

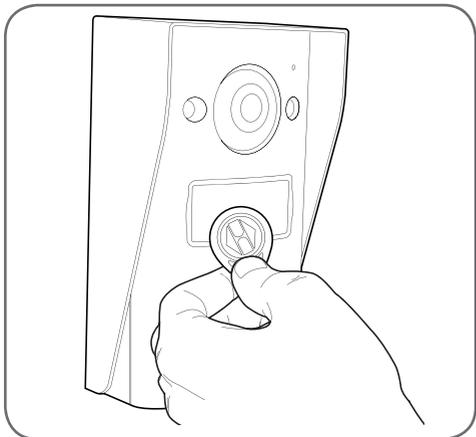


- Patienter 90s ou appuyer sur le bouton d'appel pour revenir au fonctionnement normal.
- Répéter la procédure complète pour le second badge si nécessaire.

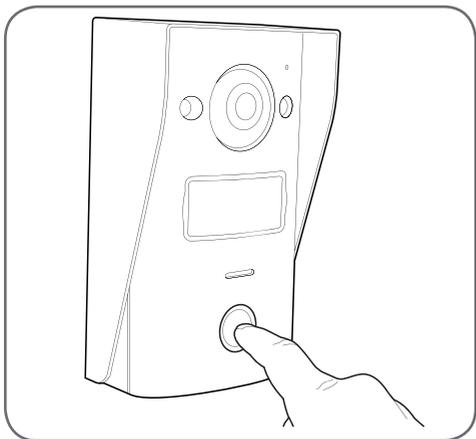
C - INSTALLATION

5.2 - ENREGISTREMENT DES BADGES D'ACCÈS (COULEUR NOIRE)

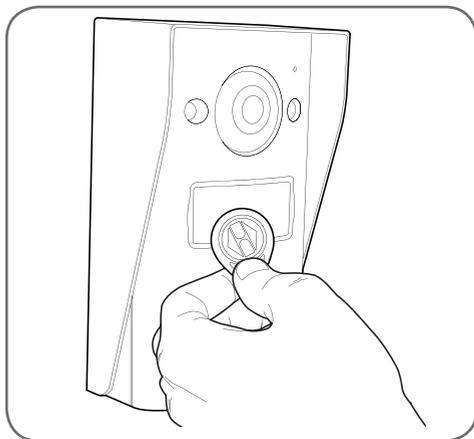
- Les badges d'accès fournis permettent de déverrouiller l'accès contrôlé avec le portier vidéo. Pour associer un badge d'accès, pendant que l'écran du portier vidéo est éteint, passer un des badges de configuration devant le porte-nom de la platine de rue. La platine de rue émet 3 bips consécutifs.



- Dans les 10s qui suivent, appuyer sur le bouton d'appel. La platine de rue émet un bip.



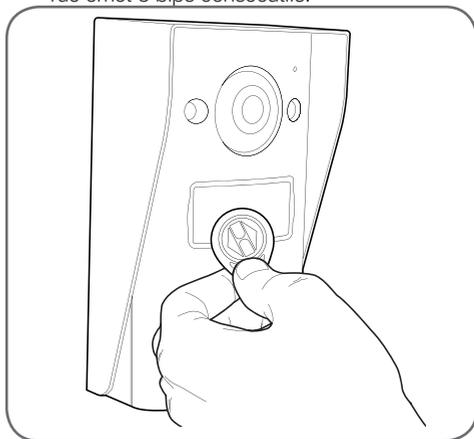
- Passer le badge d'accès à associer devant le porte-nom. La platine de rue émet un bip long suivi de 2 bips courts. Le badge est associé.



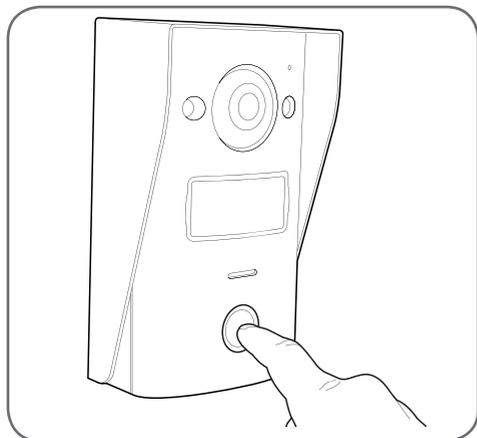
- Si nécessaire, vous pouvez passer plusieurs badges d'accès à la suite pour les associer. La platine de rue peut prendre en charge un maximum de 50 badges d'accès, référence 512276.

5.3 - SUPPRESSION D'UN BADGE D'ACCÈS

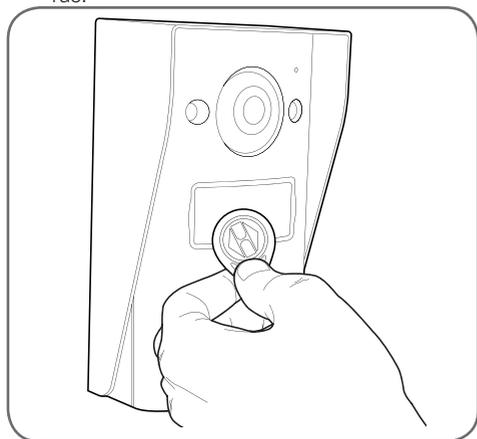
- Pour supprimer un badge d'accès, pendant que l'écran du portier vidéo est éteint, passer un des badges de configuration devant le porte-nom de la platine de rue. La platine de rue émet 3 bips consécutifs.



- Dans les 10s qui suivent, appuyer sur le bouton d'appel. La platine de rue émet un bip.

C - INSTALLATION

- Passer de nouveau le badge de configuration devant le porte-nom. La platine de rue émet 4 bips consécutifs.
- Passer le badge d'accès à supprimer devant le porte-nom. La platine de rue émet un bip court. Le badge est supprimé de la mémoire et n'actionnera plus la motorisation de portail ou la gâche électrique connectée à la platine de rue.



- Si nécessaire, vous pouvez passer plusieurs badges d'accès à la suite pour les supprimer.

5.4 - SUPPRESSION DE TOUS LES BADGES CONNUS

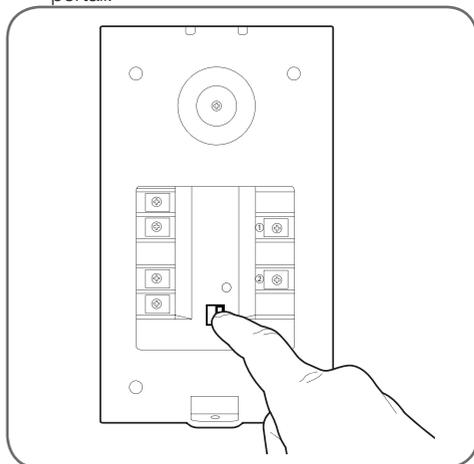
- Pour supprimer tous les badges d'accès (en cas de perte ou vol par exemple), pendant que l'écran du portier vidéo est éteint, maintenir le

bouton d'appel de la platine de rue jusqu'à ce qu'elle émette un bip sonore (environ 3s).

- Passer un des badges de configuration devant le porte-nom de la platine de rue. La platine de rue émet 3 bips consécutifs.
- Maintenir de nouveau le bouton d'appel jusqu'à l'émission d'un bip long. Tous les badges d'accès connus sont supprimés de la mémoire de la platine de rue.

5.5 - SÉLECTION DE L'EFFET DU PASSAGE D'UN BADGE D'ACCÈS

- Le sélecteur à l'arrière de la platine de rue permet de choisir si lors du passage d'un badge d'accès on souhaite actionner la sortie gâche électrique ou la sortie motorisation de portail.



D - CONFIGURATION

1 - REGLAGES ET FONCTIONS ACCESSIBLES SUR LE MONITEUR

- Toucher l'écran du moniteur pour afficher son menu principal :



1	Date et heure courantes (utilisées pour dater les photos prises par la platine de rue)
2	Icone interphone*
3	Icone d'accès aux photos enregistrées. L'icône est surlignée en jaune lorsque des photos enregistrées n'ont pas encore été consultées
4	Réglage de la date et de l'heure
5	Réglage de l'image et de la sonnerie d'appel
6	Affichage de l'image de la platine de rue
7	Retour en veille

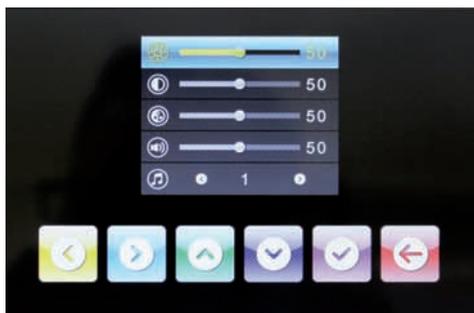
* nécessite la présence d'un moniteur supplémentaire référence 512265, non fourni.

- Depuis l'écran principal, appuyer sur l'icône de réglage de la date et de l'heure  :



- Régler successivement le format d'affichage de l'heure, l'heure et la date en appuyant sur l'écran sur la valeur à modifier puis en utilisant les icônes  et  pour modifier la valeur en surbrillance. Appuyer ensuite sur l'icône  pour enregistrer les changements, puis sur l'icône  pour revenir à l'écran principal.

- Depuis l'écran principal, appuyer sur l'icône de réglage de l'image et de la sonnerie d'appel  :

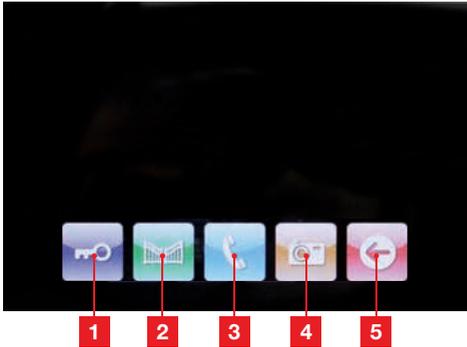


- Régler successivement la luminosité de l'écran, le contraste, la couleur, le volume sonore de la sonnerie d'appel et la sonnerie d'appel en sélectionnant à l'aide des icônes  et  puis en utilisant les icônes  et  pour modifier la valeur en surbrillance. Appuyer ensuite sur l'icône  pour enregistrer les changements, puis sur l'icône  pour revenir à l'écran principal.

E - UTILISATION

1 - COMMUNICATION

L'appui sur le bouton d'appel par un visiteur déclenche la sonnerie du moniteur, celle de la platine de rue, déclenche l'enregistrement d'une photo et allume l'écran :

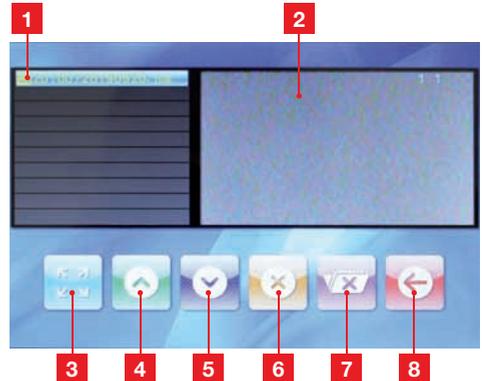


1	Déclenchement de l'ouverture d'une gâche électrique raccordée à la platine de rue
2	Déclenchement de l'ouverture d'une motorisation de portail raccordée à la platine de rue
3	Prise de la communication pour répondre et dialoguer avec votre visiteur
4	Prise d'une photo supplémentaire et enregistrement en mémoire du portier (une photo est également prise dès l'appui sur le bouton d'appel de la platine de rue)
5	Fin de la conversation

2 - UTILISATION DE LA FONCTION MEMOIRE D'IMAGE

Chaque appui sur le bouton d'appel de la platine de rue déclenche la prise d'une photo par la platine de rue. Les photos comportant la date et l'heure de prise, vous pouvez ainsi savoir qui s'est présenté en votre absence.

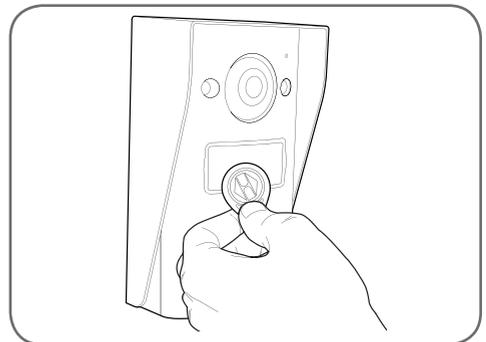
Depuis l'écran principal, cliquez sur l'icône  pour accéder aux photos enregistrées (l'icône clignote en jaune lorsque des photos prises n'ont pas été consultées) :



1	Liste des photos en mémoire. Chaque photo est nommée de la manière suivante : Année – Mois – Jour – Heure – Minutes – Secondes
2	Aperçu de la photo
3	Affichage en plein écran de la photo actuellement sélectionnée
4	Photo précédente
5	Photo suivante
6	Suppression de la photo actuellement sélectionnée ATTENTION : l'opération est irréversible
7	Suppression de toutes les photos en mémoire ATTENTION : l'opération est irréversible
8	Retour au menu principal

3 - DEVERROUILLAGE DE L'ACCES A L'AIDE D'UN BADGE D'ACCESS

Le passage de l'un des badges d'accès devant la porte-nom de la platine de rue déclenche l'ouverture du portail ou de la gâche électrique raccordée.



F - FAQ

Symptômes	Causes possibles	Solutions
<i>Le support intelligent affiche un défaut (témoin rouge) lorsque l'écran est allumé.</i>	C'est tout à fait normal	Le diagnostic fourni par le support intelligent est valide uniquement quand l'écran est déconnecté.
<i>Le moniteur ne s'allume jamais</i>	L'adaptateur n'est pas connecté au réseau électrique/ le moniteur n'est pas correctement inséré dans le support intelligent.	Vérifiez que tous les câbles d'alimentation sont correctement branchés.
<i>Absence d'image sur le moniteur (écran bleu ou blanc).</i>	La platine de rue et le support intelligent ne sont pas connectés correctement.	Retirez l'écran du support intelligent et consultez son diagnostic. Contrôlez les branchements.
	La section des conducteurs utilisés n'est pas adaptée à la distance séparant moniteur et platine de rue	Contrôlez la section des câbles en fonction de la distance à l'aide de la présente notice d'utilisation.
<i>L'image est brouillée.</i>	La section des conducteurs utilisés n'est pas adaptée à la distance séparant moniteur et platine de rue.	Contrôlez la section des câbles en fonction de la distance à l'aide de la présente notice d'utilisation.
	Les câbles reliant platine de rue et moniteur passent à proximité de câbles d'alimentation secteur en 230V	Utilisez si possible une gaine spécifique pour les câbles reliant le moniteur et la platine de rue.
<i>Bruit de fond lorsque la communication audio est activée.</i>	La section des conducteurs utilisés n'est pas adaptée à la distance séparant moniteur et platine de rue.	Contrôlez la section des câbles en fonction de la distance à l'aide de la présente notice d'utilisation.
	Les câbles reliant platine de rue et moniteur passent à proximité de câbles d'alimentation secteur en 230V	Utilisez si possible une gaine spécifique pour les câbles reliant le moniteur et la platine de rue.
<i>La commande de gâche n'ouvre jamais la porte.</i>	La section des conducteurs utilisés n'est pas adaptée.	Contrôlez la section des câbles à l'aide de la présente notice d'utilisation.
	La platine de rue et la gâche ne sont pas connectées correctement.	Contrôlez les connexions entre platine de rue et gâche électrique.
	Le modèle de gâche électrique utilisé n'est pas adapté.	Contrôlez la compatibilité de la gâche avec les spécifications de la présente notice d'utilisation.
<i>La commande de portail ne déclenche jamais la motorisation.</i>	La section des conducteurs utilisés n'est pas adaptée.	Contrôlez la section des câbles à l'aide de la présente notice d'utilisation.
	La platine de rue et la motorisation de portail ne sont pas connectées correctement.	Contrôlez les connexions et l'entrée à utiliser sur la motorisation de portail à l'aide de la notice d'utilisation de la motorisation de portail.

<i>Lors de la communication avec un visiteur le son du moniteur est faible ou déformé.</i>	Le microphone de la platine de rue est obstrué.	Vérifiez que le microphone de la platine de rue est propre (saleté, insecte...)
--	---	---

G - INFORMATIONS TECHNIQUES ET LÉGALES

1 - CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Moniteur		
<i>Carillons</i>	Nombre	10 sonneries au choix
<i>Ecran</i>	Taille	Diagonale 7 pouces (17.78cm), 16/9
	Résolution	800 x 480
<i>Capacité mémoire d'images</i>	100 photos	
<i>Tension d'alimentation</i>	15Vdc 1A délivrée par le support intelligent	
<i>Consommation</i>	45 à 580mA	
<i>Température et taux d'humidité d'utilisation</i>	-10°C à 50°C, 85%RH maximum	

Support intelligent	
<i>Tension d'alimentation</i>	15Vdc 1A
<i>Température et taux d'humidité d'utilisation</i>	-10°C à 50°C, 85%RH maximum

Platine de rue	
<i>Type de capteur</i>	¼" CMOS
<i>Angle de vision</i>	70°, orientation ajustable
<i>Luminosité minimum</i>	0 lux
<i>Portée vision de nuit</i>	0.5 à 1m
<i>Température et taux d'humidité d'utilisation</i>	-10°C à 50°C, 85%RH maximum

G - INFORMATIONS TECHNIQUES ET LÉGALES

2 - GARANTIE

- Ce produit est garanti 3 ans, pièces et main d'œuvre, à compter de la date d'achat. Il est impératif de garder une preuve d'achat durant toute cette période de garantie.
- La garantie ne couvre pas les dommages causés par négligence, par chocs et accidents.
- Aucun des éléments de ce produit ne doit être ouvert ou réparé par des personnes étrangères à la société AVIDSEN.
- Toute intervention sur l'appareil annulera la garantie.

3 - ASSISTANCE ET CONSEILS

- Malgré tout le soin que nous avons porté à la conception de nos produits et à la réalisation de cette notice, si vous rencontrez des difficultés lors de l'installation de votre produit ou des questions, il est fortement conseillé de contacter nos spécialistes qui sont à votre disposition pour vous conseiller.
- En cas de problème de fonctionnement pendant l'installation ou après quelques jours d'utilisation, il est impératif de nous contacter avant votre installation afin que l'un de nos techniciens diagnostique l'origine du problème car celui-ci provient certainement d'un réglage non adapté ou d'une installation non conforme. Si le problème vient du produit, le technicien vous donnera un numéro de dossier pour un retour en magasin. Sans ce numéro de dossier le magasin sera en droit de refuser l'échange de votre produit.

Contactez les techniciens de notre service après vente au :

0 892 701 369 Service 0,35 € / min
+ prix appel

Du lundi au vendredi de 9H à 12H et de 14H à 18H.

4 - RETOUR PRODUIT - SAV

Malgré le soin apporté à la conception et fabrication de votre produit, si ce dernier nécessite un retour en service après-vente dans nos locaux, il est possible de consulter l'avancement des interventions sur notre site Internet à l'adresse suivante : <http://sav.avidsen.com>

Avidsen s'engage à disposer d'un stock de pièces détachées sur ce produit pendant la période de garantie contractuelle.

5 - DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

A la directive RED

AVIDSEN déclare que l'équipement désigné ci-dessous : Portier vidéo smartbracket slim 7" référence 512262

Est conforme à la directive 2014/53/EU et sa conformité a été évaluée selon les normes en vigueur:

EN 60950-1 :2006+A11 :2009+A1 :2010+A12 :2011+A2 :2013
EN301489-1V1.9.2
EN301489-3V1.6.1
EN300330-2V1.6.1

A Chambray les Tours
05/10/16

Alexandre Chaverot,
président




Retrouvez l'intégralité de notre gamme Thomson sur

www.thomsonsecurity.eu

THOMSON est une marque de **TECHNICOLOR S.A.** utilisée sous licence par :

Avidsen France S.A.S - 32, rue Augustin Fresnel
37170 Chambray les Tours - France

EN SMART 762
Colour video intercom 18cm

ref. 512262



 Easy to install - 2 wires
Installation facile - 2 fils

 Innovation Safe installation
THOMSON Installation sécurisée

 Picture memory feature
Mémorisation des visiteurs

TABLE OF CONTENTS

A - SAFETY INSTRUCTIONS ***05***

1 - OPERATING PRECAUTIONS	05
2 - MAINTENANCE AND CLEANING	05
3 - RECYCLING	05

B - PRODUCT DESCRIPTION ***06***

1 - CONTENTS OF THE KIT	06
2 - MONITOR	07
3 - INTELLIGENT BRACKET	08
4 - INTERCOM PANEL	08
5 - MAINS ADAPTER	09
6 - WALL MOUNT FOR THE INTERCOM PANEL	09

C - INSTALLATION ***10***

1 - CONNECTION FROM THE INTERCOM PANEL AND THE MONITOR	10
2 - INTERCOM PANEL INSTALLATION	11
3 - INSTALLING THE INTELLIGENT BRACKET	11
4 - DIAGNOSTICS AND INSTALLATION	12
5 - ACTIVATING ACCESS BADGES	13
5.1 - Registering configuration badges (red coloured)	13
5.2 - Registering access badges (black coloured)	14
5.3 - Deactivating an access badge	14
5.4 - Deactivating all known badges	15
5.5 - Selecting an access badge's swiping action	15

<i>D - CONFIGURATION</i>	<i>16</i>
1 - SETTINGS AND FEATURES ACCESSIBLE VIA THE MONITOR	16
<i>E - OPERATION</i>	<i>17</i>
1 - COMMUNICATION	17
2 - USING THE IMAGE MEMORY FEATURE	17
3 - UNLOCKING WITH AN ACCESS BADGE	17
<i>F - FAQ</i>	<i>18</i>
<i>G- TECHNICAL AND LEGAL INFORMATION</i>	<i>19</i>
1 - GENERAL CHARACTERISTICS	19
2 - WARRANTY	20
3 - HELP AND ADVICE	20
4 - PRODUCT RETURNS/AFTER-SALES SERVICE	20
5 - EC DECLARATION OF CONFORMITY	20

A - SAFETY INSTRUCTIONS

1 - OPERATING PRECAUTIONS

- Do not install the monitor in locations with high humidity and/or extreme temperatures, or where there is a risk that the equipment might rust or be exposed to dust.
- Do not install the monitor in cold locations or locations subject to large temperature fluctuations.
- The intercom panel must not be exposed to direct sunlight, rain or high humidity. Preferred locations are porches or covered areas.
- The intercom panel must not be installed where the lens filter may be vulnerable to scratching or dirt.
- Do not daisy-chain extension cords and/or multi-socket adapters.
- Do not install near acidic chemicals, ammonia or sources of toxic gases.
- Do not install in explosive environments or near volatile or inflammable products.
- Never put objects containing water on top of the device.
- Never cover the device.
- The monitor, the intelligent bracket and the mains adapter must only be used indoors.
- Do not extend the cable that connects the intelligent bracket and the intercom panel: the quality of communication will drop if anything other than one single cable is used.
- To prevent interference on the screen, place the cable connecting the intelligent bracket and the intercom panel away from all sources of electro-magnetic radiation (at least 1m). Examples of sources that should be kept away from the cable include 230V electric networks, microwaves and WiFi boxes or routers.
- If the installation bracket for the intercom panel is not flat (rendering, visible stone), use a specialised silicone seal to ensure that the rear of the intercom panel is waterproof.
- If you have trouble starting up or using the product, lay it flat on a table and test it using an appropriate cable in order to rule out problems caused by the installation or positioning.

2 - MAINTENANCE AND CLEANING

- Always unplug the product from the mains before carrying out any maintenance.
- Never use abrasive or corrosive substances to clean the products.
- Use a soft, slightly damp cloth.
- Never use an aerosol to spray the product as this may damage the internal workings.

3 - RECYCLING



This logo indicates that devices which are no longer in use must not be disposed of as household waste. They are likely to contain hazardous substances which are dangerous to both health and the environment. Return the equipment to your local distributor or use the recycling collection service provided by your local council.

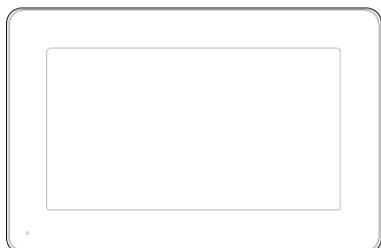


Pour en savoir plus :
www.quefairedemesdechets.fr

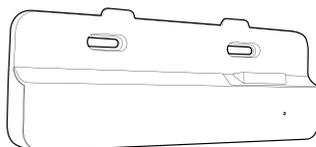
B - PRODUCT DESCRIPTION

1 - CONTENTS OF THE KIT

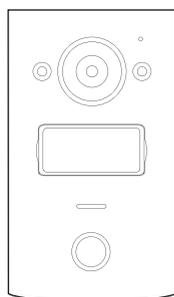
1 x1



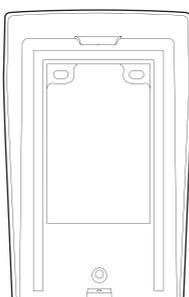
2 x1



3 x1



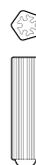
4 x1



5 x1



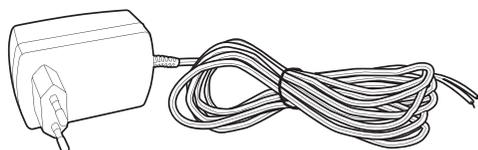
6 x7



7 x7



8 x1



9 x3



10 x2



11 x2

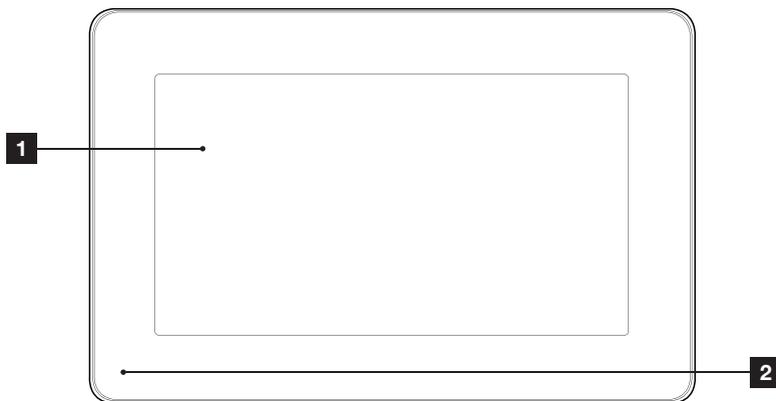


1	Monitor
2	Intelligent bracket
3	Intercom panel
4	Wall mount for the intercom panel
5	Screw for tightening the intercom panel to the wall mount
6	Wall plug for attaching the intercom panel, monitor and intelligent bracket

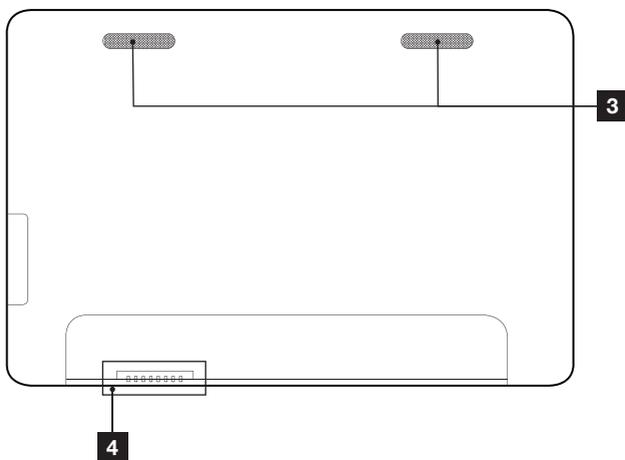
7	Screw for attaching the intercom panel, monitor and intelligent bracket
8	15Vdc 1A mains adaptor for powering the monitor
9	Connection terminals
10	Access badges (black)
11	Configuration badges (red)

B - PRODUCT DESCRIPTION**2 - MONITOR**

Front view

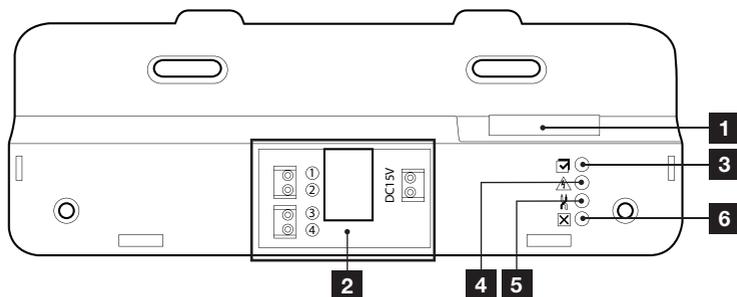


Rear view

**1** Touchscreen**2** Microphone**3** Speakers**4** Connection with the intelligent bracket

B - PRODUCT DESCRIPTION

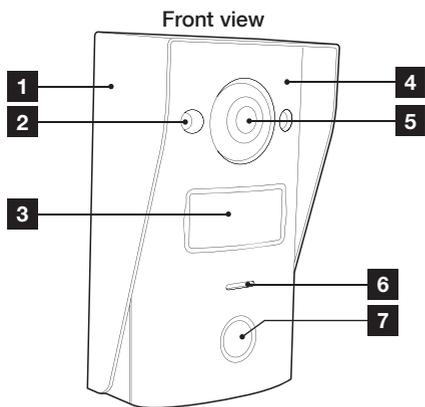
3 - INTELLIGENT BRACKET



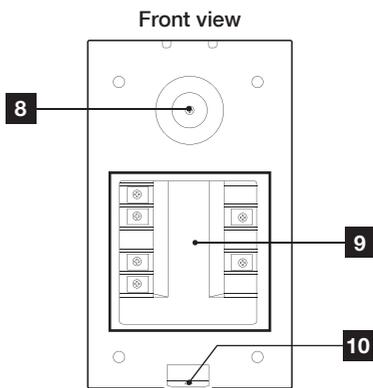
1	Monitor connection terminal
2	Connection terminals
3	Indicator light for connecting an additional monitor <input checked="" type="checkbox"/> : Red = Connection error Blue = Connection OK or monitor not present
4	Power supply indicator light <input type="checkbox"/> : Red = Power supply > 16V Blue = Power supply < 16V OK

5	Intercom panel connection indicator light <input type="checkbox"/> : Red = Reverse polarity Blue = Wiring OK
6	Intercom panel connection indicator light <input checked="" type="checkbox"/> : Red = intercom panel not connected (wire unplugged or cut)* Blue = connection OK <i>* This is completely normal if the monitor is used as an additional monitor on an existing installation and no intercom panel is directly connected to it</i>

4 - INTERCOM PANEL



1	Wall mount for the intercom panel
2	Infra-red LED
3	Name label
4	Microphone
5	Camera lens

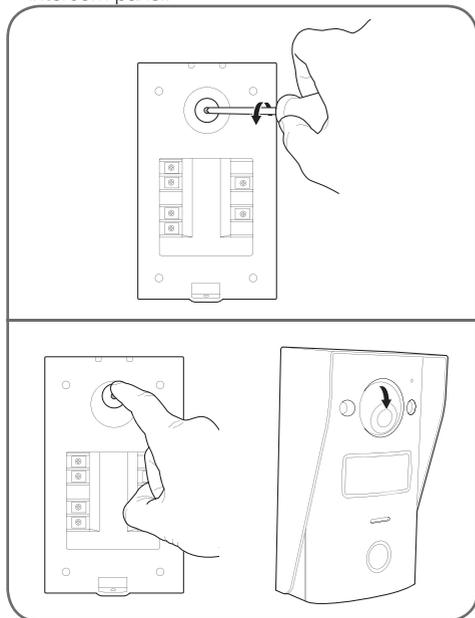


6	Loudspeaker
7	Call button
8	Camera position adjustment screw
9	Connection terminal block
10	Screw hole for attaching the intercom panel to the wall mount

B - PRODUCT DESCRIPTION

Angling the camera:

- Slightly loosen the screw at the rear of the intercom panel.



- Angle the camera as desired then retighten the screw.

5 - MAINS ADAPTER

A 230V AC/15V DC 1A mains adapter is included in the kit for the monitor. The intercom panel does not require an external power supply.

6 - WALL MOUNT FOR THE INTERCOM PANEL

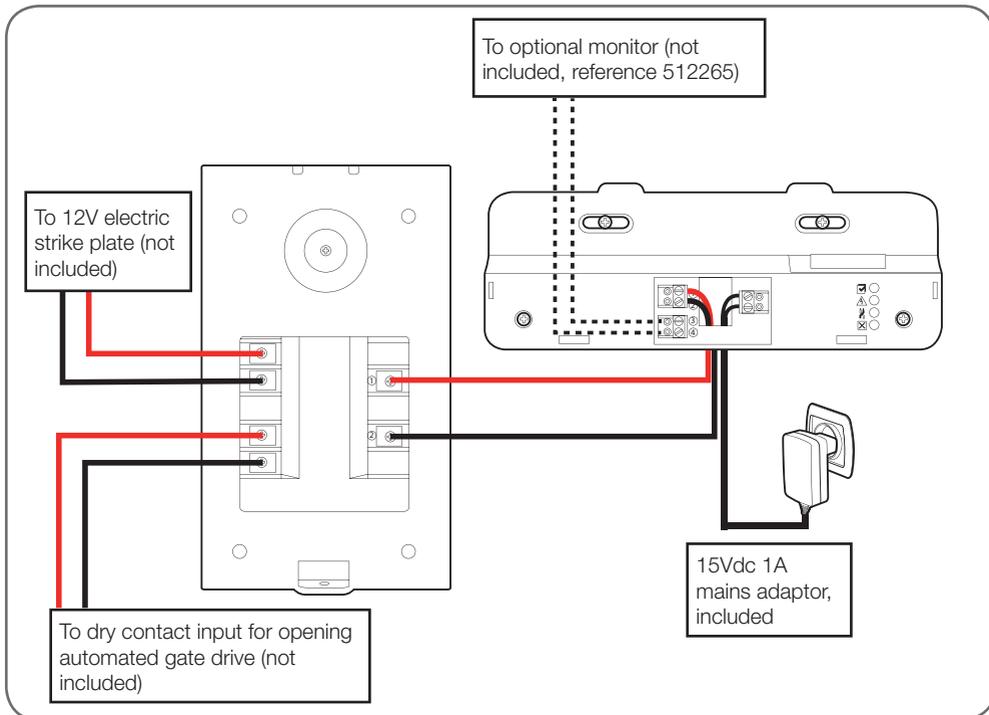
A wall mount is supplied for the intercom panel. It is placed at the rear of the intercom panel and held in place at the bottom by a screw.

C - INSTALLATION

1 - CONNECTION FROM THE INTERCOM PANEL AND THE MONITOR

Notes:

- The electric strike plate must have a maximum voltage of 12V dc and a maximum power supply of 1A.
- The automated gate drive must be connected to a dry contact input (input for key contact, for example).



The cable's length determines which cable section is to be used:

Connection from the intercom panel to the monitor

Cable length	Section to use
0 to 25m	0.6 mm telephone cable
25 to 50 m	0.75mm ²
50 to 100m	1.5mm ²

Connection from the dry contact (automated gate drive) to the intercom panel

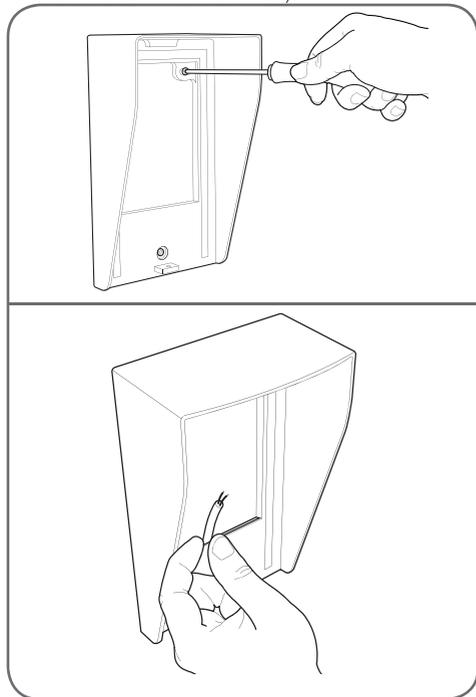
Cable length	Section to use
0 to 50 m	0.75mm ²

C - INSTALLATION**Connection from the contact with power supply (electric strike plate) to the intercom panel**

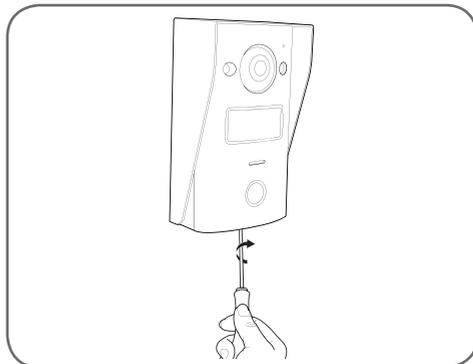
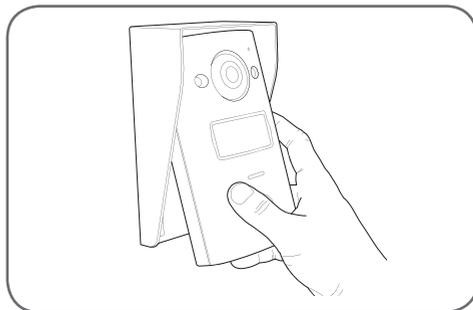
<i>Cable length</i>	<i>Section to use</i>
0 to 50 m	0.75mm ²

2 - INTERCOM PANEL INSTALLATION

- The intercom panel is designed to be installed on a flat, vertical surface.
- Remove the wall mount from the rear of the intercom panel.
- Attach the wall mount in the chosen location using suitable screws and wall plugs for the type of surface (the screws and plugs supplied are suitable for solid walls).

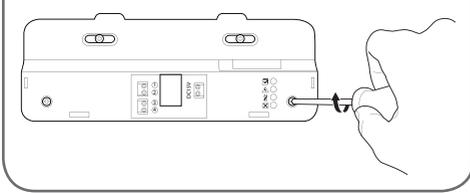
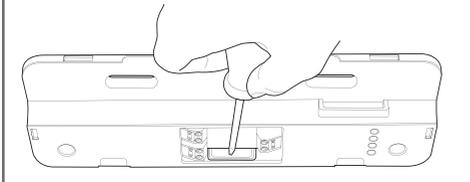
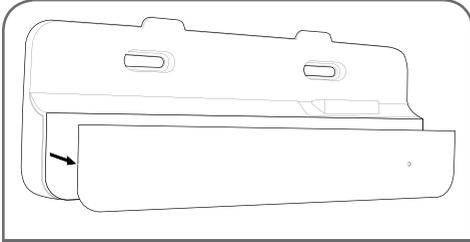


- Cables can be fed through the hole in the back of the bracket.

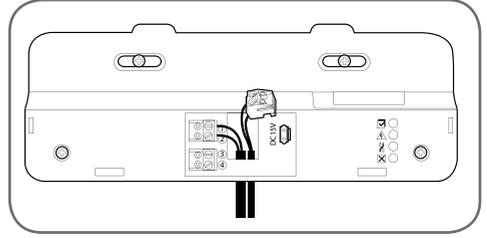
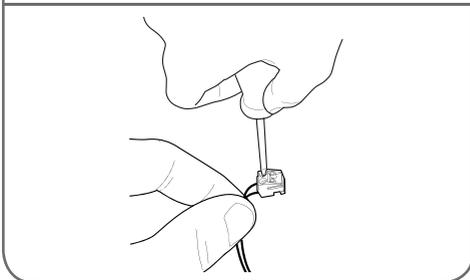
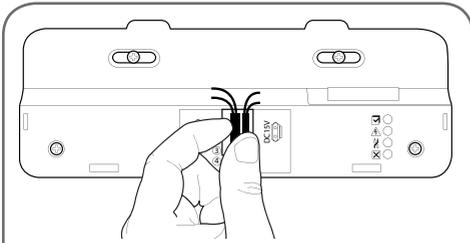
**3 - INSTALLING THE INTELLIGENT BRACKET**

- Remove the cover.
- Position the bracket in the chosen location and check that it is in the optimum position for connecting the cables.
- If the cables do not emerge directly from the wall, break off the bottom plastic edge.
- Mount the intelligent bracket using suitable screws and wall plugs for the type of bracket (the screws and wall plugs provided are suitable for solid walls).

C - INSTALLATION



- Thread the wires into the space provided for this purpose.
- Connect the connection terminals, making sure to follow the colour coding precisely.



4 -DIAGNOSTICS AND INSTALLATION

- Once the connections have been completed, before installing the monitor, all the indicator lights on the intelligent bracket must be blue:

Indicator light for connecting an additional monitor :

Red = Connection error

Blue = Connection OK or monitor not present

Power supply indicator light :

Red = Power supply > 16V

Blue = Power supply < 16V OK

Intercom panel connection indicator light :

Red = Reverse polarity

Blue = Wiring OK

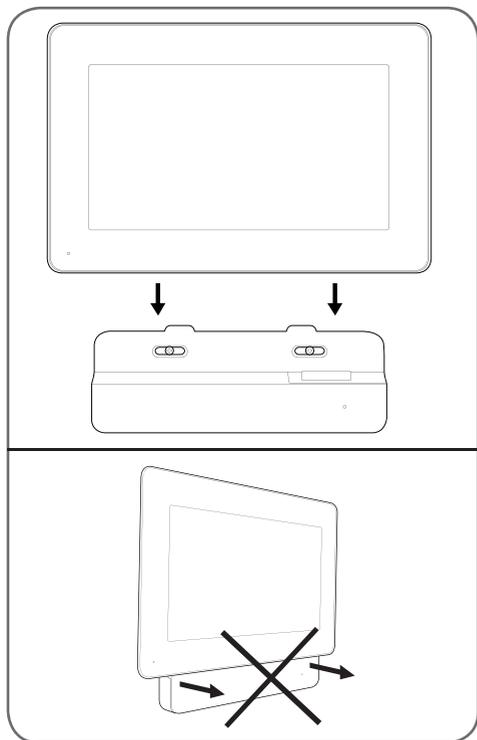
Intercom panel connection indicator light :

:Red = intercom panel not connected (wire unplugged or cut)*

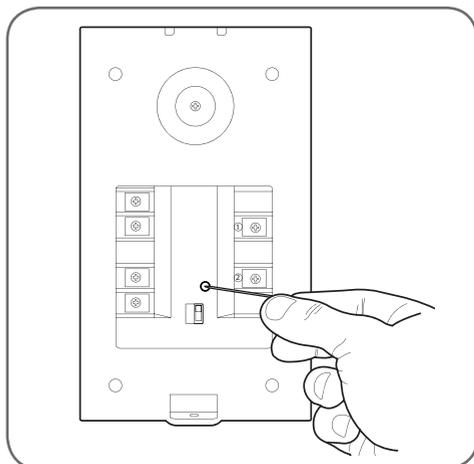
Blue = connection OK

** This is completely normal if the monitor is used as an additional monitor on an existing installation and no intercom panel is directly connected to it*

- If all the indicator lights on the intelligent bracket are blue (with possible exception to the one from the intercom panel, see below), place the monitor in its compartment. If not, check installation.

C - INSTALLATION

- To pair a configuration badge, while video doorkeeper is off, press the pairing button on the back of the intercom panel. The doorkeeper goes into badge reading standby for 90 seconds.



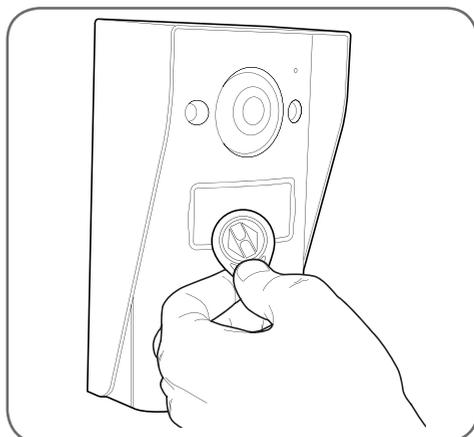
- Wave the red badge in front of the intercom panel's name plate at a distance of no more than 5 cm. Once the badge is read and recorded by the intercom panel, it will emit a long beep followed by 2 short beeps.

5 - ACTIVATING ACCESS BADGES

Note: If the badges provided are pre-paired in the factory, you do not need to complete the following procedure. It is useful when resetting the device following an incorrect operation or the loss of an access badge.

5.1 - REGISTERING CONFIGURATION BADGES (RED COLOURED)

- The configuration badges provided allow you to add or remove access badges. Configuration badges cannot unlock access controlled with the video doorkeeper.
- Only 2 configuration badges can be partnered with the product. If you try to pair a third badge, it will deactivate the first.

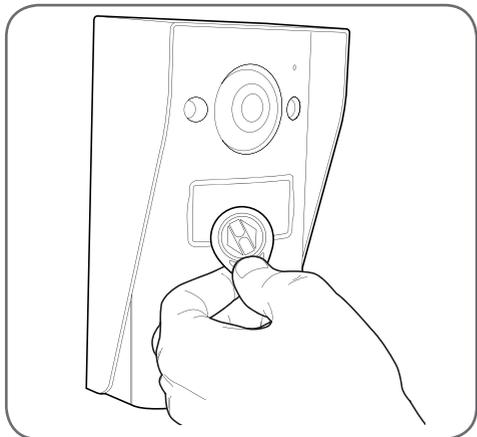


- Wait 90 seconds or press on the call button to return to normal operation.
- Repeat the full procedure for the second badge if necessary.

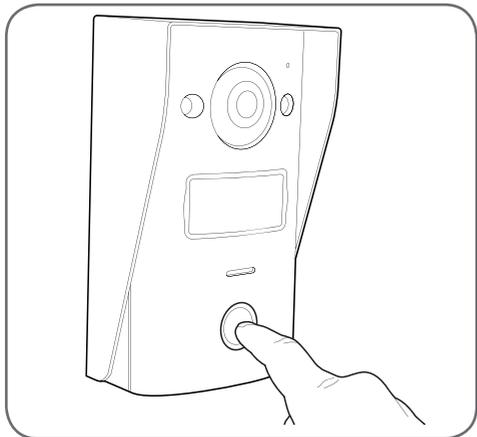
C - INSTALLATION

5.2 - REGISTERING ACCESS BADGES (BLACK COLOURED)

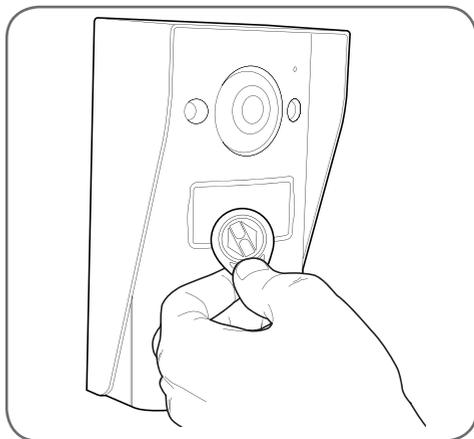
- Access badges provided allow you to unlock access controlled by the video doorkeeper.
- To pair an access badge, while video doorkeeper is off, wave one of the configuration badges in front of the intercom panel's name plate. The intercom panel will beep 3 times in a row.



- In the following 10 seconds, press the call button. The intercom panel will beep once.



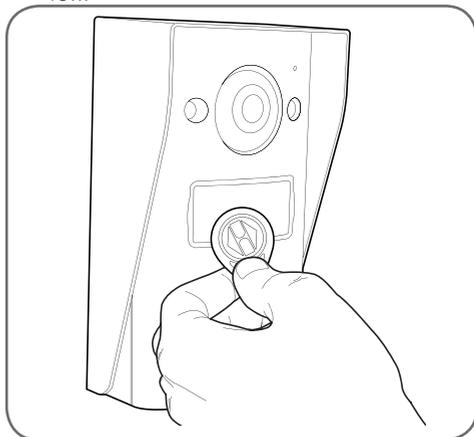
- Wave the access badge you want to pair in front of the name plate. The intercom panel will emit one long beep followed by 2 short beeps. The badge is paired.



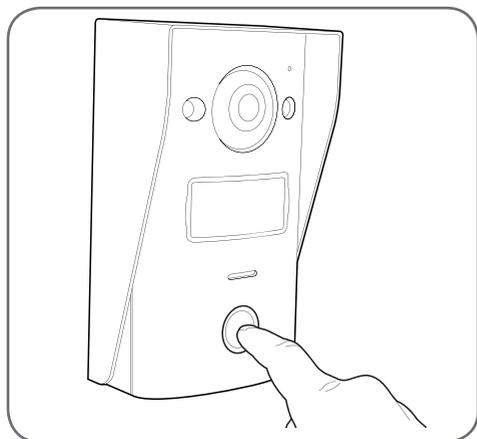
- If necessary, you can wave several access badges in a row to pair them. The intercom panel can accept a maximum of 50 access badges, reference 512276.

5.3 - DEACTIVATING AN ACCESS BADGE

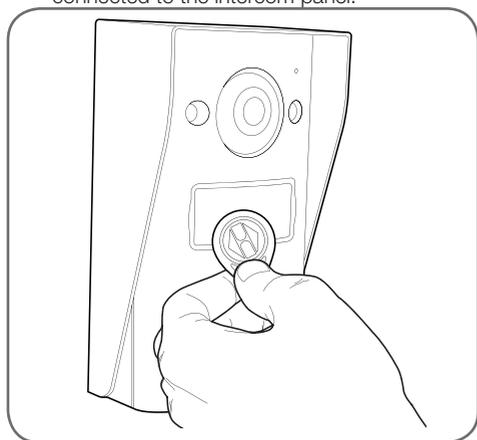
- To deactivate an access badge, while video doorkeeper is off, wave one of the configuration badges in front of the intercom panel's name plate. The intercom panel will beep 3 times in a row.



- In the following 10 seconds, press the call button. The intercom panel will beep once.

C - INSTALLATION

- Wave the configuration badge in front of the name plate again. The intercom panel will beep 4 times in a row.
- Wave the access badge you want to deactivate in front of the name plate. The intercom panel will beep once. The badge is deleted from memory and will no longer activate the automated gate or electric strike plate connected to the intercom panel.



- If necessary, you can wave several access badges in a row to deactivate them.

5.4 - DEACTIVATING ALL RECORDED BADGES

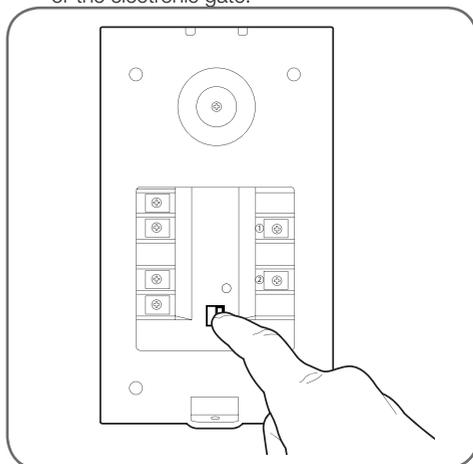
- To deactivate all access badges (in case of loss or theft, for example), while the video doorkeeper's screen is off, hold the intercom panel's call button until it emits one beep

(around 3 seconds).

- Wave one of the configuration badges in front of the intercom panel's name plate. The intercom panel will beep 3 times in a row.
- Hold the call button again until it emits one long beep. All registered access badges are deleted from the intercom panel's memory.

5.5 - SELECTING ACCESS BADGE SWIPING ACTION

- The selector switch on the back of the intercom panel allows you to choose whether swiping an access badge activates the electric strike plate or the electronic gate.



D - CONFIGURATION

1 - SETTINGS AND FUNCTIONS ACCESSIBLE VIA THE MONITOR

- Touch the monitor screen to display its main menu:



1	Time and date (used to date the photos taken by the intercom panel)
2	Interphone icon*
3	Access to saved photos icon. The icon is highlighted in yellow if saved photos have not yet been viewed
4	Setting the date and time
5	Adjusting the image and call tone
6	Displaying the intercom panel image
7	Return to sleep mode

* requires an additional monitor, reference 512265, not included.

- From the main screen, press the time and date setting icon :



- Successively adjust the time display, and time and date formats by pressing the value to be changed on the screen then use the  and  icons to change the highlighted value. Then press the  icon to save the changes, then the  icon to return to the main screen.
- From the main screen, press the image and bell setting icon :

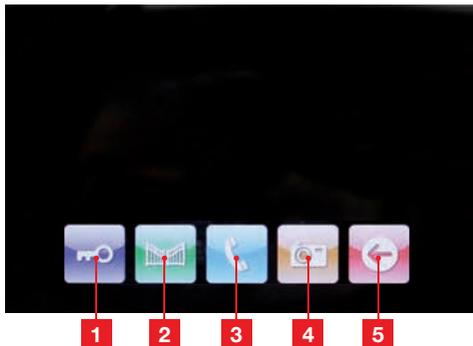


- Successively adjust the screen brightness, contrast, colour, call volume level and bell tone by using the  and  icons, then use the  and  icons to change the highlighted value. Then press the  icon to save the changes, then the  icon to return to the main screen.

E - OPERATION

1 - COMMUNICATION

When a visitor presses the call button, the monitor and intercom panel's bells ring, a photo is saved and the screen lights up:



1	Opening an electric strike plate connected to the intercom panel
2	Opening an automated gate connected to the intercom panel
3	Taking an incoming call to answer and speak with your visitor
4	Taking another photo and saving it to the doorkeeper's memory (a photo is also taken when the call button is pressed on the intercom panel)
5	End the conversation

2 - USING THE IMAGE MEMORY FEATURE

Each press on the intercom panel bell triggers the intercom panel to take a photo. The photos feature the time and date on which they were taken so you can see who called while you were away.

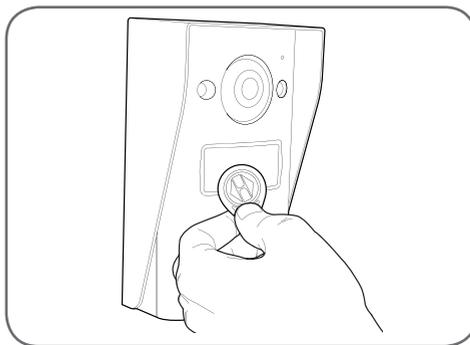
From the main screen, click the  icon to access the saved photos (the icon flashes yellow when photos haven't yet been viewed).



1	List of saved photos. Each photo is named in the following way: Year – Month – Day – Hour – Minutes – Seconds
2	Preview of the photo
3	Display the photo in full screen currently selected
4	Previous photo
5	Next photo
6	Deletion of the photo currently selected WARNING: this is irreversible
7	Deletion of all saved photos WARNING: this is irreversible
8	Return to main menu

3 - UNLOCKING WITH AN ACCESS BADGE

Waving one of the access badges in front of the intercom panel's name plate triggers the opening of the gate or connected electric strike plate.



F - FAQ

Symptoms	Possible causes	Solutions
<i>The intelligent bracket is showing an error (red light) when the screen is lit.</i>	This is completely normal.	The diagnostics run by the intelligent bracket should be relied on only when the screen is disconnected.
<i>The monitor will not switch on.</i>	The adapter is not connected to the mains/the monitor is not inserted correctly into the intelligent bracket.	Check that all power supply cables are correctly connected.
<i>No image on screen (black or blue screen).</i>	The intercom panel and the intelligent bracket are not connected correctly.	Remove the screen of the intelligent bracket and run diagnostics. Check the connections.
	The cable section used is not suitable for the distance between the monitor and the intercom panel.	Check the distance covered by the cable section with the help of this operating manual.
<i>The image is blurred.</i>	The cable section used is not suitable for the distance between the monitor and the intercom panel.	Check the distance covered by the cable section with the help of this operating manual.
	The cables that connect the intercom panel to the monitor are too close to 230V mains power cables.	If possible, use a separate duct for the cables that connect the monitor to the intercom panel.
<i>Background noise when talking.</i>	The cable section used is not suitable for the distance between the monitor and the intercom panel.	Check the distance covered by the cable section with the help of this operating manual.
	The cables that connect the intercom panel to the monitor are too close to 230V mains power cables.	If possible, use a separate duct for the cables that connect the monitor to the intercom panel.
<i>The electric strike plate does not open the door.</i>	The cable section used is not suitable.	Check the cable section with the help of this operating manual.
	The intercom panel and the strike plate are not connected correctly.	Check the connections between the intercom panel and the electric strike plate.
	The style of electric strike plate used is not suitable.	Check that the strike plate is compatible with the specifications included in this manual.
<i>The gate control does not release the automated door.</i>	The cable section used is not suitable.	Check the cable section with the help of this operating manual.
	The intercom panel and the automated gate are not connected correctly.	Check the connections and input used for the automated gate with the help of the operating manual for the automated gate.

<i>When speaking with a visitor, the monitor sound is low or distorted.</i>	The intercom panel microphone is obstructed.	Check that the intercom panel microphone is clean (dirtiness, insects, etc.)
---	--	--

G - TECHNICAL AND LEGAL INFORMATION

1 - GENERAL CHARACTERISTICS

Monitor		
<i>Doorbell</i>	Number	10 doorbell melodies to choose from
<i>Screen</i>	Size	7 inches diagonally (17.78cm), 16/9
	Resolution	800 x 480
<i>Picture memory capacity</i>	100 photos	
<i>Supply voltage</i>	15V dc 1A delivered by the intelligent bracket	
<i>Power consumption</i>	45 to 580 mA	
<i>Temperature and humidity levels for use</i>	-10°C to 50°C, 85% RH maximum	

Intelligent bracket	
<i>Supply voltage</i>	15V dc 1A
<i>Temperature and humidity levels for use</i>	-10°C to 50°C, 85% RH maximum

Intercom panel	
<i>Sensor type</i>	¼" CMOS
<i>Viewing angle</i>	70°, adjustable angle
<i>Minimum brightness</i>	0 lux
<i>Night vision</i>	0.5 to 1m
<i>Temperature and humidity levels for use</i>	-10°C to 50°C, 85% RH maximum

G - TECHNICAL AND LEGAL INFORMATION

2 - WARRANTY

- This product is guaranteed for parts and labour for 3 years from the date of purchase. Proof of purchase must be retained for the duration of the warranty period.
- The warranty does not cover damage caused by negligence, knocks or accidents.
- This product must not be opened or repaired by any persons not employed by AVIDSEN.
- The warranty will be void if the device is tampered with.

3 - HELP AND ADVICE

- If, in spite of the care we have taken in designing our products and drafting these instructions, you do encounter difficulties when installing your product or you have any questions, we urge you to contact one of our specialists who will be glad to help.
- If you encounter operating problems during the installation or a few days afterwards, it is essential that you are in front of your installation when contacting us, so that one of our technicians can diagnose the source of the problem, as it will probably be the result of a setting that is incorrect or an installation that is not to specification. If the problem is caused by the product itself, the technician will give you an RMA number so that you can return the unit to the shop. Without this RMA number, the shop may refuse to exchange your product.

Contact our after-sales customer service technicians on:

0 892 701 369 Service 0,35 € / min
+ prix appel

Monday to Friday, 9AM to 12PM and 2PM to 6PM.

4 - PRODUCT RETURNS / AFTER SALES SERVICE

If, despite the care we have taken in designing and manufacturing your product, it needs to be returned to our customer service centre, you can check the progress of the work on our website at the following address: <http://sav.avidsen.com>

Avidsen undertakes to keep a stock of spare parts for this product throughout the contractual warranty period.

5 - EC DECLARATION OF CONFORMITY

Per the RED directive

AVIDSEN hereby declares that the equipment designated below: Video doorkeeper smartbracket slim 7" reference 512262

Complies with the 2014/53/EU directive. Its conformity has been assessed pursuant to the applicable standards in force:

EN 60950-1 :2006+A11 :2009+A1 :2010+A12
:2011+A2 :2013
EN301489-1V1.9.2
EN301489-3V1.6.1
EN300330-2V1.6.1

In Chambray les Tours
05/10/2016

Alexandre Chaverot,
CEO




Visit our website to find out more about our Thomson range at

www.thomsonsecurity.eu

THOMSON is a **TECHNICOLOR S.A.** brand used under licence by:

Avidsen France S.A.S - 32, rue Augustin Fresnel
37170 Chambray les Tours - France

NL SMART 762
Kleurenvideo-intercom 18cm

ref. 512262



 Easy to install - 2 wires
Installation facile - 2 fils

 Innovation Safe installation
THOMSON Installation sécurisée

 Picture memory feature
Mémorisation des visiteurs

INHOUDSOPGAVE

A - VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN **05**

1 - GEBRUIKSVOORSCHRIFTEN	05
2 - ONDERHOUD EN REINIGING	05
3 - RECYCLAGE	05

B - BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT **06**

1 - INHOUD VAN DE KIT	06
2 - SCHERM	07
3 - INTELLIGENTE STEUN	08
4 - STRAATUNIT	08
5 - LICHTNETADAPTER	09
6 - BEVESTIGINGSPLAAT TEGEN DE MUUR VAN DE STRAATUNIT	09

C - INSTALLATIE **10**

1 - AANSLUITING VAN DE STRAATUNIT OP HET SCHERM	10
2 - INSTALLATIE VAN DE STRAATUNIT	11
3 - INSTALLATIE VAN INTELLIGENTE STEUN	11
4 - DIAGNOSE EN MONTAGE	12
5 - INGEBRUIKNEMING VAN DE TOEGANGSBADGES	13
5.1 - Registratie van de configuratiebadges (rood)	13
5.2 - Registratie van de toegangsbadges (zwart)	14
5.3 - Een toegangsbadge verwijderen	14
5.4 - Alle bekende badges verwijderen	15
5.5 - Selectie van het effect van de doorgang van een toegangsbadge	15

D - CONFIGURATIE **16**

1 - FUNCTIE-INSTELLINGEN BESCHIKBAAR OP HET SCHERM	16
--	----

E - GEBRUIK **17**

1 - COMMUNICATIE	17
2 - GEBRUIK VAN DE FUNCTIE BEELDGEHEUGEN	17
3 - ONTGREDELING MET BEHULP VAN EEN TOEGANGSBADGE	17

F - FAQ **18*****G - TECHNISCHE EN WETTELIJKE INFORMATIE*** **19**

1 - ALGEMENE EIGENSCHAPPEN	19
2 - GARANTIE	20
3 - HULP EN TIPS	20
4 - RETOUR PRODUCT - DNV	20
5 - CE-CONFORMITEITSVERKLARING	20

A - VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

1 - GEBRUIKSVOORSCHRIFTEN

- Plaats het scherm niet op een plaats waar deze blootgesteld kan worden aan extreme vochtigheid, extreme temperaturen, risico op roest of stof.
- Plaats het scherm niet op een koude plek of waar het onderhevig is aan grote temperatuurschommelingen.
- De straatunit mag niet rechtstreeks aan zonlicht of zware weersomstandigheden blootgesteld worden. Een portiek of een overdekte plek heeft de voorkeur.
- De straatunit mag niet geplaatst worden op een plek waar de filter van de lens bekrast en vervuild kan worden.
- Vermijd het gebruik van meerdere stopcontactdozen en verlengkabels.
- Het apparaat niet installeren vlak bij chemisch zure producten, ammoniak of een bron van giftige gasuitstoot.
- Het apparaat niet installeren in een explosieve omgeving of vlak bij vluchtige of ontvlambare producten.
- Er mag geen waterrecipiënt bovenop het apparaat worden geplaatst.
- Het apparaat niet afdekken.
- Het scherm en de intelligente steun mogen uitsluitend binnenshuis worden gebruikt.
- De verbindingkabel intelligente steun - straatunit niet verlengen: een kabel die niet uit een stuk bestaat heeft negatieve gevolgen voor de kwaliteit van de communicatie.
- Om storingen op het scherm te voorkomen, moet u zorgen dat de verbindingkabel intelligente steun - straatunit op ruime afstand zijn van elektromagnetische stralingsbronnen (1 m minimum). Voorbeelden van bronnen die op afstand van de kabel gehouden moeten worden: elektrisch netwerk 230V, magnetronoven, WiFi-box of router, etc.
- Als de installatieondergrond van de straatunit niet vlak is (stucwerk, natuursteen), moet u zorgen dat de achterkant van de straatunit waterdicht wordt gemaakt met een geschikte siliconennaad.
- Als er problemen zijn bij de inwerkingstelling of het gebruik van het apparaat, voert u een test uit met het apparaat dat vlak op een tafel wordt gelegd, met een geschikte kabel om problemen bij de installatie en de positionering van het apparaat te voorkomen.

2 - ONDERHOUD EN REINIGING

- Ontkoppel het product van het elektriciteitsnet vóór ieder onderhoud.
- Het product niet met schurende of corrosieve middelen reinigen.
- Een zachte, enigszins vochtige doek gebruiken.
- Niet besproeien met een spuitbus. Dit zou de binnenkant van het product kunnen beschadigen.

3 - RECYCLAGE



Dit logo betekent dat u geen apparaten die buiten gebruik zijn mag weggooien bij het huishoudelijk afval. De gevaarlijke stoffen die ze mogelijk kunnen bevatten, kunnen de gezondheid en het milieu schaden.

Vraag uw distributeur om deze apparaten terug te nemen of maak gebruik van de middelen voor de selectieve inzameling die door uw gemeente ter beschikking worden gesteld.



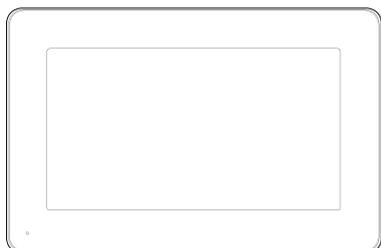
Pour en savoir plus :

www.quefairedemesdechets.fr

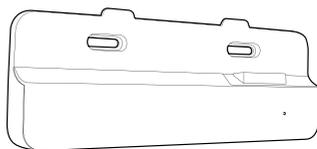
B - BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT

1 - INHOUD VAN DE KIT

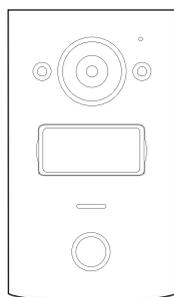
1 x1



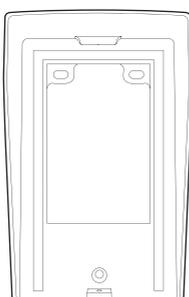
2 x1



3 x1



4 x1



5 x1



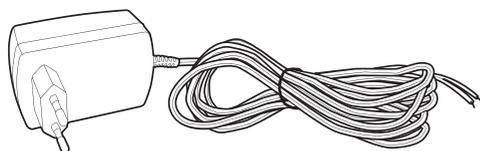
6 x7



7 x7



8 x1



9 x3



10 x2



11 x2

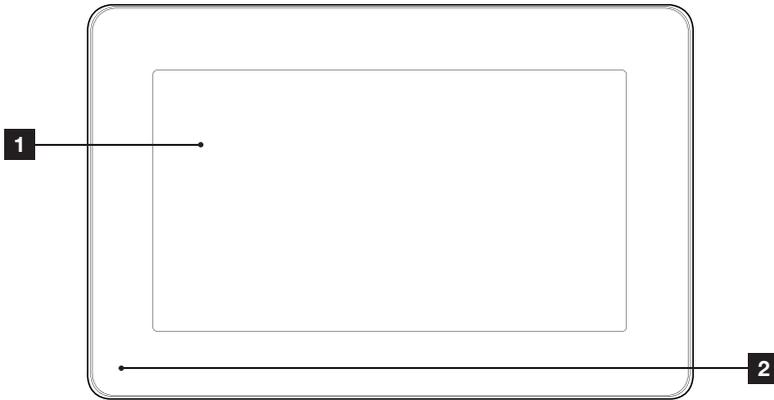


1	Schermb
2	Intelligente steun
3	Straatunit
4	Bevestigingsplaat tegen de muur van de straatunit
5	Schroeven voor het vergrendelen van de straatunit op de plaat van de muurbevestiging
6	Bouten voor de bevestiging van de straatunit, het scherm en de intelligente steun

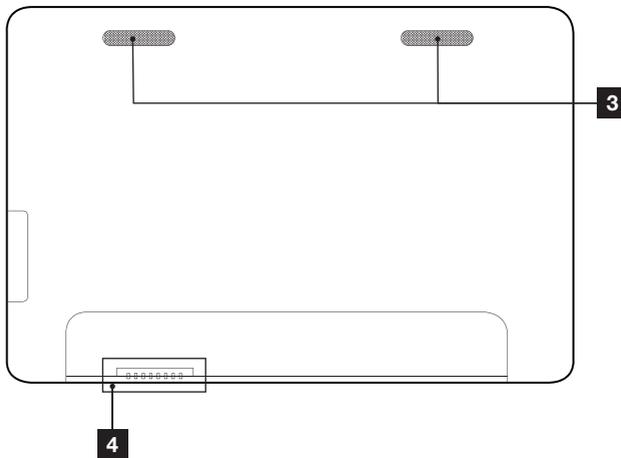
7	Schroeven voor de bevestiging van de straatunit, het scherm en de intelligente steun
8	Netwerkadapter 15Vdc 1A voor de voeding van het scherm
9	Verbindingszulen
10	Toegangsbadges (zwart)
11	Configuratiebadges (rood)

B - BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT**2 - SCHERM**

Vooraanzicht



Achteraanzicht



1 Aanraakscherm

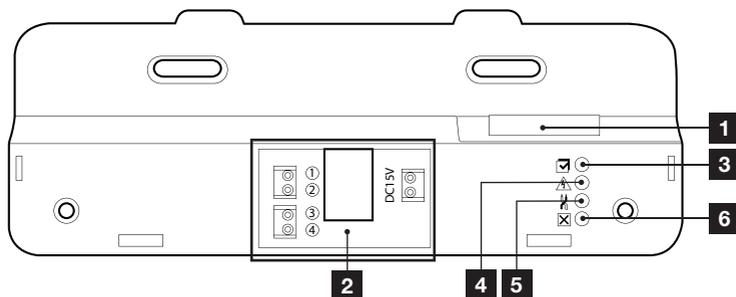
2 Microfoon

3 Luidspreker

4 Verbinding met intelligente ondersteuning

B - BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT

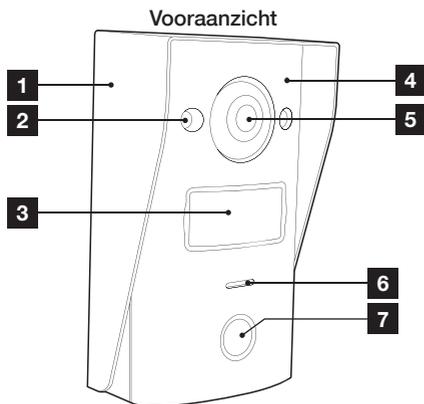
3 - INTELLIGENTE STEUN



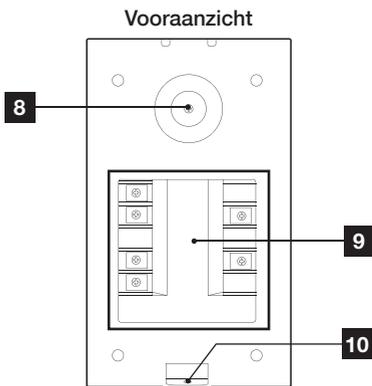
1	Verbindingszuil scherm
2	Verbindingszuilen
3	Aansluitingslampje extra scherm <input checked="" type="checkbox"/> : Rood = Aansluitingsfout Blauw = Verbinding OK of geen scherm aanwezig
4	Aansluitingslampje voeding : Rood = Voeding > 16V Blauw = Voeding < 16V OK

5	Verbindingslampje straatunit : Rood = Omkering polariteit Blauw = Bekabeling OK
6	Verbindingslampje straatunit <input checked="" type="checkbox"/> : Rood = straatunit niet aangesloten (draden zitten los of zijn kapot)* Blauw = verbinding OK <i>* als het scherm gebruikt wordt als extra scherm op een bestaande installatie en er geen straatunit direct op dit extra scherm is aangesloten, is dit volledig normaal</i>

4 - STRAATUNIT



1	Bevestigingsplaat tegen de muur van de straatunit
2	Infrarood ledlampje
3	Naamplaatje
4	Microfoon
5	Cameralens

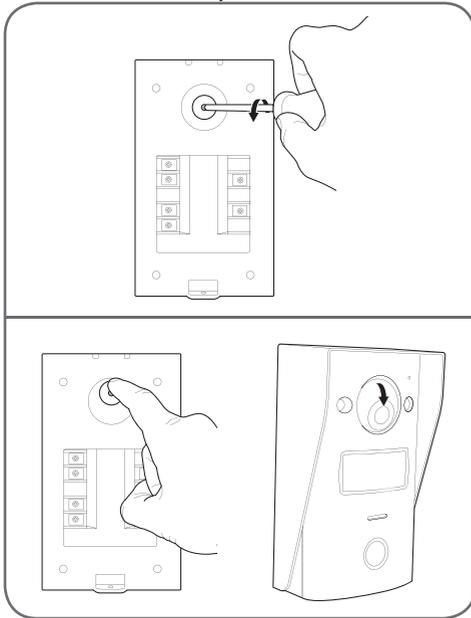


6	Luidspreker
7	Oproepknop
8	Afstelschroef cameraoriëntatie
9	Verbindingszuil
10	Vergrendelen van de straatunit op de plaat van de bevestiging

B - BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT

Oriëntatie camera

- Maak de schroef aan de achterkant van de straatunit een beetje los.



- Oriënteer de camera naar keuze en draai de schroef weer vast.

5 - VOEDINGSADAPTER

De schermkit wordt geleverd met een 230Vac-12Vdc 1A voedingsadapter. De straatunit vereist geen externe voeding.

6 - BEVESTIGINGSPLAAT TEGEN DE MUUR VOOR DE STRAATUNIT

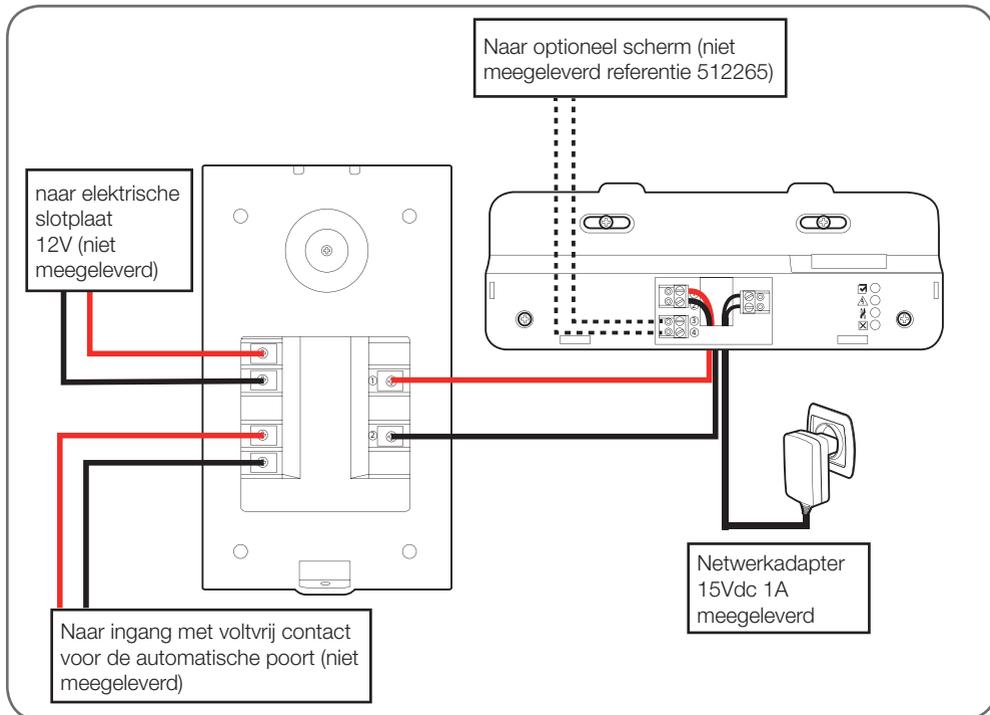
Er is een bevestigingsplaat voor aan de muur meegeleverd voor de straatunit, deze bevindt zich aan de achterkant van de straatunit en wordt met een schroef in de onderste stand gehouden.

C - INSTALLATIE

1 - AANSLUITING VAN DE STRAATUNIT EN HET SCHERM

Opmerkingen:

- De elektrische slotplaat moete een spanning hebben van 12Vdc en een intensiteit van maximaal 1A
- De uitgang van de motorisering van de poort moet aangesloten worden op een droog ingang contact (ingang voor sleutelcontact bijvoorbeeld).



De te gebruiken kabeldoorsnede is afhankelijk van de lengte:

Aansluiting van de straatunit

Lengte van de kabel	Te gebruiken doorsnede
Van 0 tot 25m	6/10e telefoontype
Van 25 tot 50m	0.75mm ²
Van 50 tot 100m	1.5mm ²

Aansluiting van het voltvrij contact (automatische poort) op de straatunit

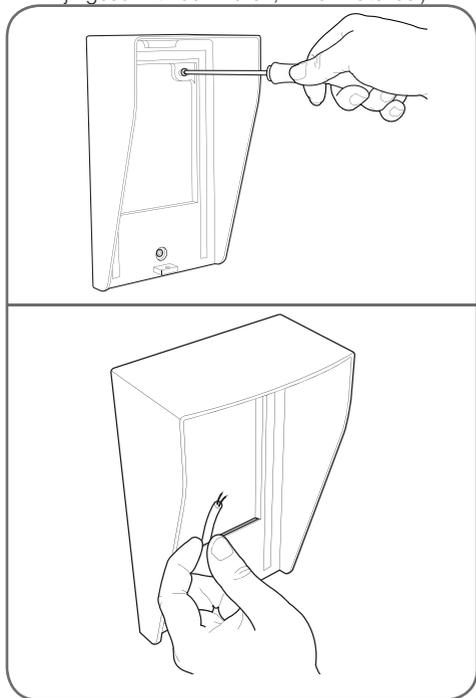
Lengte van de kabel	Te gebruiken doorsnede
Van 0 tot 50m	0.75mm ²

C - INSTALLATIE**Aansluiting van het voltvrij contact (elektrische slotplaat) op de straatunit**

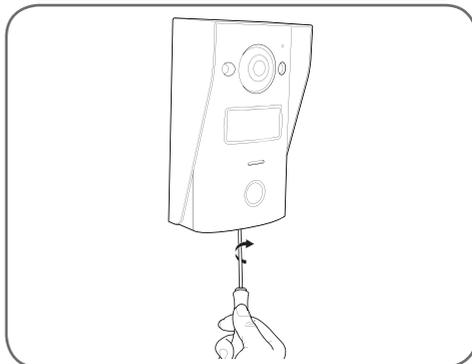
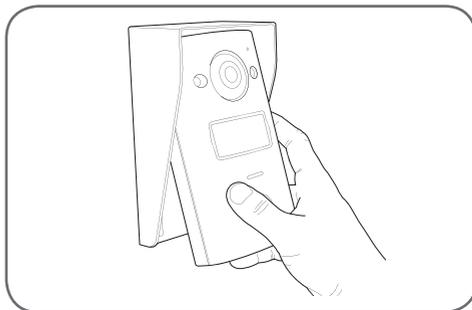
<i>Lengte van de kabel</i>	<i>Te gebruiken doorsnede</i>
Van 0 tot 50m	0.75mm ²

2 - INSTALLATIE VAN DE STRAATUNIT

- De straatunit is bedoeld voor installatie op een volledig vlak verticaal oppervlak..
- Verwijder de muurbevestigingsplaat van de achterkant van de straatunit.
- Maak de muurbevestigingsplaat op de bestemde plaats vast met behulp van geschikte schroeven en bouten, aangepast aan het materiaal (meegeleverde schroeven en bouten zijn geschikt voor muren, in vol materiaal).

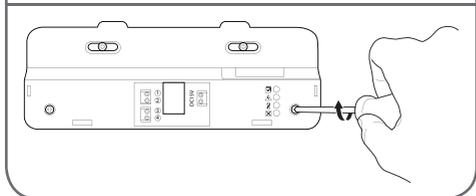
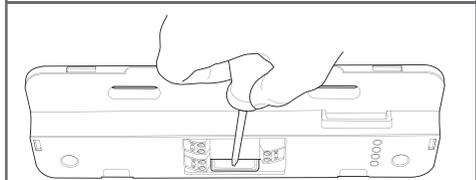
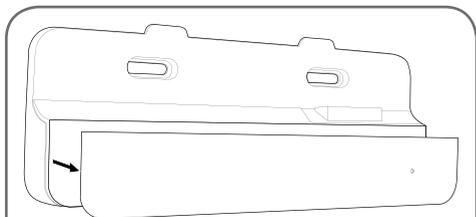


- De gleuf aan de achterkant van de steun dient als kabelgeleider.

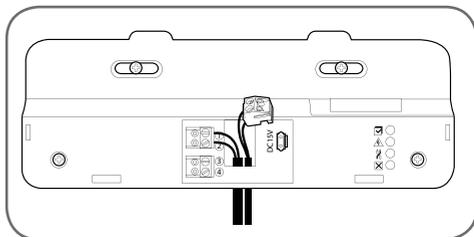
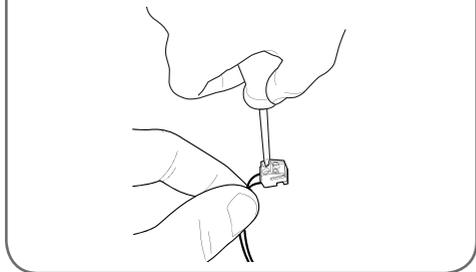
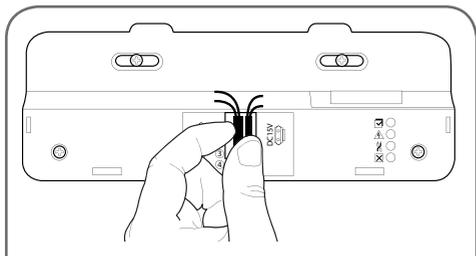
**3 - INSTALLATIE VAN INTELLIGENTE STEUN**

- Verwijder de kap
- Plaats de steun op de bestemde plaats en bepaal de optimale positie voor het aansluiten van de kabels.
- Als de kabels niet uit de muur komen, breekt u de plastic onderkant weg.
- Maak de camera vast met behulp van geschikte schroeven en bouten, aangepast aan het materiaal (de meegeleverde schroeven en bouten zijn geschikt voor muren, in vol materiaal).

C - INSTALLATIE



- Schuif de draden door de bestemde openingen.
- Sluit de verbindingsszuilen aan volgens de verschillende kleuren.



4 - DIAGNOSE EN MONTAGE

- Zodra alle aansluitingen gebeurd zijn, voor het plaatsen van het scherm, moeten alle lampjes van de intelligente steun blauw zijn:

Aansluitingslampje extra scherm :
 Rood = Aansluitingsfout
 Blauw = Verbinding OK of geen scherm aanwezig

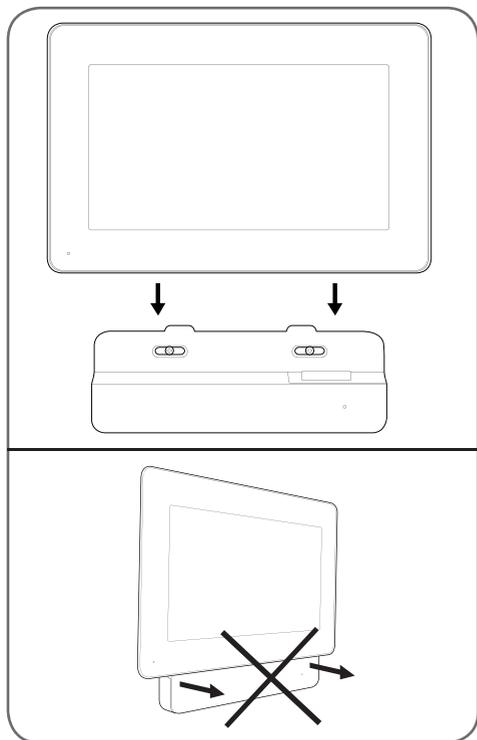
Aansluitingslampje voeding :
 Rood = Voeding > 16V
 Blauw = Voeding < 16V OK

Verbindingslampje straatunit :
 Rood = Omkering polariteit
 Blauw = Bekabeling OK

Verbindingslampje straatunit :
 Rood = straatunit niet aangesloten (draden zitten los of zijn kapot)*
 Blauw = verbinding OK

** als het scherm gebruikt wordt als extra scherm op een bestaande installatie en er geen straatunit direct op dit extra scherm is aangesloten, is dit volledig normaal*

- Als alle lampjes van de intelligente steun blauw zijn (behalve eventueel het lampje van de straatunit, zie hierboven), plaatst u het scherm in de houder. Controleer de installatie indien dit niet het geval is.

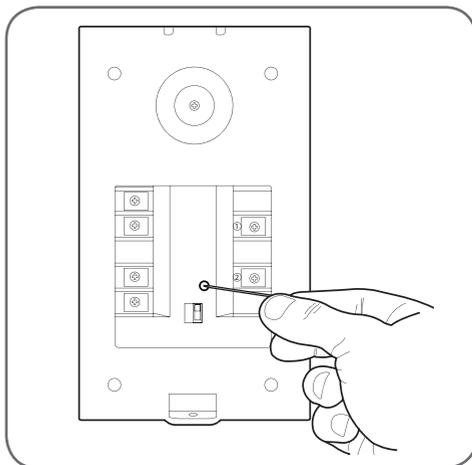
C - INSTALLATIE**5 - INGEBRUIKNAME VAN TOEGANGSBADGES**

Opmerking: De geleverde badges zijn vooraf gekoppeld in de fabriek en u hoeft de volgende procedure niet uit te voeren. Deze is nuttig in het geval u het apparaat opnieuw moet initialiseren ten gevolge van een verkeerde handeling of het verlies van een van de toegangsbadges.

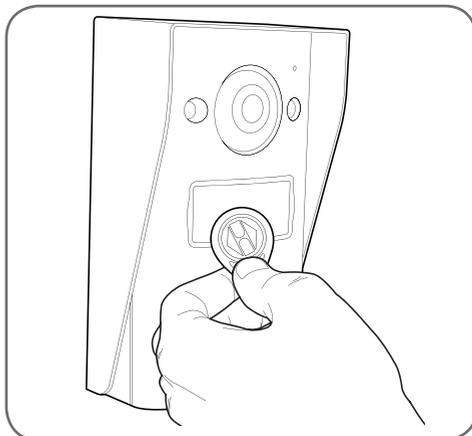
5.1 - REGISTRATIE VAN DE CONFIGURATIEBADGES (ROOD)

- Met de geleverde configuratiebadges kunt u toegangsbadges toevoegen of intrekken. De configuratiebadges kunnen de gecontroleerde toegang met de videoportier niet vergrendelen.
- Er kunnen slechts twee configuratiebadges worden gekoppeld aan het product. Als u probeert een derde badge te koppelen, wordt de eerste verwijderd.

- Om een configuratiebadge te koppelen, drukt u op de koppelingsknop op de achterkant van de straatuunit terwijl het scherm van de videoportier is uitgeschakeld. De portier zet zich gedurende 90 seconden in wachtstand voor het lezen van de badge.



- Beweeg de rode badge voor het naamplaatje van de straatuunit op een afstand van maximum 5 cm. Wanneer de badge is gelezen en geregistreerd door de straatuunit, hoort u een korte pieptoon, gevolgd door twee korte pieptonen.

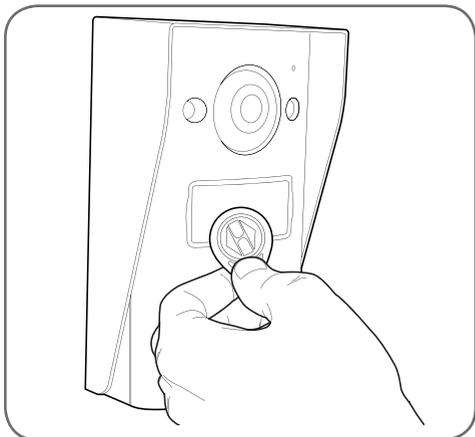


- Wacht 90 seconden of druk op de belknop om terug te keren naar de normale werking.
- Herhaal indien nodig de volledige procedure voor de tweede badge.

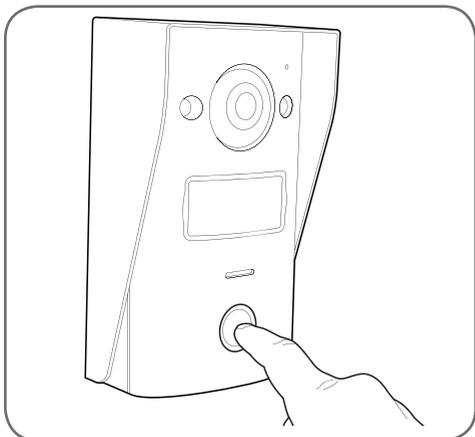
C - INSTALLATIE

5.2 - REGISTRATIE VAN DE TOEGANGSBADGES (ZWART)

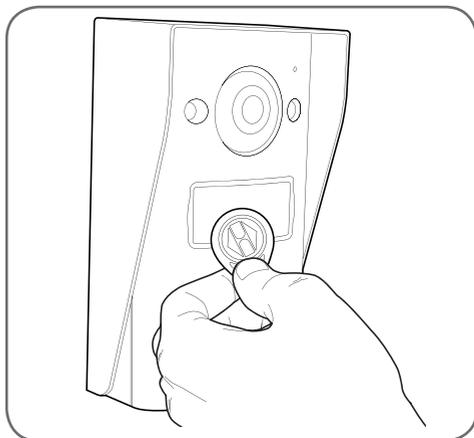
- Met de geleverde toegangsbadges kan de gecontroleerde toegang met de videoportier worden ontgrendeld. Om toegangsbadges te koppelen, houdt u een van de configuratiebadges voor het naamplaatje van de straatunit terwijl het scherm van de videoportier is uitgeschakeld. De straatunit laat drie opeenvolgende pieptonen horen.



- In de 10 seconden die volgen, drukt u op belknop. De straatunit laat een pieptoon horen.



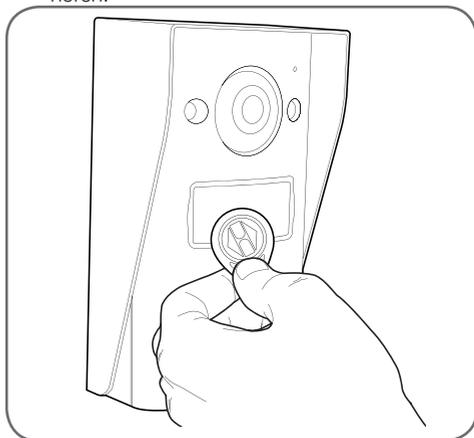
- Beweeg de te koppelen toegangsbadge voor het naamplaatje. De straatunit laat een korte pieptoon, gevolgd door twee korte pieptonen horen. De badge is gekoppeld.



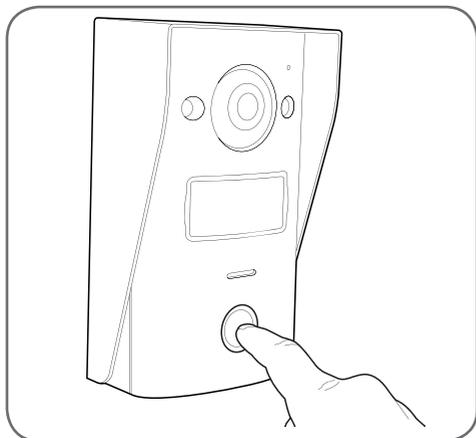
- Indien nodig kunt u meerdere toegangsbadges voor het naamplaatje bewegen om ze te koppelen. De straatunit kan maximaal 50 toegangsbadges, referentie 512276, opnemen.

5.3 - EEN TOEGANGSBADGE VERWIJDEREN

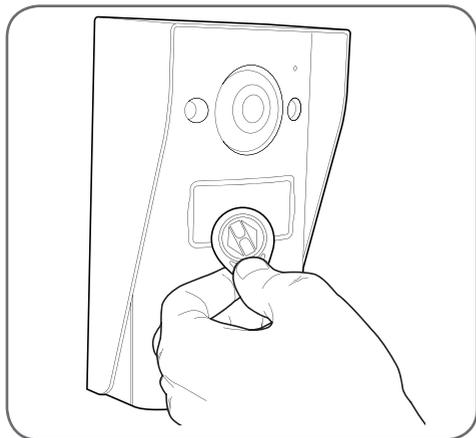
- Om een toegangsbadge te verwijderen, houdt u een van de configuratiebadges voor het naamplaatje van de straatunit terwijl het scherm van de videoportier is uitgeschakeld. De straatunit laat drie opeenvolgende pieptonen horen.



- In de 10 seconden die volgen, drukt u op belknop. De straatunit laat een pieptoon horen.

C - INSTALLATIE

- Beweeg de configuratiebadge opnieuw voor het naamplaatje. De straatunit laat vier opeenvolgende pieptonen horen.
- Beweeg de te verwijderen toegangsbadge voor het naamplaatje. De straatunit laat een korte pieptoon horen. De badge wordt verwijderd uit het geheugen en zal de automatische poort of de elektrische slotplaat, aangesloten op de straatunit, niet meer activeren.



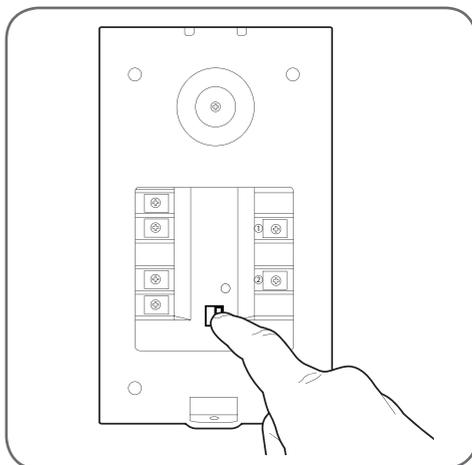
- Indien nodig kunt u meerdere toegangsbadges voor het naamplaatje bewegen om ze te verwijderen.

5.4 - ALLE BEKENDE BADGES VERWIJDEREN

- Om alle toegangsbadges te verwijderen (bijvoorbeeld in geval van verlies of diefstal), houdt u, terwijl het scherm van de videoportier is uitgeschakeld, de belknop van de straatunit ingedrukt tot deze een pieptoon (ongeveer 3 s) weergeeft.
- Beweeg een van de configuratiebadges voor het naamplaatje van de straatunit. De straatunit laat drie opeenvolgende pieptonen horen.
- Houd de belknop opnieuw ingedrukt tot u een lange pieptoon hoort. Alles bekende toegangsbadges worden verwijderd uit het geheugen van de straatunit.

5.5 - SELECTIE VAN HET EFFECT VAN DE DOORGANG VAN EEN TOEGANGSBADGE

- Via de keuzeschakelaar op de achterkant van de straatunit kunt u kiezen of u bij de doorgang van een toegangsbadge, de uitgang van de elektrische slotplaat of deze van de automatische poort moet worden geactiveerd.



D - CONFIGURATIE

1 - FUNCTIE-INSTELLINGEN BESCHIKBAAR OP HET SCHERM

- Raak het monitorscherm aan om het hoofdmenu weer te geven:



1	Huidige datum en tijd (gebruikt voor het dateren van de foto's die door de straatunit zijn gemaakt)
2	Pictogram intercom*
3	Toegangspictogram voor opgeslagen foto's. Het pictogram is geel gemarkeerd wanneer de opgeslagen foto's nog niet werden geraadpleegd
4	Het instellen van de datum en het uur
5	Instelling van het beeld en de beltoon
6	Weergave van het beeld van de straatunit
7	Terug naar stand-by

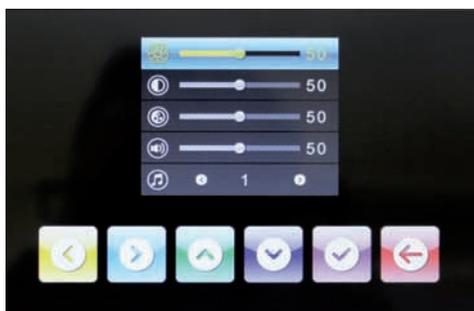
*Extra scherm referentie 512265 vereist, niet meegeleverd.

- Druk vanaf het hoofdscherm op het pictogram voor de datum- en tijdstelling :



- Stel achtereenvolgens de notatie in voor de weergave van de tijd, het uur en de datum. Druk hiervoor op het scherm op de waarde die moet worden gewijzigd en gebruik vervolgens de pictogrammen  en  om de waarde te markeren. Druk vervolgens op het pictogram  om de wijzigingen op te slaan en druk vervolgens op het pictogram  om terug te keren naar het hoofdscherm.

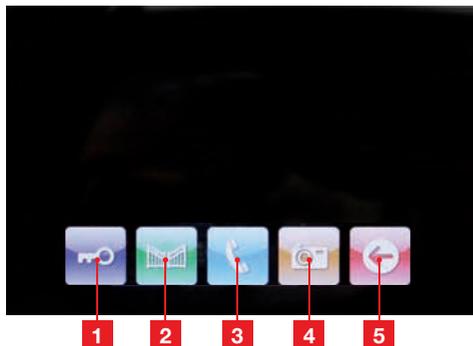
- Druk vanaf het hoofdscherm op het pictogram voor het instellen van het beeld en de beltoon :



- Stel achtereenvolgens de helderheid van het scherm, het contrast, de kleur, het geluidsvolume van de bel en de beltoon in door het selecteren van de pictogrammen  en . Gebruik vervolgens de pictogrammen  en  om de gemarkeerde waarde te wijzigen. Druk vervolgens op het pictogram  om de wijzigingen op te slaan en druk vervolgens op het pictogram  om terug te keren naar het hoofdscherm.

E - GEBRUIK**1 - COMMUNICATIE**

Wanneer een bezoeker op de belknop drukt, wordt de bel van de monitor geactiveerd. De belknop van de straatunit activeert de opname van een foto en verlicht het scherm:



1	Activering van het openen van een elektrische slotplaat, aangesloten op de straatunit
2	Activering van het openen van een automatische poort, aangesloten op de straatunit
3	Aannemen van communicatie om uw bezoeker te beantwoorden of er een gesprek mee te voeren
4	Een extra foto maken en opslaan in het geheugen van de portier (er wordt ook een foto gemaakt zodra op de straatunit op de belknop wordt gedrukt.)
5	Einde van de conversatie

2 - GEBRUIK VAN DE FUNCTIE BEELDGEHEUGEN

Iedere druk op de oproepknop van de straatunit activeert het nemen van een foto door de straatunit. De foto's bevatten een opnamedatum en -tijd. Zo kunt u weten wie zich tijdens uw aanwezigheid heeft aangeboden;

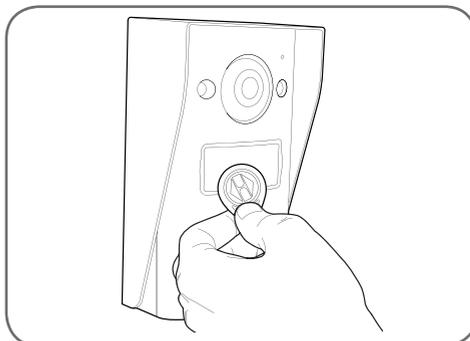
Klik vanaf het hoofdscherm op het pictogram  om toegang te krijgen tot de gemaakte foto's (het pictogram knippert geel wanneer de gemaakte foto's nog niet werden geraadpleegd):



1	Lijst van de foto's in het geheugen. Elke foto krijgt een naam die als volgt wordt samengesteld: Jaar – maand – dag – uur – minuten – seconden
2	Voorbeeld van de foto
3	Weergave op volledig scherm van de momenteel geselecteerde foto
4	Vorige foto
5	Volgende foto
6	Verwijderen van momenteel geselecteerde foto OPGELET: de bewerking is onomkeerbaar
7	Verwijderen van alle foto's in het geheugen OPGELET: de bewerking is onomkeerbaar
8	Terug naar hoofdmenu

3 - ONTGRENDELING VAN DE TOEGANG MET BEHULP VAN EEN TOEGANGSBADGE

De doorgang van een van de toegangsbadges voor het naambordje van de straatunit activeert het openen van de poort of de aangesloten elektrische slotplaat.



F - FAQ

Problemen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
<i>De intelligente steun geeft een fout aan (rood lampje) als het scherm aanstaat.</i>	Dit is normaal.	De diagnose van de intelligente steun is alleen geldig als het scherm niet is aangesloten.
<i>Het scherm gaat nooit aan.</i>	De adapter is niet aangesloten op het elektriciteitsnetwerk/het scherm is niet correct in de intelligente steun geplaatst.	Controleer of alle kabels correct zijn aangesloten.
<i>Geen beeld op het scherm (blauw of wit scherm).</i>	De straatunit en de intelligente steun zijn niet correct aangesloten.	Verwijder het scherm van de intelligente steun en raadpleeg de diagnose. Controleer de aansluitingen.
	De conductorensectie die gebruikt wordt, is niet geschikt voor de afstand tussen het scherm en de straatunit	Controleer de kabelsectie afhankelijk van de afstand met deze gebruikshandleiding.
<i>Het beeld is onduidelijk.</i>	De conductorensectie die gebruikt wordt, is niet geschikt voor de afstand tussen het scherm en de straatunit.	Controleer de kabelsectie afhankelijk van de afstand met deze gebruikshandleiding.
	De kabels die de straatunit met het scherm verbinden lopen vlak langs de netwerkvoedingskabels van 230V.	Gebruik indien mogelijk een speciale kabellleiding tussen het scherm en de straatunit.
<i>Achtergrondlawaai als de audiocommunicatie geactiveerd is.</i>	De conductorensectie die gebruikt wordt, is niet geschikt voor de afstand tussen het scherm en de straatunit.	Controleer de kabelsectie afhankelijk van de afstand met deze gebruikshandleiding.
	De kabels die de straatunit met het scherm verbinden lopen vlak langs de netwerkvoedingskabels van 230V.	Gebruik indien mogelijk een speciale kabellleiding tussen het scherm en de straatunit.
<i>De slotplaatopdracht opent nooit de deur.</i>	De gekozen conductorensectie is niet geschikt.	Controleer de kabelsectie met deze gebruikshandleiding.
	De straatunit en de slotplaat zijn niet correct aangesloten.	Controleer de aansluitingen tussen de straatunit en de elektrische slotplaat.
	De elektrische slotplaat modus is niet geschikt.	Controleer de compatibiliteit van de slotplaat met de specificaties van deze gebruikshandleiding.
<i>De poortopdracht schakelt nooit de motorisering in.</i>	De gekozen conductorensectie is niet geschikt.	Controleer de kabelsectie met deze gebruikshandleiding.
	De straatunit en de motorisering zijn niet correct aangesloten.	Controleer de aansluitingen en de ingang die gebruikt moeten worden voor de motorisering van de poort met de gebruikshandleiding van de poort.

<i>Bij communicatie met een bezoeker is het geluid van het scherm zwak of vervormd.</i>	De microfoon van de straatunit is verstopt.	Controleer of de microfoon van de straatunit schoon is (vuil, insecten, ...)
---	---	--

G - TECHNISCHE EN WETTELIJKE INFORMATIE

1 - ALGEMENE EIGENSCHAPPEN

Scherm		
<i>Deurbellen</i>	Aantal	10 beltonen naar keuze
<i>Scherm</i>	Afmeting	Diagonaal 7" (17,78cm), 16/9
	Resolutie	800x480
<i>Beeldgeheugencapaciteit</i>	100 foto's	
<i>Voedingsspanning</i>	15Vdc 1A via de intelligente steun	
<i>Verbruik</i>	45 tot 580mA	
<i>Temperatuur en vochtigheidsgraad voor gebruik</i>	-10°C tot 50°C, 85%RH maximum	

Intelligente steun	
<i>Voedingsspanning</i>	15Vdc 1A
<i>Temperatuur en vochtigheidsgraad voor gebruik</i>	-10°C tot 50°C, 85%RH maximum

Straatunit	
<i>Sensortype</i>	¼" CMOS
<i>Gezichtshoek</i>	70°, aanpasbare oriëntatie
<i>Minimale lichtsterkte</i>	0 lux
<i>Bereik nachtzicht</i>	0.5 tot 1m
<i>Temperatuur en vochtigheidsgraad voor gebruik</i>	-10°C tot 50°C, 85%RH maximum

G - TECHNISCHE EN WETTELIJKE INFORMATIE

2 - GARANTIE

- Dit product valt 3 jaar onder garantie, onderdelen en werkuren, vanaf de aankoopdatum. U moet het aankoopbewijs gedurende de hele garantieperiode bewaren.
- De garantie is niet van toepassing op schade veroorzaakt door nalatigheid, schokken en ongevallen.
- De productonderdelen mogen niet geopend of gerepareerd worden door personen die geen deel uitmaken van het bedrijf AVIDSEN.
- Elke interventie aan het apparaat annuleert de garantie.

3 - HULP EN TIPS

- Ondanks de zorg die wij besteed hebben aan het ontwerp van onze producten en het schrijven van deze handleiding, en u ervaart toch nog problemen tijdens de installatie van uw product of u heeft vragen, dan raden wij u aan contact op te nemen met onze specialisten die altijd met raad en daad klaarstaan.
- Bij werkingsproblemen tijdens de installatie of na enkele dagen gebruik, moet u voor installatie contact met ons opnemen zodat een van onze technici de oorzaak van het probleem kan zoeken aangezien dit vast en zeker uit een foute instelling of een niet conforme installatie voortkomt. Als het probleem voortkomt van het product, krijgt u van de technicus een dossiernummer voor een retour naar de winkel. Zonder dit dossiernummer heeft de winkel het recht de omwisseling van uw product te weigeren.

Neem contact op met de technici van de dienst na verkoop op:

Helpline:

+352 26 30 23 53 04

Van maandag tot vrijdag van 9 tot 12 uur en van 13 tot 17 uur.

4 - RETOUR PRODUCT - DIENST NA VERKOOP

Ondanks de zorg die besteed werd aan het ontwerp en de productie van uw product, kan het gebeuren dat u het product moet terugsturen naar de dienst na verkoop. U kunt de vooruitgang van de interventies volgen op onze website:

<http://sav.avidsen.com>

Avidsen verbindt zich ertoe, gedurende de contractuele garantieperiode, over een voorraad reserveonderdelen voor dit product te beschikken.

5 - CE CONFORMITEITSVERKLARING

RED-richtlijn

AVIDSEN verklaart dat de uitrusting hieronder vermeldt: Videoportier smartbracket slim 7" referentie 512262

is conform de richtlijn 2014/53/EU, deze conformiteit werd geëvalueerd volgens de normen die van kracht zijn:

EN 60950-1 :2006+A11 :2009+A1 :2010+A12
:2011+A2 :2013
EN301489-1V1.9.2
EN301489-3V1.6.1
EN300330-2V1.6.1

Te Chambray les Tours, Alexandre Chaverot,
05/10/16 president




Bekijk het volledige Thomson-gamma op

www.thomsonsecurity.eu

THOMSON is een merk van **TECHNICOLOR S.A.** onder licentie gebruikt door:

Avidsen France S.A.S - 32, rue Augustin Fresnel
37170 Chambray les Tours - France



SMART 762

Farbvideo-Gegensprechanlage 18 cm

Ref. 512262



 Easy to install - 2 wires
Installation facile - 2 fils

 Innovation Safe installation
THOMSON Installation sécurisée

 Picture memory feature
Mémorisation des visiteurs

INHALT

A - SICHERHEITSANWEISUNGEN **05**

1 - VORSICHTSMASSNAHMEN	05
2 - INSTANDHALTUNG UND REINIGUNG	05
3 - RECYCLING	05

B - PRODUKTBESCHREIBUNG **06**

1 - INHALT DES SETS	06
2 - MONITOR	07
3 - INTELLIGENTE HALTERUNG	08
4 - TÜRSPRECHANLAGE	08
5 - NETZADAPTER	09
6 - WANDBEFESTIGUNGSPLATTE DER TÜRSPRECHANLAGE	09

C - MONTAGE **10**

1 - VERBINDUNG DER TÜRSPRECHANLAGE UND DES MONITORS	10
2 - INSTALLATION DER TÜRSPRECHANLAGE	11
3 - INSTALLATION DER INTELLIGENTEN HALTERUNG	11
4 - DIAGNOSE UND MONTAGE	12
5 - INBETRIEBNAHME DER NUTZERKARTEN	13
5.1 - Speicherung der Konfigurationskarten (rot)	13
5.2 - Speicherung der Nutzerkarten (schwarz)	14
5.3 - Eine Nutzerkarte löschen	14
5.4 - Alle bekannten Karten löschen	15
5.5 - Auswahl der Wirkung einer Nutzerkarte	15

D - KONFIGURATION **16**

1 - VERFÜGBARE EINSTELLUNGEN AM MONITOR	16
---	----

E - VERWENDUNG **17**

1 - GESPRÄCH	17
2 - VERWENDUNG DER BILDAUFZEICHNUNGSFUNKTION	17
3 - ENTRIEGELUNG MITHILFE EINER NUTZERKARTE	17

F - FAQ **18*****G - TECHNISCHE UND GESETZLICHE INFORMATIONEN*** **19**

1 - ALLGEMEINE MERKMALE	19
2 - GARANTIE	20
3 - HILFE UND SUPPORT	20
4 - GERÄTEUMTAUSCH / KUNDENDIENST	20
5 - EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	20

A - SICHERHEITSANWEISUNGEN

1 - VORSICHTSMASSNAHMEN

- Installieren Sie den Monitor nicht an einem Ort, wo er extremen Feuchtigkeits- und Temperaturbedingungen ausgesetzt ist oder wo die Gefahr der Rost- oder Staubbildung besteht.
- Installieren Sie den Monitor nicht an einem kalten Ort oder an Orten, wo sie großen Temperaturschwankungen ausgesetzt ist.
- Die Türsprechanlage darf nicht dem direkten Sonnenlicht oder schlechtem Wetter ausgesetzt werden. Wählen Sie vorzugsweise einen Gebäudevorbau oder einen anderen überdachten Ort.
- Installieren Sie die Türsprechanlage nicht an einem Ort, wo die Objektivfilter verkratzt oder verschmutzt werden könnten.
- Vermeiden Sie es, mehrere Mehrfachstecker oder Verlängerungskabel hintereinander zu schalten.
- Installieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von chemischen Produkten wie Säuren und Ammoniak oder einer Emissionsquelle für giftige Gase.
- Installieren Sie das Produkt nicht in explosionsgefährdeter Umgebung oder in der Nähe von flüchtigen oder brennbaren Produkten.
- Stellen Sie keinen Behälter mit Wasser auf das Gerät.
- Decken Sie das Gerät nicht zu.
- Verwenden Sie den Monitor, die intelligente Halterung und den dazugehörigen Netzadapter nur im Innenbereich.
- Vermeiden Sie es, das Verbindungskabel zwischen intelligenter Halterung und Türsprechanlage zu verlängern, denn wenn das Kabel nicht aus einem Stück ist, wird die Qualität der Kommunikation beeinträchtigt.
- Um Bildstörungen am Monitor zu vermeiden, sollten Sie das Verbindungskabel zwischen intelligenter Halterung und Türsprechanlage von jeglicher elektromagnetischen Strahlungsquelle fernhalten (mindestens 1 m). Beispiele von Strahlungsquellen, die vom Kabel fernzuhalten sind: 230V-Stromnetz, Mikrowellenherd, WLAN-Box oder -Router usw.
- Wenn der Montagegrund der Türsprechanlage

nicht gerade ist (Putz, Natursteinwand), dichten Sie die Rückseite der Türsprechanlage mit einer geeigneten Silikonfugenmasse ab.

- Wenn bei der Inbetriebnahme oder bei der Verwendung des Geräts Schwierigkeiten auftreten, testen Sie das Gerät flach liegend auf einem Tisch mit Hilfe eines geeigneten Kabels, um jegliches Problem im Zusammenhang mit der Installation und der Positionierung des Geräts auszuschließen.

2 - INSTANDHALTUNG UND REINIGUNG

- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung immer vom Stromnetz.
- Reinigen Sie das Produkt nicht mit Scheuermitteln oder ätzenden Substanzen.
- Verwenden Sie ein gewöhnliches, weiches und leicht befeuchtetes Tuch.
- Besprühen Sie das Gerät nicht mit einem Spray. Dies könnte zu Beschädigungen im Innern des Geräts führen.

3 - RECYCLING



Dieses Logo bedeutet, dass Altgeräte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Sie enthalten möglicherweise gefährliche Materialien, die der Gesundheit und der Umwelt schaden können. Geben Sie Altgeräte bei der Verkaufsstelle oder über die getrennte Abfuhr Ihrer Gemeinde zurück.

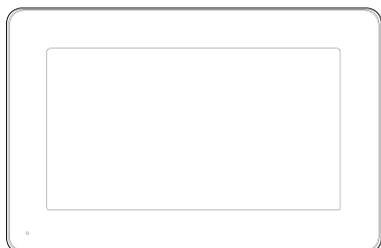


Pour en savoir plus :
www.quefairedemesdechets.fr

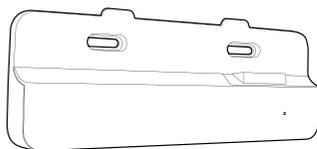
B - PRODUKTBESCHREIBUNG

1 - INHALT DES SETS

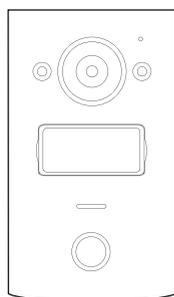
1 x1



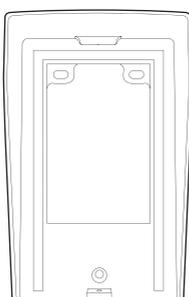
2 x1



3 x1



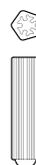
4 x1



5 x1



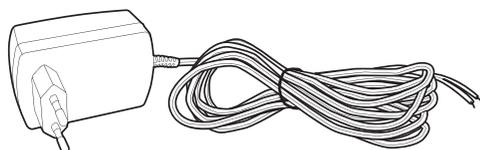
6 x7



7 x7



8 x1



9 x3



10 x2



11 x2



1	Monitor
2	Intelligente Halterung
3	Türsprechanlage
4	Wandbefestigungsplatte der Türsprechanlage
5	Schraube zur Verriegelung der Türsprechanlage auf ihrer Wandbefestigungsplatte
6	Dübel zur Befestigung der Türsprechanlage, des Monitors und der intelligenten Halterung

7	Schrauben zur Befestigung der Türsprechanlage, des Monitors und der intelligenten Halterung
8	15Vdc 1A Netzadapter für die Stromversorgung des Monitors
9	Klemmleisten
10	Nutzerkarten (schwarz)
11	Konfigurationskarten (rot)

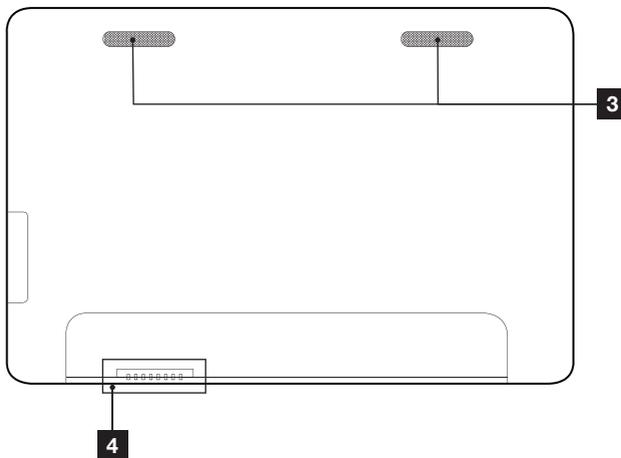
B - PRODUKTBESCHREIBUNG

2 - MONITOR

Vorderansicht



Rückansicht

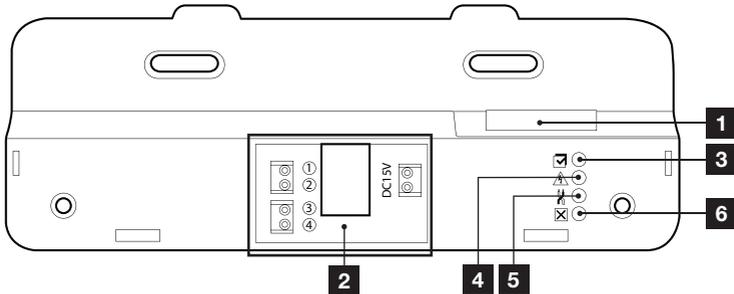


1	Touchscreen
2	Mikrofon

3	Lautsprecher
4	Verbindung mit der intelligenten Halterung

B - PRODUKTBESCHREIBUNG

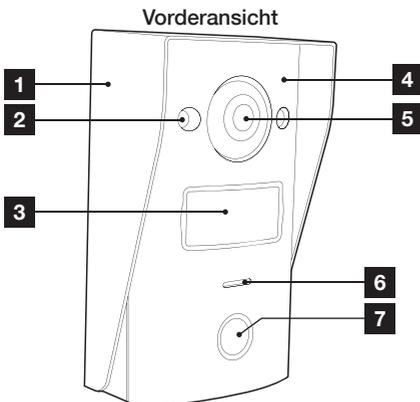
3 - INTELLIGENTE HALTERUNG



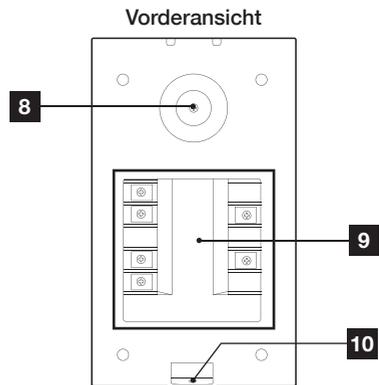
1	Klemmleiste Monitor
2	Klemmleisten
3	Kontrollleuchte für Verbindung des zusätzlichen Monitors <input checked="" type="checkbox"/> : Rot = Verbindungsfehler Blau = Verbindung OK oder fehlender Monitor
4	Kontrollleuchte für Verbindung mit Stromversorgung : Rot = Stromversorgung >16 V Blau = Stromversorgung < 16 V OK

5	Kontrollleuchte für Verbindung der Türsprechanlage : Rot = vertauschte Polarität Blau = Verkabelung OK
6	Kontrollleuchte für Verbindung der Türsprechanlage <input checked="" type="checkbox"/> : Rot = Türsprechanlage nicht angeschlossen (nicht angeschlossene oder abgetrennte Drähte)* Blau = Verbindung OK <i>* Das ist völlig normal, wenn der Monitor als zusätzlicher Monitor einer bestehenden Installation verwendet wird und er nicht direkt mit einer Türsprechanlage verbunden ist.</i>

4 - TÜRSPRECHANLAGE



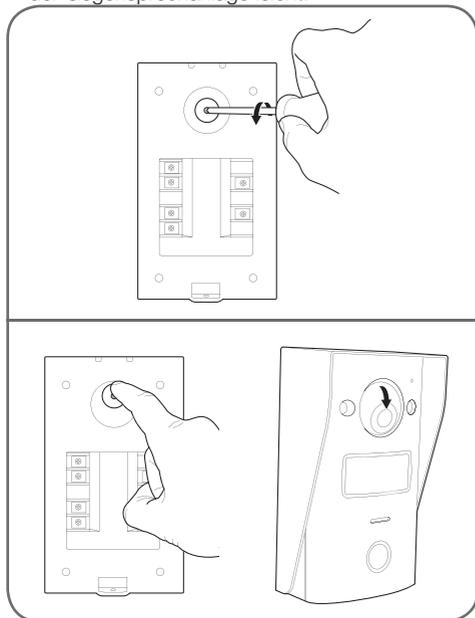
1	Wandbefestigungsplatte der Türsprechanlage
2	Infrarot-LED
3	Namensschild
4	Mikrofon
5	Kameraobjektiv



6	Lautsprecher
7	Ruftaste
8	Schraube zur Einstellung der Kameraausrichtung
9	Klemmleiste
10	Verriegelung der Türsprechanlage auf ihrer Wandbefestigungsplatte

B - PRODUKTBESCHREIBUNG**Ausrichtung der Kamera**

- Lockern Sie die Schraube an der Rückseite der Gegensprechanlage leicht.



- Richten Sie die Kamera nach belieben aus und ziehen Sie die Schraube wieder fest.

5 - NETZADAPTER

Ein Netzadapter 230VAC/15VDC 1A ist im Lieferumfang des Sets für den Monitor enthalten. Für die Türsprechanlage ist keine externe Stromversorgung erforderlich.

6 - WANDBEFESTIGUNGSPLATTE FÜR DIE TÜRSPRECHANLAGE

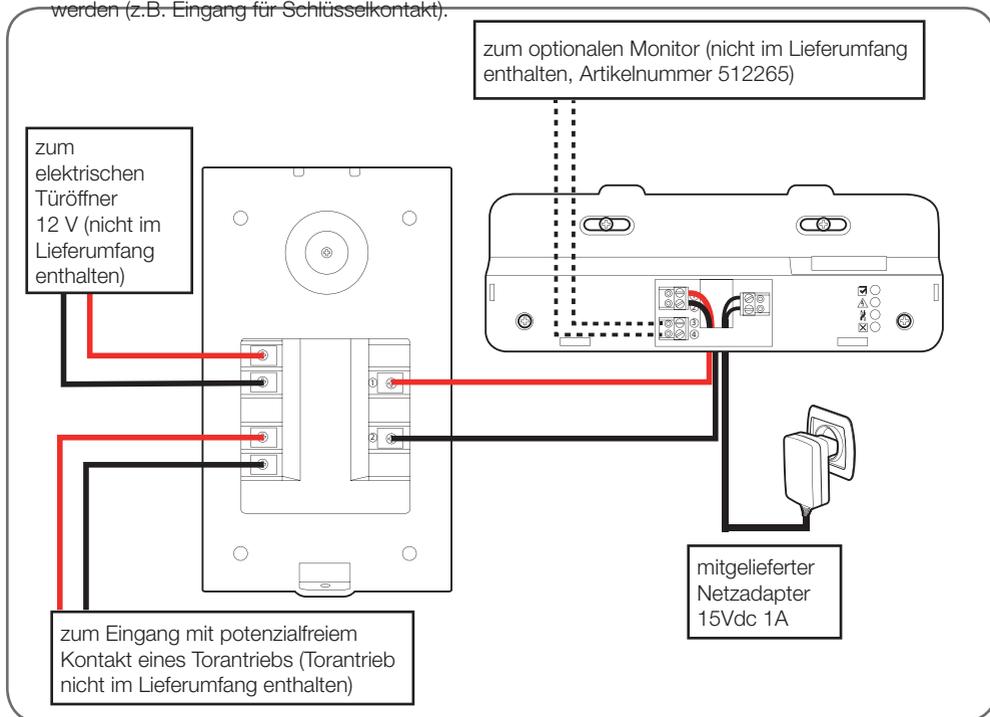
Im Lieferumfang ist eine Wandbefestigungsplatte für die Türsprechanlage enthalten. Sie befindet sich an der Rückseite der Türsprechanlage und wird mit einer Schraube in der unteren Position gehalten.

C - MONTAGE

1 - VERBINDUNG DER TÜRSPRECHANLAGE UND DES MONITORS

Anmerkungen:

- Der elektrische Türöffner muss eine Spannung von 12 Vdc und eine maximale Stromstärke von 1A haben
- Der Ausgang für den Torantrieb muss an einem Eingang mit potenzialfreiem Öffner angeschlossen werden (z.B. Eingang für Schlüsselkontakt).



Der Durchmesser des zu verwendenden Kabels hängt von seiner Länge ab:

Verbindung der Türsprechanlage und des Monitors

Länge des Kabels	Zu verwendender Durchmesser
0 bis 25m	6/10 Typ Telefon
25 bis 50m	0,75 mm ²
50 bis 100m	1.5mm ²

Verbindung des potenzialfreien Kontakts (Torantrieb) mit der Türsprechanlage

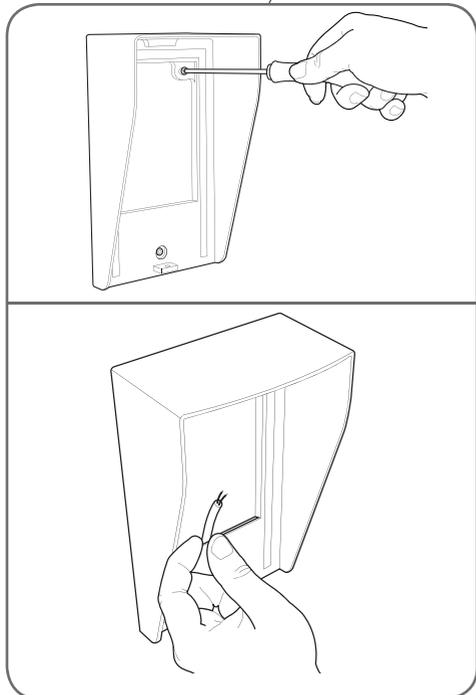
Länge des Kabels	Zu verwendender Durchmesser
0 bis 50m	0,75 mm ²

C - MONTAGE**Verbindung des strombetriebenen Kontakts (elektrischer Türöffner) mit der Türsprechanlage**

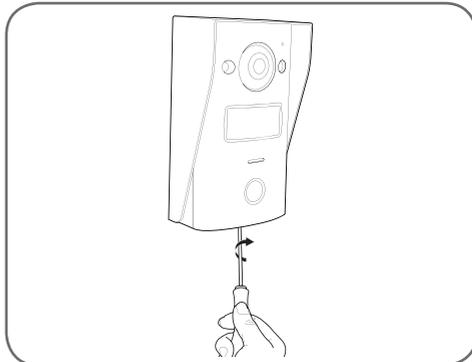
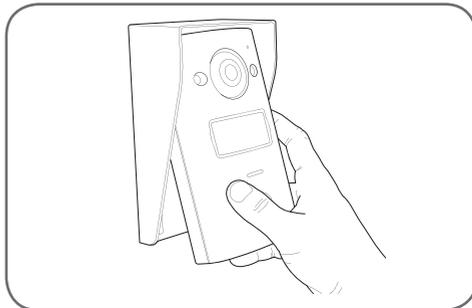
Länge des Kabels	Zu verwendender Durchmesser
0 bis 50m	0,75 mm ²

2 - MONTAGE DER TÜRSPRECHANLAGE

- Die Türsprechanlage ist für eine Auf-Putz-Montage an einer vertikalen, völlig ebenen Fläche vorgesehen.
- Nehmen Sie die Wandbefestigungsplatte an der Rückseite der Türsprechanlage ab.
- Verwenden Sie für die Befestigung der Wandbefestigungsplatte nur Schrauben und Dübel, die für den Untergrund geeignet sind (die mitgelieferten Schrauben und Dübel eignen sich für massive Wände).

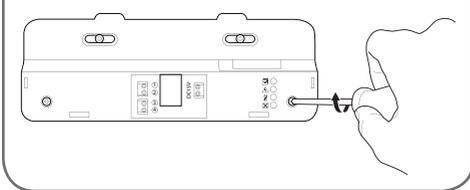
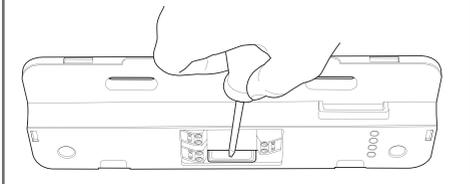
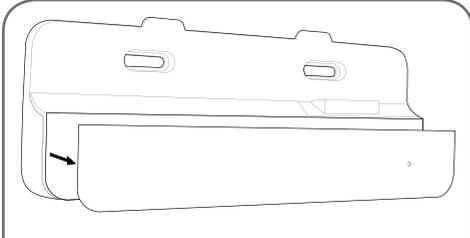


- Der Schlitz an der Rückseite der Halterung dient zur Durchführung der Kabel.

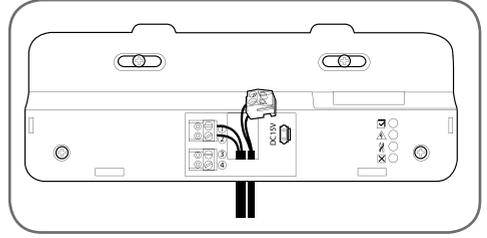
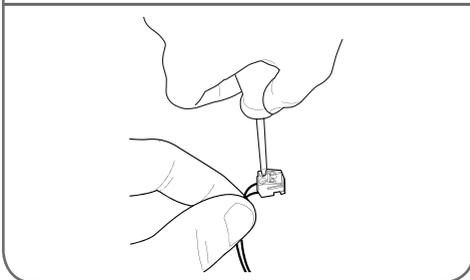
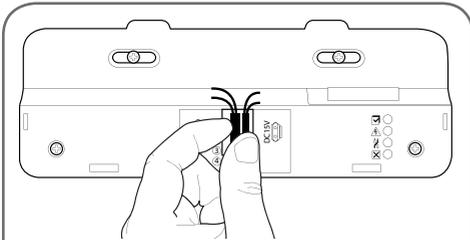
**3 - MONTAGE DER INTELLIGENTEN HALTERUNG**

- Nehmen Sie die Abdeckung ab
- Positionieren Sie die Halterung an der vorgesehenen Stelle und ermitteln Sie die optimale Position für den Verbindung der Kabel.
- Wenn die Kabel nicht aus der Wand kommen, brechen Sie das Kunststoffteil am unteren Rand.
- Verwenden Sie für die Befestigung der intelligenten Halterung nur Schrauben und Dübel, die für den Untergrund geeignet sind (die mitgelieferten Schrauben und Dübel eignen sich für massive Wände).

C - MONTAGE



- Führen Sie die Drähte in den hierfür vorgesehenen Bereich ein.
- Schließen Sie die Klemmleisten an und achten Sie dabei auf die Farben.

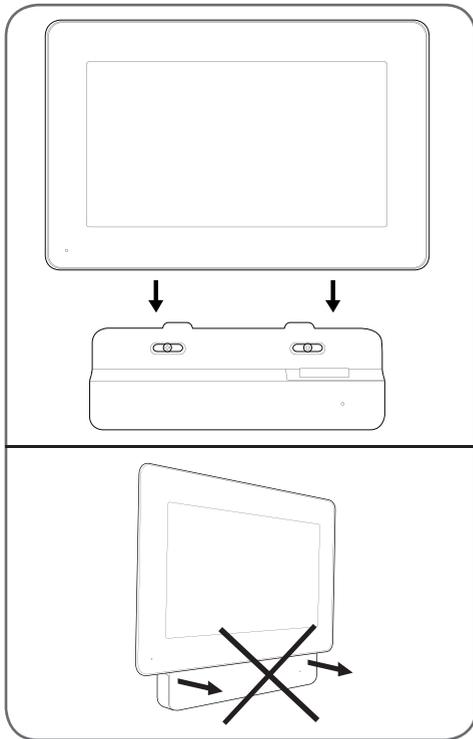


4 - DIAGNOSE UND MONTAGE

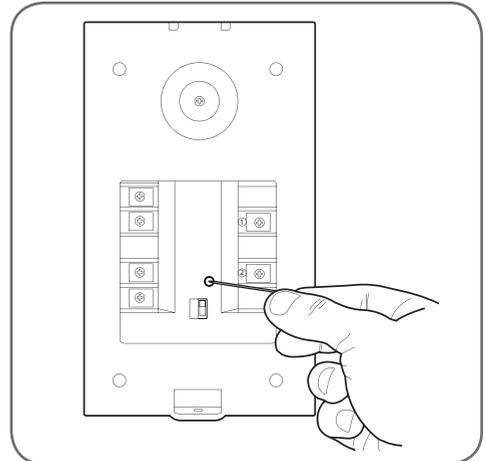
- Sobald die Verbindungen hergestellt wurden und bevor der Monitor angebracht wird, müssen sämtliche Kontrollleuchten der intelligenten Halterung blau leuchten.

<p>Kontrollleuchte für Verbindung des zusätzlichen Monitors <input checked="" type="checkbox"/>:</p> <p>Rot = Verbindungsfehler Blau = Verbindung OK oder fehlender Monitor</p>
<p>Kontrollleuchte für Verbindung mit Stromversorgung ⚡:</p> <p>Rot = Stromversorgung > 16 V Blau = Stromversorgung < 16 V OK</p>
<p>Kontrollleuchte für Verbindung der Türsprechanlage ⚡:</p> <p>Rot = vertauschte Polarität Blau = Verkabelung OK</p>
<p>Kontrollleuchte für Verbindung der Türsprechanlage <input checked="" type="checkbox"/>:</p> <p>Rot = Türsprechanlage nicht angeschlossen (nicht angeschlossene oder abgetrennte Drähte)* Blau = Verbindung OK</p> <p><i>* Das ist völlig normal, wenn der Monitor als zusätzlicher Monitor einer bestehenden Installation verwendet wird und er nicht direkt mit einer Türsprechanlage verbunden ist.</i></p>

- Leuchten sämtliche Kontrollleuchten der intelligenten Halterung blau (eventuell mit Ausnahme der Kontrollleuchte der Türsprechanlage, vgl. oben), bringen Sie den Monitor an seinem Platz an. Ist dies nicht der Fall, die Anlage prüfen.

C - MONTAGE

- Zur Zuordnung einer Konfigurationskarte bei ausgeschaltetem Video-Pförtner auf die Zuordnungstaste an der Rückseite der Türsprechanlage drücken. Der Pförtner schaltet für 90 s in den Kartenlese-Wartemodus.



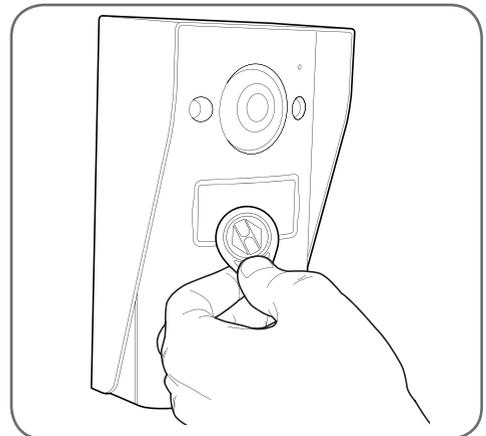
- Die rote Karte mit max. 5 cm Abstand vor das Namensschild der Türsprechanlage halten. Sobald die Karte von der Türsprechanlage gelesen und gespeichert wurde, ist ein langer Piepton gefolgt von zwei kurzen Pieptönen zu hören.

5 - INBETRIEBNAHME DER NUTZERKARTEN

Hinweis: Die gelieferten Karten werden werkseitig miteinander verbunden, die Durchführung des folgenden Verfahrens ist nicht erforderlich. Es kann jedoch bei einer versehentlichen Fehlbedienung oder bei Verlust einer Nutzerkarte nützlich sind.

5.1-SPEICHERUNG DER KONFIGURATIONSKARTEN (ROT)

- Anhand der mitgelieferten Konfigurationskarten können Nutzerkarten hinzugefügt oder gelöscht werden. Es ist nicht möglich, einen von einem Video-Pförtner kontrollierten Eingang mit einer Konfigurationskarte zu entriegeln.
- Dem Produkt können nur 2 Konfigurationskarten zugeordnet werden. Bei dem Versuch, eine 3. Konfigurationskarte hinzuzufügen, wird die 1. Karte gelöscht.

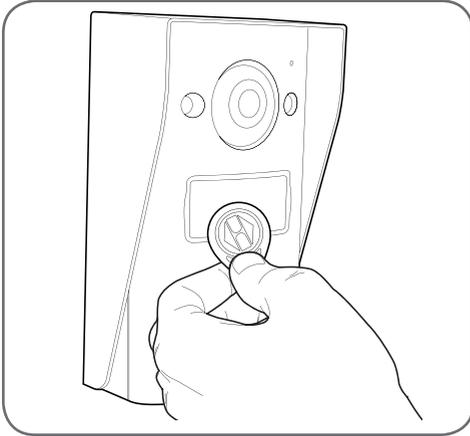


- 90 s warten oder die Ruftaste drücken, um wieder in den normalen Modus zurückzukehren.
- Das vollständige Verfahren bei Bedarf für eine zweite Karte wiederholen.

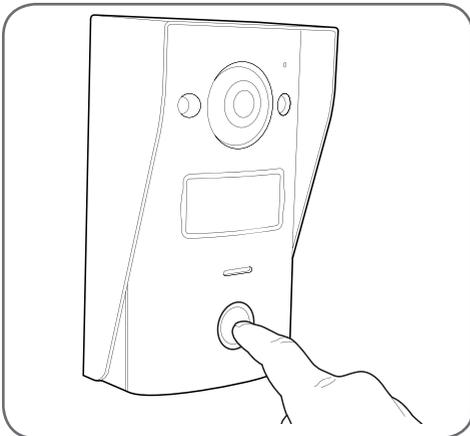
C - MONTAGE

5.2 - SPEICHERUNG DER NUTZERKARTEN (SCHWARZ)

- Ein von einem Video-Pförtner kontrollierter Eingang kann mit einer Nutzerkarte entriegelt werden. Zur Zuordnung einer Nutzerkarte bei ausgeschaltetem Display des Video-Pförtners eine der Konfigurationskarten vor das Namensschild an der Türsprechanlage halten. Die Türsprechanlage sendet 3 Pieptöne nacheinander.

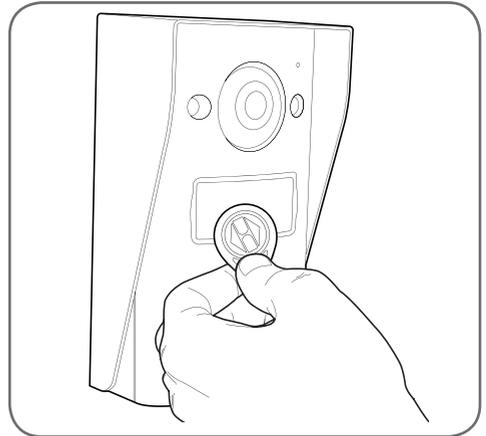


- Innerhalb der folgenden 10 s die Ruftaste drücken. Die Türsprechanlage sendet einen Piepton.



- Die zuzuordnende Nutzerkarte vor das Namensschild halten. Die Türsprechanlage

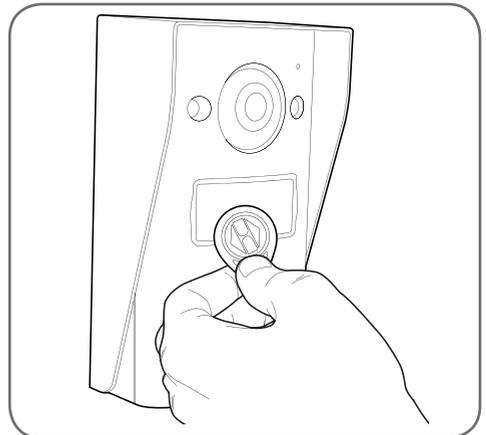
sendet einen langen Piepton gefolgt von 2 kurzen Pieptönen. Die Karte ist zugeordnet.



- Wenn nötig, können mehrere Karten nacheinander zur Zuordnung vorgehalten werden. Die Türsprechanlage kann maximal 50 Nutzerkarten Artikelnummer 512276 verwalten.

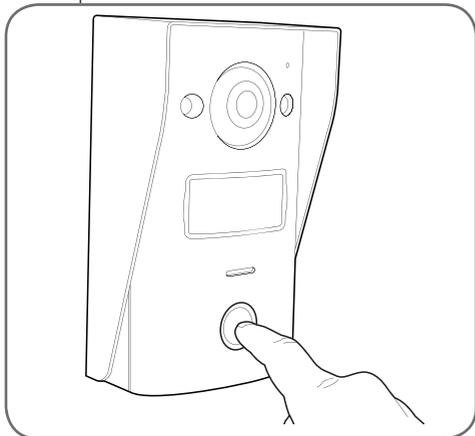
5.3 - EINE NUTZERKARTE LÖSCHEN

- Zur Löschung einer Nutzerkarte bei ausgeschaltetem Display des Video-Pförtners eine der Konfigurationskarten vor das Namensschild an der Türsprechanlage halten. Die Türsprechanlage sendet 3 Pieptöne nacheinander.

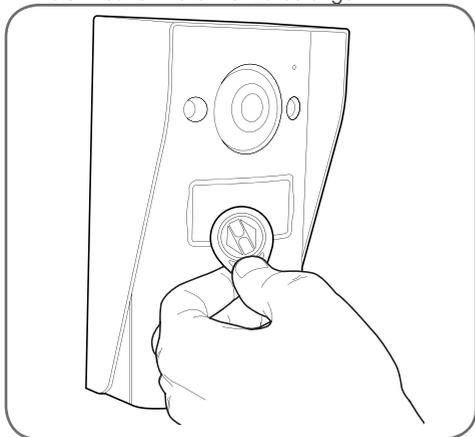


C - MONTAGE

- Innerhalb der folgenden 10 s die Ruftaste drücken. Die Türsprechanlage sendet einen Piepton.



- Die Konfigurationskarte erneut vor das Namensschild halten. Die Türsprechanlage sendet 4 Pieptöne nacheinander.
- Die zu löschende Nutzerkarte vor das Namensschild halten. Die Türsprechanlage sendet 1 kurzen Piepton. Die Karte ist aus dem Speicher gelöscht und es ist nicht mehr möglich, mit ihr den Torantrieb oder den an die Türsprechanlage angeschlossenen elektrischen Türöffner zu betätigen.



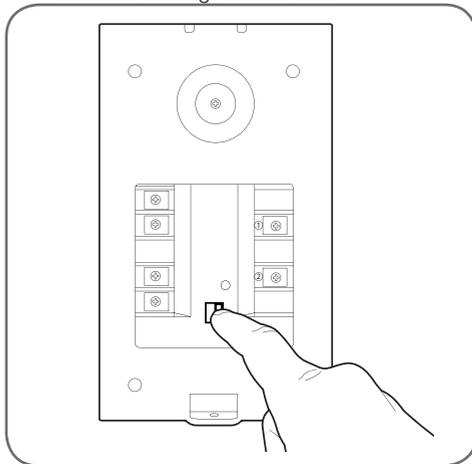
- Wenn nötig, können mehrere Karten nacheinander zur Löschung vorgehalten werden.

5.4 - ALLE BEKANNTEN KARTEN LÖSCHEN

- Um alle Nutzerkarten zu löschen (z. B. bei Verlust oder Diebstahl) bei ausgeschaltetem Display des Video-Pförtners die Ruftaste der Türsprechanlage drücken, bis ein Piepton zu hören ist (ca. 3 s).
- Eine der Konfigurationskarten vor das Namensschild der Türsprechanlage halten. Die Türsprechanlage sendet 3 Pieptöne nacheinander.
- Die Ruftaste erneut drücken, bis ein langer Piepton zu hören ist. Alle bekannten Karten sind aus dem Speicher der Türsprechanlage gelöscht.

5.5 - AUSWAHL DER WIRKUNG BEI VORHALTEN EINER NUTZERKARTE

- Anhand des Wahlschalters auf der Rückseite der Türsprechanlage kann gewählt werden, ob bei Vorhalten einer Karte der Ausgang elektrischer Türöffner oder der Ausgang Torantrieb betätigt werden soll.



D - KONFIGURATION

1 - VERFÜGBARE EINSTELLUNGEN AM MONITOR

- Den Bildschirm des Monitors berühren, um sein Hauptmenü anzuzeigen:



1	Aktuelles Datum und Uhrzeit (dient zur Datierung der von der Türsprechanlage aufgenommen Fotos)
2	Symbol Gegensprechanlage*
3	Symbol Zugriff auf die gespeicherten Fotos Das Symbol ist gelb unterlegt, wenn die gespeicherten Fotos noch nicht abgerufen wurden
4	Einstellung von Datum und Uhrzeit
5	Einstellung des Bilds und des Klingeltons
6	Anzeige des Bilds der Türsprechanlage
7	Zurück auf Standby

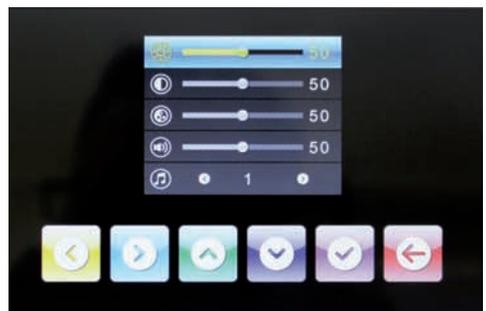
* Erfordert das Vorhandensein eines zusätzlichen Monitors Artikelnummer 512265 (nicht im Lieferumfang enthalten).

- Im Hauptmenü auf das Symbol zum Einstellen des Datums und der Uhrzeit drücken :



- Nacheinander das Anzeigeformat der Uhrzeit, die Uhrzeit und das Datum einstellen, indem Sie am Bildschirm auf den zu ändernden Wert drücken und dann die Symbole  und  verwenden, um den unterlegten Wert zu ändern. Drücken Sie dann auf das Symbol , um die Änderungen zu speichern, und abschließend auf das Symbol , um zum Hauptmenü zurückzukehren.

- Im Hauptmenü auf das Symbol zum Einstellen des Bilds und des Klingeltons drücken :

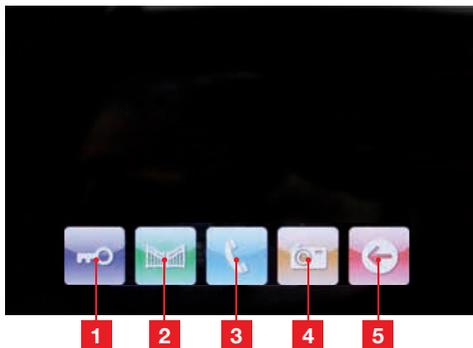


- Regeln Sie nacheinander die Helligkeit des Bildschirms, den Kontrast, die Farbe, die Lautstärke des Klingeltons und den Klingelton selbst. Drücken Sie dazu die Symbole  und  und verwenden Sie dann die Symbole  und , um den unterlegten Wert zu ändern. Drücken Sie dann auf das Symbol , um die Änderungen zu speichern, und abschließend auf das Symbol , um zum Hauptmenü zurückzukehren.

E - VERWENDUNG

1 - GESPRÄCH

Wenn ein Besucher auf die Ruftaste drückt, werden die Klingel des Monitors und der Türsprechanlage betätigt, ein Foto aufgenommen und gespeichert und der Bildschirm eingeschaltet:



- | | |
|---|--|
| 1 | Auslösen eines elektrischen Türöffners, der an die Türsprechanlage angeschlossen ist |
| 2 | Auslösen der Öffnung eines Torantriebs, der an die Türsprechanlage angeschlossen ist |
| 3 | Annahme eines Anrufs, um mit Ihrem Besucher zu sprechen |
| 4 | Ein zusätzliches Foto aufnehmen und im Pfortner speichern (bei Drücken auf die Ruftaste der Türsprechanlage wird ebenfalls ein Foto aufgenommen) |
| 5 | Ende des Gesprächs |

2 - VERWENDUNG DER BILDAUFZEICHNUNGSFUNKTION

Bei jeder Betätigung der Ruftaste der Türsprechanlage wird durch die Türsprechanlage ein Bild aufgenommen. Die Fotos werden mit dem Datum und der Uhrzeit ihrer Aufnahme versehen, so dass Sie sehen können, wer Sie in Ihrer Abwesenheit aufgesucht hat.

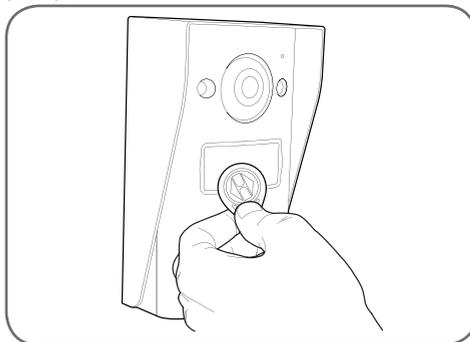
Klicken Sie im Hauptmenü auf das Symbol , um die aufgezeichneten Fotos abzurufen (das Symbol blinkt gelb, wenn noch nicht alle Fotos abgerufen wurden):



- | | |
|---|--|
| 1 | Liste der gespeicherten Fotos. Jedes Foto wird folgendermaßen benannt:
Jahr - Monat - Tag - Stunde - Minuten - Sekunden |
| 2 | Ansicht des Fotos |
| 3 | Anzeige des ausgewählten Fotos im Vollbildmodus |
| 4 | Vorheriges Foto |
| 5 | Nächstes Foto |
| 6 | Löschen des ausgewählten Fotos
ACHTUNG: Dieser Vorgang kann nicht rückgängig gemacht werden. |
| 7 | Löschen aller gespeicherten Fotos
ACHTUNG: Dieser Vorgang kann nicht rückgängig gemacht werden. |
| 8 | Zurück zum Hauptmenü |

3 - ENTRIEGELUNG MITHILFE EINER NUTZERKARTE

Wird eine der Nutzerkarten vor das Namensschild der Türsprechanlage gehalten, wird der Torantrieb oder der angeschlossene elektrische Türöffner aktiviert.



F - FAQ

Problem	Mögliche Ursache	Lösungen
<i>Die intelligente Halterung zeigt einen Fehler an (rote Kontrollleuchte), wenn der Bildschirm eingeschaltet ist.</i>	Das ist völlig normal.	Die von der intelligenten Halterung gelieferte Diagnose ist nur gültig, wenn der Bildschirm nicht angeschlossen ist.
<i>Der Monitor schaltet sich nie ein.</i>	Der Adapter ist nicht ans Stromnetz angeschlossen / der Monitor ist nicht korrekt in die intelligente Halterung einführt.	Überprüfen Sie, ob alle Stromkabel richtig angeschlossen sind.
<i>Kein Bild auf dem Monitor (Bildschirm blau oder weiß)</i>	Die Türsprechanlage und die intelligente Halterung sind nicht korrekt verbunden.	Nehmen Sie den Bildschirm aus der intelligenten Halterung und prüfen Sie seine Diagnose. Kontrollieren Sie die Anschlüsse.
	Der Querschnitt der verwendeten Leiter ist für den Abstand zwischen Monitor und Türsprechanlage nicht geeignet.	Kontrollieren Sie mit Hilfe der vorliegenden Bedienungsanleitung, ob der Querschnitt der Kabel für den Abstand geeignet ist.
<i>Das Bild ist gestört.</i>	Der Querschnitt der verwendeten Leiter ist für den Abstand zwischen Monitor und Türsprechanlage nicht geeignet.	Kontrollieren Sie mit Hilfe der vorliegenden Bedienungsanleitung, ob der Querschnitt der Kabel für den Abstand geeignet ist.
	Die Kabel zwischen Türsprechanlage und Monitor führen in der Nähe von 230V-Stromkabeln vorbei.	Verwenden Sie für die Kabel zwischen Monitor und Türsprechanlage nach Möglichkeit eine spezifische Kabelhülle.
<i>Hintergrundgeräusch, wenn die Audio-Kommunikation aktiviert ist.</i>	Der Querschnitt der verwendeten Leiter ist für den Abstand zwischen Monitor und Türsprechanlage nicht geeignet.	Kontrollieren Sie mit Hilfe der vorliegenden Bedienungsanleitung, ob der Querschnitt der Kabel für den Abstand geeignet ist.
	Die Kabel zwischen Türsprechanlage und Monitor führen in der Nähe von 230V-Stromkabeln vorbei.	Verwenden Sie für die Kabel zwischen Monitor und Türsprechanlage nach Möglichkeit eine spezifische Kabelhülle.
<i>Die Funktionstaste des elektrischen Türöffners öffnet nie die Türe.</i>	Der Querschnitt der verwendeten Leiter ist nicht geeignet.	Kontrollieren Sie den Kabelquerschnitt mit Hilfe der vorliegenden Bedienungsanleitung.
	Die Türsprechanlage und der Türöffner sind nicht korrekt verbunden.	Kontrollieren Sie die Anschlüsse zwischen Türsprechanlage und Türöffner.
	Das verwendete Türöffner-Modell ist nicht geeignet.	Kontrollieren Sie die Kompatibilität des Türöffners mit den Spezifikationen der vorliegenden Bedienungsanleitung.

F - FAQ

<p><i>Die Torantrieb-Funktionstaste betätigt nie den Torantrieb.</i></p>	<p>Der Querschnitt der verwendeten Leiter ist nicht geeignet.</p>	<p>Kontrollieren Sie den Kabelquerschnitt mit Hilfe der vorliegenden Bedienungsanleitung.</p>
	<p>Die Türsprechanlage und der Torantrieb sind nicht korrekt verbunden.</p>	<p>Kontrollieren Sie die Anschlüsse und den zu verwendenden Eingang am Torantrieb mit Hilfe der Bedienungsanleitung des Torantriebs.</p>
<p><i>Beim Gespräch mit einem Besucher ist der Ton des Monitors schwach oder verformt.</i></p>	<p>Das Mikrofon der Türsprechanlage ist verunreinigt.</p>	<p>Prüfen Sie, dass das Mikrofon der Türsprechanlage sauber ist (Schmutz, Insekten usw.).</p>

G - TECHNISCHE UND GESETZLICHE INFORMATIONEN

1 - ALLGEMEINE MERKMALE

Monitor		
<i>Klingeltöne</i>	Anzahl	10 verschiedene Klingeltöne
<i>Bildschirm</i>	Größe	Diagonale 7 Zoll (17,78 cm), 16/9
	Auflösung	800 x 480
<i>Bildspeicherkapazität</i>	100 Fotos	
<i>Netzspannung</i>	15Vdc 1A, von der intelligenten Halterung geliefert	
<i>Stromverbrauch</i>	45 bis 580 mA	
<i>Betriebstemperatur und -feuchtigkeit</i>	-10°C bis 50°C, max. 85 % relative Feuchte	

Intelligente Halterung	
<i>Netzspannung</i>	15Vdc 1A
<i>Betriebstemperatur und -feuchtigkeit</i>	-10°C bis 50°C, max. 85 % relative Feuchte

Türsprechanlage	
<i>Sensortyp</i>	¼" CMOS
<i>Blickwinkel</i>	70°, verstellbare Ausrichtung
<i>Min. Helligkeit</i>	0 Lux
<i>Reichweite der Nachtsicht</i>	0,5 bis 1 m
<i>Betriebstemperatur und -feuchtigkeit</i>	-10°C bis 50°C, max. 85 % relative Feuchte

G - TECHNISCHE UND GESETZLICHE INFORMATIONEN

2 - GARANTIE

- Für dieses Gerät gilt ab Kaufdatum eine 3-jährige Garantie auf Teile und Reparatur. Es zwingend notwendig, dass Sie während der gesamten Garantiedauer einen Kaufnachweis aufbewahren.
- Die Garantie gilt nicht für Schäden, die durch Nachlässigkeit, Stöße oder Unfälle verursacht wurden.
- Die Elemente dieses Geräts dürfen nicht von Personen geöffnet oder repariert werden, die nicht der Firma AVIDSEN angehören.
- Jeglicher Eingriff am Gerät führt zum Erlöschen der Garantie.

3 - HILFE UND SUPPORT

- Trotz aller Sorgfalt, die wir bei der Konzeption unserer Produkte und der Verfassung dieser Bedienungsanleitung angewendet haben, kann es sein, dass Sie während der Installation Ihres Geräts auf Schwierigkeiten oder Fragen stoßen. In diesem Fall raten wir Ihnen dringend, unsere Spezialisten zu kontaktieren, die Sie gerne beraten.
- Sollten bei der Installation oder der Verwendung in den Tagen danach Funktionsstörungen auftreten, ist es zwingend erforderlich, dass Sie uns kontaktieren, während Sie das Gerät vor sich haben. So können unsere Techniker die Ursache des Problems diagnostizieren, denn dieses ist wahrscheinlich auf eine falsche Einstellung oder eine nicht ordnungsgemäße Installation zurückzuführen. Sollte das Problem vom Gerät verursacht werden, erhalten Sie vom Techniker eine Bearbeitungsnummer für eine Rückgabe im Geschäft. Ohne diese Nummer ist das Geschäft dazu berechtigt, den Umtausch Ihres Geräts abzulehnen.

Sie erreichen unsere Kundendienst-Techniker unter:

+352 26 30 23 53 04

Von Montag bis Freitag von 9:00 bis 12:00 Uhr und von 13:00 bis 17:00 Uhr.

4 - GERÄTEUMTAUSCH - KUNDENDIENST

Trotz aller Sorgfalt, die wir bei der Konzeption und Herstellung Ihres Geräts angewendet haben, kann es erforderlich sein, dass Sie Ihr Gerät für eine Reparatur in unserer Werkstatt an den Kundendienst zurückschicken. Sie können den Bearbeitungsstand auf unserer Website unter der folgenden Adresse abfragen: <http://sav.avidsen.com>

Avidsen verpflichtet sich, für die Dauer der Gewährleistungsfrist Ersatzteile für dieses Produkt auf Lager zu halten.

5 - EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Konformität mit der RED-Richtlinie

AVIDSEN erklärt, dass das nachfolgende Gerät: Video-Pförtner Smartbracket Slim 7" Artikelnummer 512262
Entspricht der Richtlinie 2014/53/EG und die Konformität wurde in Anwendung der geltenden Normen bewertet:
EN 60950-1 :2006+A11 :2009+A1 :2010+A12 :2011+A2 :2013
EN301489-1V1.9.2
EN301489-3V1.6.1
EN300330-2V1.6.1

Chambray les Tours
05.10.2016

Alexandre Chaverot,
Präsident




Die komplette Produktpalette von Thomson finden Sie auf:

www.thomsonsecurity.eu

THOMSON ist eine Marke von **TECHNICOLOR S.A.**, verwendet in Lizenz von:

Avidsen France S.A.S - 32, rue Augustin Fresnel
37170 Chambray les Tours - Frankreich

ES SMART 762
Videoportero en color de 18cm

ref. 512262



 Easy to install - 2 wires
Installation facile - 2 fils

 Innovation Safe installation
THOMSON Installation sécurisée

 Picture memory feature
Mémorisation des visiteurs

ÍNDICE

A - NORMAS DE SEGURIDAD **05**

1 - PRECAUCIONES DE USO	05
2 - MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA	05
3 - RECICLAJE	05

B - DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO **06**

1 - CONTENIDO DEL KIT	06
2 - MONITOR	07
3 - SOPORTE INTELIGENTE	08
4 - PLACA EXTERNA	08
5 - ADAPTADOR DE RED	09
6 - PLACA DE FIJACIÓN MURAL DE LA PLACA EXTERNA	09

C - INSTALACIÓN **10**

1 - CONEXIÓN DE LA PLACA EXTERNA Y DEL MONITOR	10
2 - INSTALACIÓN DE LA PLACA EXTERNA	11
3 - INSTALACIÓN DEL SOPORTE INTELIGENTE	11
4 - DIAGNÓSTICO Y MONTAJE	12
5 - PUESTA EN SERVICIO DE LAS LLAVES DE PROXIMIDAD DE ACCESO	13
5.1 - Registro de las llaves de proximidad de configuración (color rojo)	13
5.2 - Registro de las llaves de proximidad de acceso (color negro)	14
5.3 - Eliminación de una llave de proximidad de acceso	14
5.4 - Eliminación de todas las llaves de proximidad identificadas	15
5.5 - Selección del efecto al pasar una llave de proximidad de acceso	15

<i>D - CONFIGURACIÓN</i>	<i>16</i>
1 - AJUSTES Y FUNCIONES ACCESIBLES EN EL MONITOR	16
<i>E - USO</i>	<i>17</i>
1 - COMUNICACIÓN	17
2 - USO DE LA FUNCIÓN MEMORIA DE IMAGEN	17
3 - DESBLOQUEO DEL ACCESO CON UNA LLAVE DE PROXIMIDAD DE ACCESO	17
<i>F - PREGUNTAS FRECUENTES</i>	<i>18</i>
<i>G - INFORMACIÓN TÉCNICA Y LEGAL</i>	<i>19</i>
1 - CARACTERÍSTICAS GENERALES	19
2 - GARANTÍA	20
3 - ASISTENCIA Y ASESORAMIENTO	20
4 - DEVOLUCIÓN DEL PRODUCTO - SPV	20
5 - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE	20

A - NORMAS DE SEGURIDAD**1 - PRECAUCIONES DE USO**

- No instalar el monitor en condiciones extremas de humedad, temperatura o con riesgo de oxidación o polvo.
- No instalar el monitor en sitios fríos o sujetos a grandes variaciones de temperatura.
- La placa externa no debe exponerse directamente a la luz del sol o a la intemperie. Es preferible un porche o un sitio cubierto.
- La placa externa no debe instalarse en un sitio donde el filtro del objetivo se pueda rayar o ensuciar.
- No deben acumularse varios ladrillos o cables alargadores.
- No instalar cerca de productos químicos ácidos, amoníaco o una fuente que emita gases tóxicos.
- No instalar en un entorno explosivo o cerca de productos volátiles o inflamables.
- No colocar ningún recipiente de agua encima del aparato.
- No cubrir el aparato.
- El monitor, el soporte inteligente y su adaptador de red se deben usar solamente en el interior.
- No alargar el cable de conexión del soporte inteligente a la placa externa: la calidad de la comunicación se afectará si el cable no es de una sola pieza.
- Para evitar cualquier interferencia en la pantalla, alejar el cable de conexión del soporte inteligente a la placa externa de cualquier fuente de radiación electromagnética (1 m como mínimo). Ejemplos de fuentes que deben mantenerse alejadas del cable: red eléctrica de 230 V, microondas, box o enrutador WiFi, etc.
- Si el soporte de instalación de la placa externa no es plano (revoque, piedras visibles), garantizar la estanqueidad de la parte trasera de la placa externa con una junta de silicona adaptada.
- Si aparecen dificultades al poner en servicio o al usar el aparato, realizar una prueba con el aparato sobre una mesa horizontal con un cable adaptado para descartar cualquier problema relacionado con la instalación y la colocación del aparato.

2 - MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

- Antes de cualquier mantenimiento, el producto debe desconectarse de la red eléctrica.
- El producto no debe limpiarse con sustancias abrasivas o corrosivas.
- Use un simple trapo suave ligeramente humedecido.
- No debe vaporizarse un aerosol ya que podría dañar el interior del producto.

3 - RECICLAJE

Este logotipo significa que no se deben tirar aparatos inservibles con los residuos domésticos. Las posibles sustancias peligrosas contenidas pueden perjudicar la salud o el medio ambiente. Entregue estos aparatos a su distribuidor o utilice los servicios municipales de recogida selectiva.

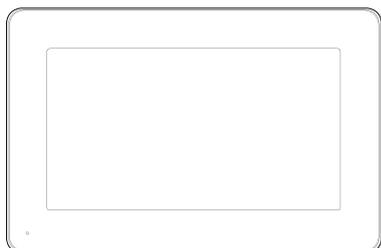


Pour en savoir plus :
www.quefairedemesdechets.fr

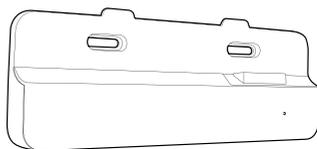
B - DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

1 - CONTENIDO DEL KIT

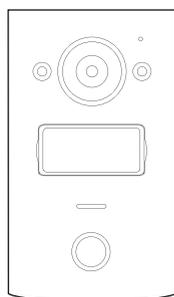
1 x1



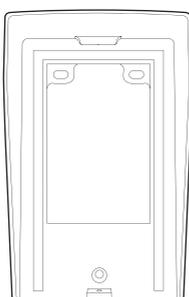
2 x1



3 x1



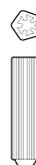
4 x1



5 x1



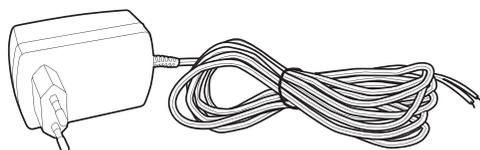
6 x7



7 x7



8 x1



9 x3



10 x2



11 x2



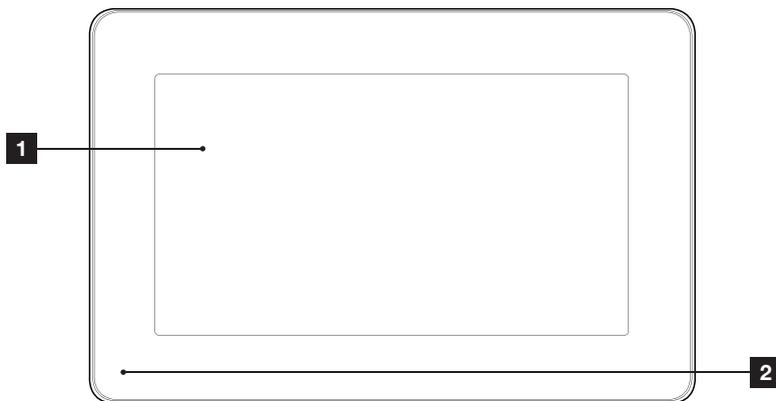
1	Monitor
2	Soporte inteligente
3	Placa externa
4	Placa de fijación mural de la placa externa
5	Tornillos para el bloqueo de la placa externa a la placa de fijación mural
6	Tacos para la fijación de la placa externa, del monitor y del soporte inteligente

7	Tornillos para la fijación de la placa externa, del monitor y del soporte inteligente
8	Adaptador de red de 15 VCC 1 A para la alimentación del monitor
9	Regletas de bornes de conexión
10	Llaves de proximidad de acceso (negro)
11	Llaves de proximidad de configuración (rojo)

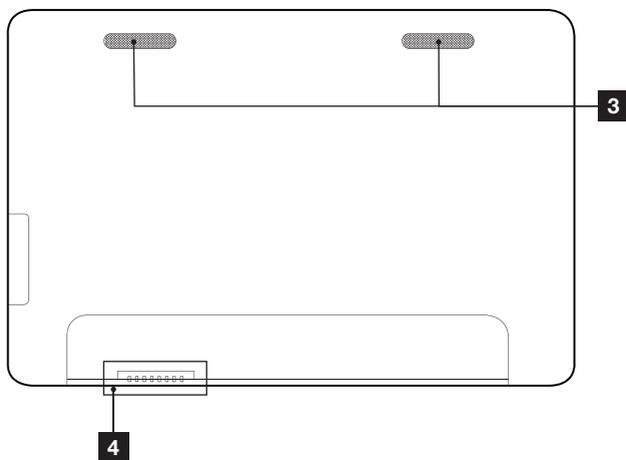
B - DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

2 - MONITOR

Vista delantera



Vista trasera

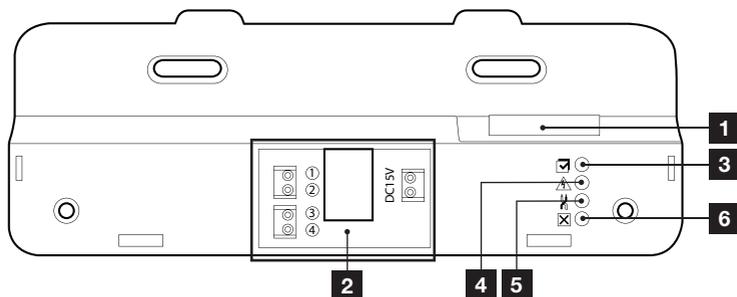


1	Pantalla táctil
2	Micrófono

3	Altavoces
4	Conexión con el soporte inteligente

B - DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

3 - SOPORTE INTELIGENTE

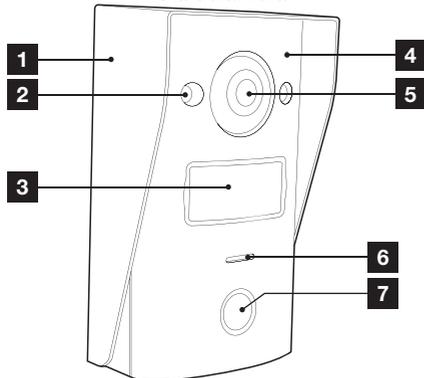


1	Regleta de bornes de conexión del monitor
2	Regletas de bornes de conexión
3	Testigo de conexión monitor adicional <input checked="" type="checkbox"/> : Rojo = error de conexión Azul = conexión OK o monitor ausente
4	Testigo de conexión alimentación  : Rojo = alimentación >16 V Azul = alimentación <16 V OK

5	Testigo de conexión placa externa  : Rojo = inversión de polaridad Azul = cableado OK
6	Testigo de conexión placa externa  : Rojo = placa externa no conectada (cables desconectados o cortados)* Azul = conexión OK <i>* si el monitor se usa como monitor adicional en una instalación existente y no se le conecta directamente ninguna placa externa, es totalmente normal</i>

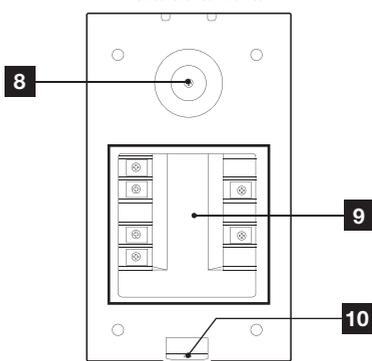
4 - PLACA EXTERNA

Vista delantera



1	Placa de fijación de la placa externa
2	LED infrarrojos
3	Portanombre
4	Micrófono
5	Objetivo de la cámara

Vista delantera

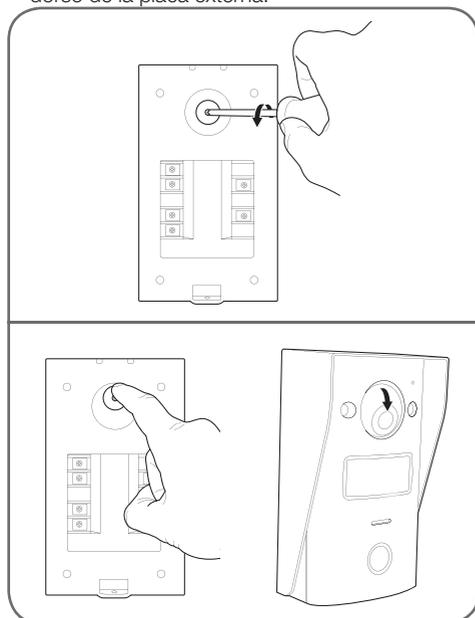


6	Altavoz
7	Botón de llamada
8	Tornillo de ajuste de la orientación de la cámara
9	Regleta de bornes de conexión
10	Bloqueo de la placa externa a la placa de fijación

B - DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Orientación de la cámara

- Afloje ligeramente el tornillo situado en el dorso de la placa externa.



- Oriente la cámara según le convenga y vuelva a apretar el tornillo.

5 - ADAPTADOR DE RED

Se suministra en el kit un adaptador de red 230 VCA / 15 VCC 1 A para el monitor. La placa externa no requiere ninguna alimentación externa.

6 - PLACA DE FIJACIÓN MURAL PARA LA PLACA EXTERNA

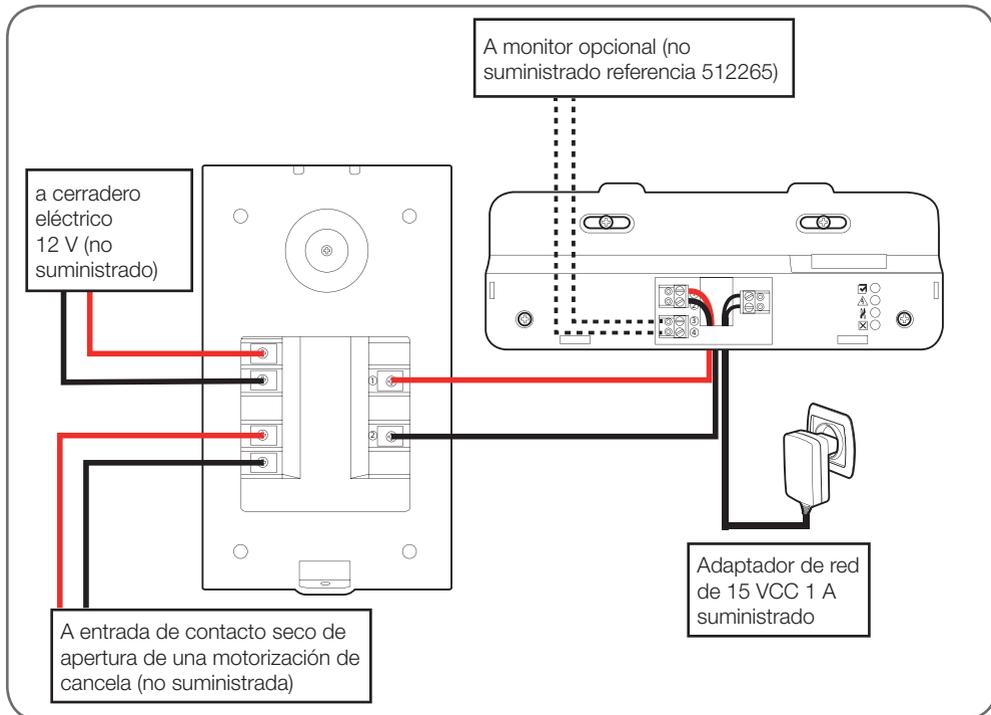
Se suministra una placa de fijación mural para la placa externa, que se sitúa en la parte trasera de la placa externa y se mantiene con un tornillo en posición baja.

C - INSTALACIÓN

1 - CONEXIÓN DE LA PLACA EXTERNA Y DEL MONITOR

Observaciones:

- El cerradero eléctrico debe tener 12 VCC de tensión y 1 A como mínimo de intensidad
- La salida de la motorización de cancela debe conectarse a una entrada con contacto seco (entrada para contacto con llave, por ejemplo).



La sección del cable que debe usar depende de su longitud:

Conexión de la placa externa al monitor

Longitud del cable	Sección que debe usar
De 0 a 25m	0,6 mm ² tipo teléfono
De 25 a 50 m	0,75 mm ²
De 50 a 100 m	1.5mm ²

Conexión del contacto seco (motorización de la cancela) a la placa externa

Longitud del cable	Sección que debe usar
De 0 a 50 m	0,75 mm ²

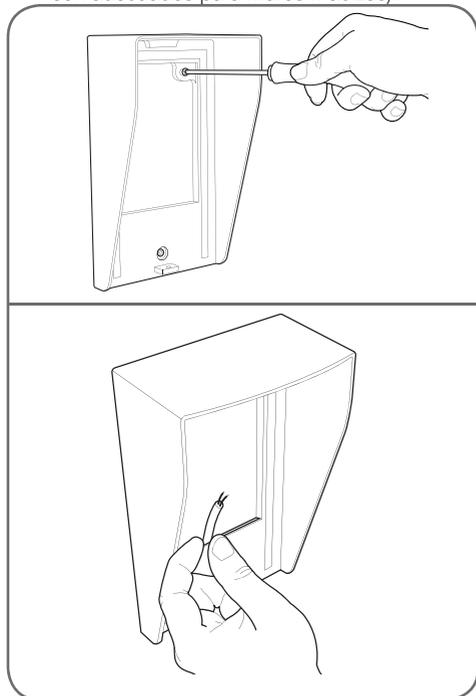
C - INSTALACIÓN

Conexión del contacto alimentado (cerradero eléctrico) a la placa externa

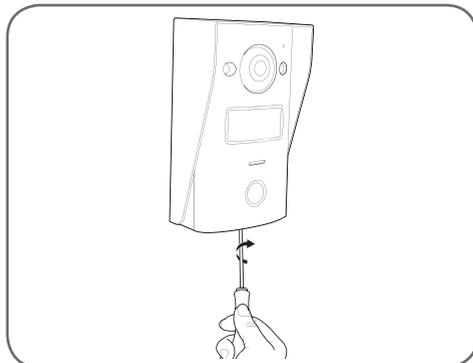
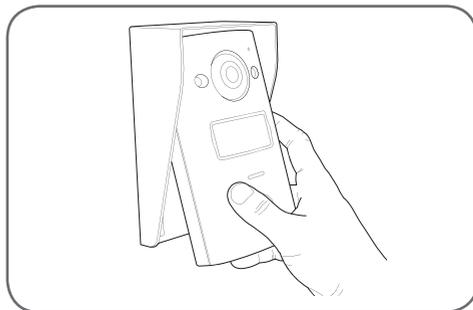
<i>Longitud del cable</i>	<i>Sección que debe usar</i>
De 0 a 50 m	0,75 mm ²

2 - INSTALACIÓN DE LA PLACA EXTERNA

- Está previsto que la placa externa se instale en saliente sobre una superficie vertical y plana.
- Retire la placa de fijación mural en la parte trasera de la placa externa.
- Fije la placa de fijación mural en el emplazamiento previsto para ello con tornillos y tacos adecuados para la naturaleza del soporte (los tornillos y tacos suministrados son adecuados para muros macizos).



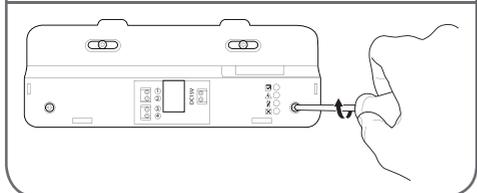
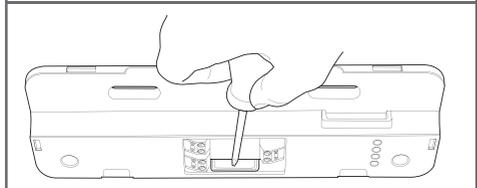
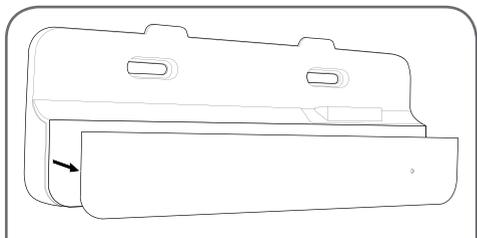
- La muesca en la parte trasera del soporte permite pasar los cables.



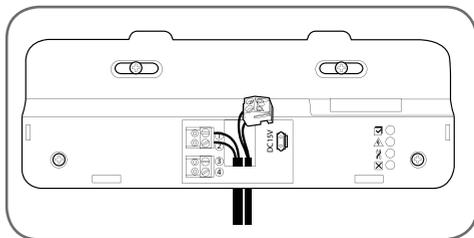
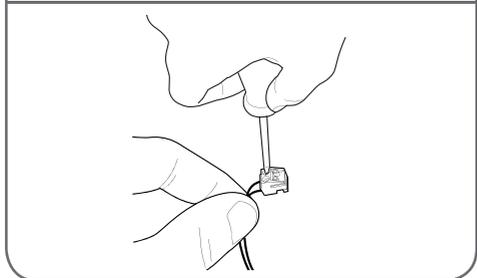
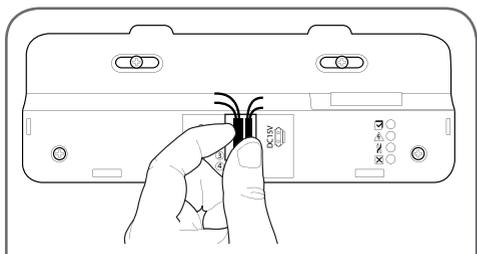
3 - INSTALACIÓN DEL SOPORTE INTELIGENTE

- Retire la tapa
- Coloque el soporte en el emplazamiento previsto e identifique su posición óptima para la conexión de los cables.
- Si la salida de los cables no es mural, rompa la parte de plástico inferior.
- Fije el soporte inteligente con tornillos y tacos adecuados para la naturaleza del soporte (los tornillos y tacos suministrados son adecuados para muros macizos).

C - INSTALACIÓN



- Pase los cables por el espacio previsto para ello.
- Conecte las regletas de bornes de conexión respetando bien los colores.



4 - DIAGNÓSTICO Y MONTAJE

- Una vez las conexiones hechas, antes de colocar el monitor, todos los testigos del soporte inteligente deben estar de color azul:

Testigo de conexión monitor adicional :

Rojo = error de conexión

Azul = conexión OK o monitor ausente

Testigo de conexión alimentación :

Rojo = alimentación >16 V

Azul = alimentación <16 V OK

Testigo de conexión placa externa :

Rojo = inversión de polaridad

Azul = cableado OK

Testigo de conexión placa externa :

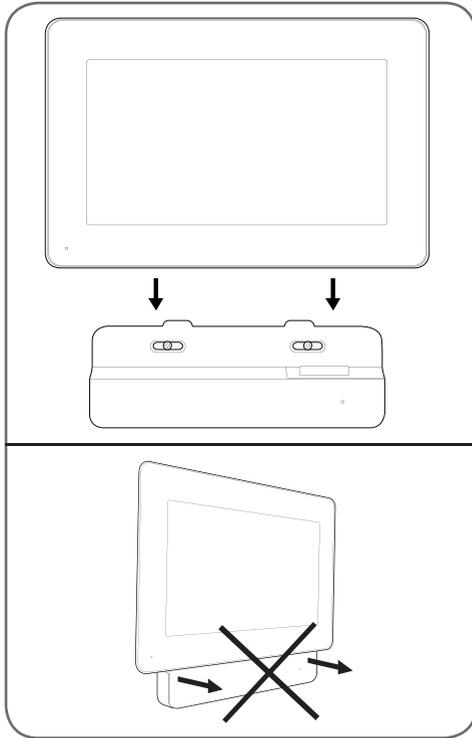
Rojo = placa externa no conectada (cables desconectados o cortados)*

Azul = conexión OK

** si el monitor se usa como monitor adicional en una instalación existente y no se le conecta directamente ninguna placa externa, es totalmente normal*

- Si todos los testigos del soporte inteligente son de color azul (salvo eventualmente el de la placa externa, véase más arriba), colocar el monitor en su alojamiento. De lo contrario, controle la instalación.

C - INSTALACIÓN



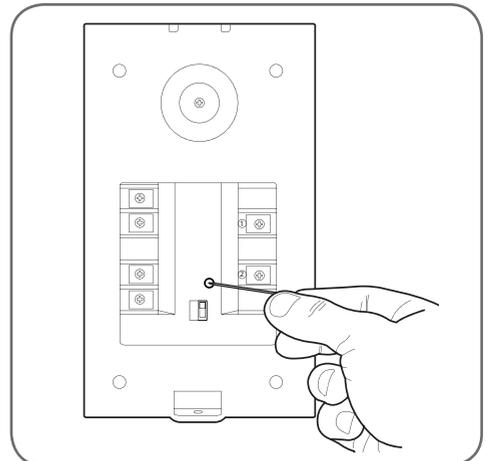
5 - PUESTA EN SERVICIO DE LAS LLAVES DE PROXIMIDAD DE ACCESO

Observación: Las llaves de proximidad suministradas están preasociadas de fábrica, por lo que no es necesario realizar el procedimiento siguiente. Sirve en caso de reinicialización del aparato tras una manipulación errónea o la pérdida de una de las llaves de proximidad de acceso.

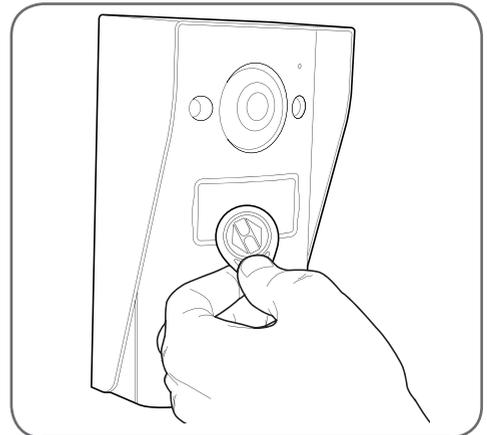
5.1 - REGISTRO DE LAS LLAVES DE PROXIMIDAD DE CONFIGURACIÓN (COLOR ROJO)

- Las llaves de proximidad de configuración suministradas permiten añadir o eliminar llaves de proximidad de acceso. Las llaves de proximidad de configuración no pueden desbloquear el acceso controlado con el videoportero.

- Solo pueden asociarse 2 llaves de proximidad de configuración con el producto. Si se intenta asociar una 3.ª llave de proximidad, se eliminará la 1.ª.
- Para asociar una llave de proximidad de configuración cuando la pantalla del videoportero está apagada, pulsar la tecla de asociación en la parte trasera de la placa externa. El videoportero espera la lectura de la llave de proximidad durante 90 s.



- Pasar la llave de proximidad roja delante del portanombre de la placa externa a una distancia de 5 cm como máximo. Cuando la placa externa lee la llave de proximidad y la registra, emite un bip largo seguido de 2 bips cortos.

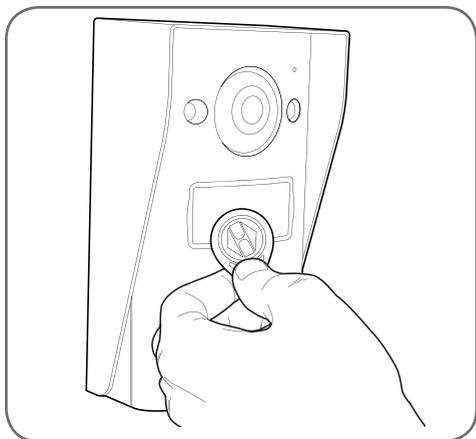


C - INSTALACIÓN

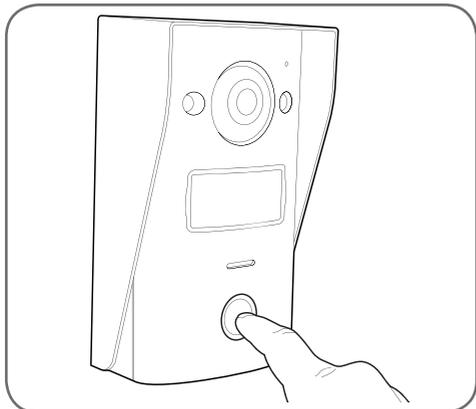
- Esperar durante 90 s o pulsar el botón de llamada para volver al funcionamiento normal.
- Repetir el procedimiento completo para la segunda llave de proximidad en caso necesario.

5.2 - REGISTRO DE LAS LLAVES DE PROXIMIDAD DE ACCESO (COLOR NEGRO)

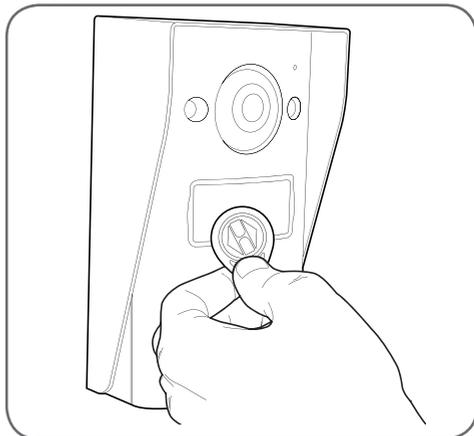
- Las llaves de proximidad de acceso suministradas permiten desbloquear el acceso controlado con el videoportero. Para asociar una llave de proximidad de acceso cuando la pantalla del videoportero está apagada, pasar una de las llaves de proximidad delante del portanombre de la placa externa. La placa externa emite 3 bips consecutivos.



- Durante los 10 s siguientes, pulsar el botón de llamada. La placa externa emite un bip.



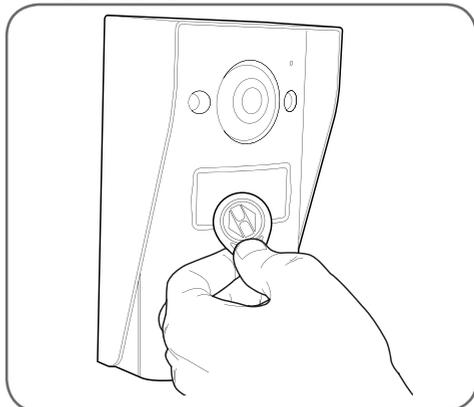
- Pasar la llave de proximidad de acceso que se desea asociar delante del portanombre. La placa externa emite un bip largo seguido de 2 bips cortos. La llave de proximidad está asociada.



- En caso necesario, puede pasar varias llaves de proximidad de acceso una detrás de la otra para asociarlas. La placa externa puede registrar un máximo de 50 llaves de proximidad de acceso, referencia 512276.

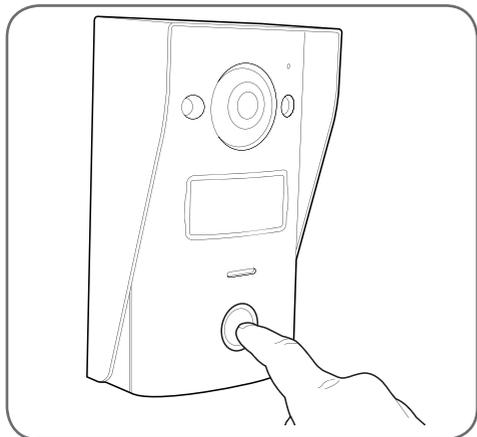
5.3 - ELIMINACIÓN DE UNA LLAVE DE PROXIMIDAD DE ACCESO

- Para eliminar una llave de proximidad de acceso cuando la pantalla del videoportero está apagada, pasar una de las llaves de proximidad delante del portanombre de la placa externa. La placa externa emite 3 bips consecutivos.

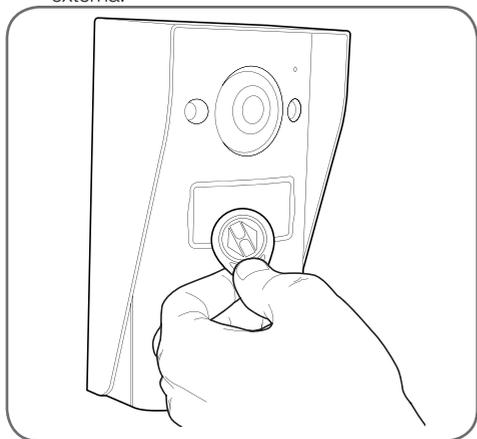


C - INSTALACIÓN

- Durante los 10 s siguientes, pulsar el botón de llamada. La placa externa emite un bip.



- Pasar de nuevo la llave de proximidad de configuración delante del portanombre. La placa externa emite 4 bips consecutivos.
- Pasar la llave de proximidad de acceso que se desea eliminar delante del portanombre. La placa externa emite un bip corto. La llave de proximidad se elimina de la memoria y dejará de accionar la motorización de la cancela o el cerradero eléctrico conectado a la placa externa.



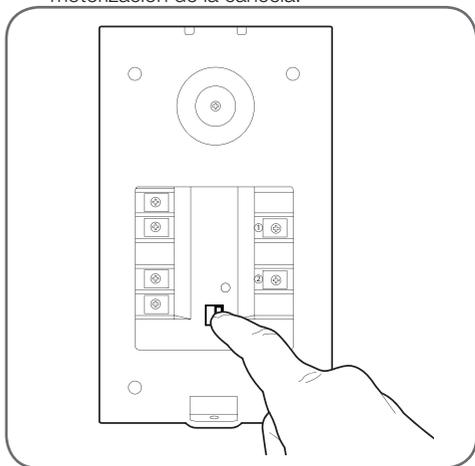
- En caso necesario, puede pasar varias llaves de proximidad de acceso una detrás de la otra para eliminarlas.

5.4 - ELIMINACIÓN DE TODAS LAS LLAVES DE PROXIMIDAD IDENTIFICADAS

- Para eliminar todas las llaves de proximidad de acceso (en caso de pérdida o de robo por ejemplo) cuando la pantalla del videopuerto está apagada, mantener pulsado el botón de llamada de la placa externa hasta que emita un bip sonoro (aproximadamente durante 3 s).
- Pasar una de las llaves de proximidad de configuración delante del portanombre de la placa externa. La placa externa emite 3 bips consecutivos.
- Mantener de nuevo el botón de llamada pulsado hasta que suene un bip largo. Todas las llaves de proximidad de acceso identificadas se eliminarán de la memoria de la placa externa.

5.5 - SELECCIÓN DEL EFECTO DEL PASO DE UNA LLAVE DE PROXIMIDAD DE ACCESO

- El selector en la parte trasera de la placa externa permite elegir si al pasar una llave de proximidad de acceso, se desea accionar la salida con el cerradero eléctrico o la salida con motorización de la cancela.



D - CONFIGURACIÓN

1 - AJUSTES Y FUNCIONES ACCESIBLES EN EL MONITOR

- Tocar la pantalla del monitor para mostrar el menú principal:



1	Fecha y hora actuales (usadas para fechar las fotos tomadas por la placa externa)
2	Icono de interfono*
3	Icono de acceso a las fotos guardadas. El icono está resaltado en amarillo cuando las fotos guardadas todavía no se han consultado
4	Ajuste de la fecha y de la hora
5	Ajuste de la imagen y del timbre de llamada
6	Visualización de la imagen de la placa externa
7	Volver al modo de suspensión

* requiere la presencia de un monitor adicional con referencia 512265, no suministrado.

- Desde la pantalla principal, pulsar el icono de ajuste de la fecha y de la hora :



- Ajustar sucesivamente el formato de visualización de la hora, la hora y la fecha, pulsando en la pantalla el valor que se desea modificar y usando los iconos  y  para modificar el valor resaltado. Después, pulsar el icono  para guardar los cambios y el icono  para volver a la pantalla principal.

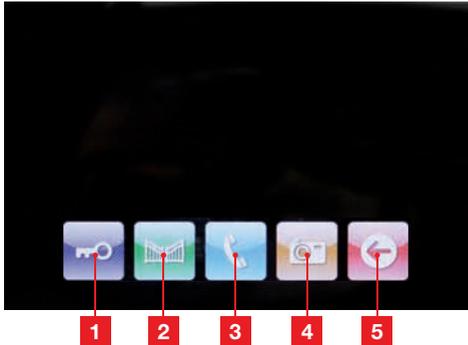
- Desde la pantalla principal, pulsar el icono de ajuste de la imagen y del timbre de llamada :



- Ajustar sucesivamente la luminosidad de la pantalla, el contraste, el color, el volumen sonoro del timbre de llamada y el timbre de llamada seleccionando con los iconos  y  y usando los iconos  y  para modificar el valor resaltado. Después, pulsar el icono  para guardar los cambios y el icono  para volver a la pantalla principal.

1 - COMUNICACIÓN

La pulsación del botón de llamada por un visitante activa el timbre del monitor; la placa externa activa la realización de una foto y enciende la pantalla:

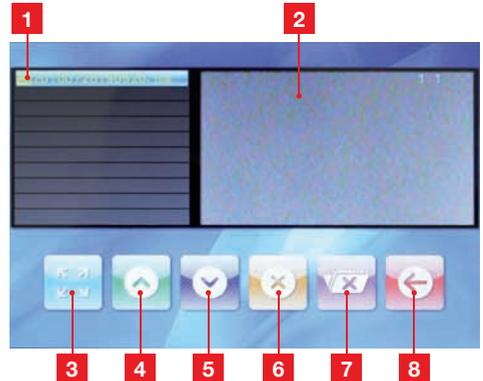


1	Activación de la apertura de un cerradero eléctrico conectado a la placa externa
2	Activación de la apertura de una motorización de cancela conectada a la placa externa
3	Comunicación para responder y dialogar con su visitante
4	Toma de una foto adicional y copia en la memoria del videoportero (también se toma una foto cuando se pulsa el botón de llamada de la placa externa)
5	Final de la conversación

2 - USO DE LA FUNCIÓN MEMORIA DE IMAGEN

Cada pulsación del botón de llamada de la placa externa hace que la placa externa realice una foto. Como las fotos llevan la fecha y la hora de su realización, puede saber quién se ha presentado mientras no estaba.

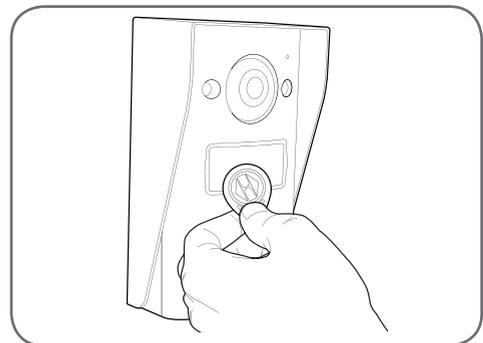
Desde la pantalla principal, pulse el icono  para acceder a las fotos guardadas (el icono parpadea en amarillo cuando las fotos tomadas no se han consultado):



1	Lista de las fotos guardadas. Cada foto recibe un nombre de la forma siguiente: Año – Mes – Día – Hora – Minutos – Segundos
2	Vista previa de la foto
3	Visualización a pantalla completa de la foto actualmente seleccionada
4	Foto anterior
5	Foto siguiente
6	Eliminación de la foto actualmente seleccionada ATENCIÓN: la operación es irreversible
7	Eliminación de todas las fotos guardadas ATENCIÓN: la operación es irreversible
8	Volver al menú principal

3 - DESBLOQUEO DEL ACCESO CON UNA LLAVE DE PROXIMIDAD DE ACCESO

El paso de una de las llaves de proximidad delante del portanombre de la placa externa activa la apertura de la cancela o del cerradero eléctrico conectado.



F - PREGUNTAS FRECUENTES

Síntomas	Causas posibles	Soluciones
<i>El soporte inteligente muestra un fallo (testigo rojo) cuando la pantalla está encendida.</i>	Es totalmente normal	El diagnóstico indicado por el soporte inteligente solo es válido cuando la pantalla está desconectada.
<i>El monitor no se enciende nunca</i>	El adaptador no está conectado a la red eléctrica / el monitor no está correctamente introducido en el soporte inteligente.	Compruebe que todos los cables de alimentación estén correctamente conectados.
<i>Ausencia de imagen en el monitor (pantalla azul o blanca).</i>	La placa externa y el soporte inteligente no están conectados correctamente.	Retire la pantalla del soporte inteligente y consulte su diagnóstico. Controle las conexiones.
	La sección de los conductores usados no está adaptada a la distancia que separa el monitor de la placa externa	Controle la sección de los cables en función de la distancia con ayuda del presente manual de instrucciones.
<i>La imagen tiene interferencias.</i>	La sección de los conductores usados no está adaptada a la distancia que separa el monitor de la placa externa.	Controle la sección de los cables en función de la distancia con ayuda del presente manual de instrucciones.
	Los cables que conectan la placa externa y el monitor pasan cerca de los cables de alimentación de red de 230 V	Siempre que sea posible, use una vaina específica para los cables que conectan el monitor a la placa externa.
<i>Ruido de fondo cuando la comunicación de audio está activada.</i>	La sección de los conductores usados no está adaptada a la distancia que separa el monitor de la placa externa.	Controle la sección de los cables en función de la distancia con ayuda del presente manual de instrucciones.
	Los cables que conectan la placa externa y el monitor pasan cerca de los cables de alimentación de red de 230 V	Siempre que sea posible, use una vaina específica para los cables que conectan el monitor a la placa externa.
<i>La orden de cerradero no abre nunca la puerta.</i>	La sección de los conductores usados no está adaptada.	Controle la sección de los cables con ayuda del presente manual de instrucciones.
	La placa externa y el cerradero no están conectados correctamente.	Controle las conexiones entre la placa externa y el cerradero eléctrico.
	El modelo de cerradero eléctrico usado no está adaptado.	Controle la compatibilidad del cerradero con la especificaciones del presente manual de instrucciones.

F - PREGUNTAS FRECUENTES

<i>La orden de cancela no activa nunca la motorización.</i>	La sección de los conductores usados no está adaptada.	Controle la sección de los cables con ayuda del presente manual de instrucciones.
	La placa externa y la motorización no están conectadas correctamente.	Controle las conexiones y la entrada que se debe usar en la motorización de cancela con ayuda del manual de instrucciones de la motorización de cancela.
<i>Durante la comunicación con un visitante, el sonido del monitor es bajo o está distorsionado.</i>	El micrófono de la placa externa está obstruido.	Compruebe que el micrófono de la placa externa esté limpio (suciedad, insectos...)

G - INFORMACIÓN TÉCNICA Y LEGAL

1 - CARACTERÍSTICAS GENERALES

Monitor		
<i>Timbres</i>	Cantidad	10 timbres para elegir
<i>Pantalla</i>	Tamaño	Diagonal de 7 pulgadas (17.78cm), 16/9
	Resolución	800 x 480
<i>Capacidad de la memoria para imágenes</i>	100 fotos	
<i>Tensión de alimentación</i>	15 VCC 1 A suministrada por el soporte inteligente	
<i>Consumo</i>	45 a 580 mA	
<i>Temperatura e índice de humedad de uso</i>	-10 °C a 50 °C, 85 % de HR como máximo	

Soporte inteligente	
<i>Tensión de alimentación</i>	15 VCC 1 A
<i>Temperatura e índice de humedad de uso</i>	-10 °C a 50 °C, 85 % de HR como máximo

Placa externa	
<i>Tipo de sensor</i>	¼" CMOS
<i>Ángulo de visión</i>	70°, orientación ajustable
<i>Luminosidad mínima</i>	0 lux
<i>Alcance de la visión nocturna</i>	de 0,5 a 1 m
<i>Temperatura e índice de humedad de uso</i>	-10 °C a 50 °C, 85 % de HR como máximo

G - INFORMACIÓN TÉCNICA Y LEGAL

2 - GARANTÍA

- Este producto tiene una garantía de 3 años para las piezas y la mano de obra desde la fecha de la compra. Es obligatorio conservar el justificante de compra durante todo el periodo de la garantía.
- La garantía no cubre los daños causados por negligencia, golpes y accidentes.
- Ningún elemento de este producto debe abrirse o repararse si no es por el personal de la empresa AVIDSEN.
- Cualquier intervención en el aparato anulará la garantía.

3 - ASISTENCIA Y ASESORAMIENTO

- A pesar de todo el cuidado que hemos aportado al diseño de nuestros productos y a la realización de estas instrucciones, si encuentra dificultades durante la instalación del producto o tiene cualquier pregunta, le recomendamos encarecidamente que se ponga en contacto con nuestros especialistas que se encuentran a su disposición para asesorarle.
- En caso de problemas de funcionamiento durante la instalación o tras unos días de uso, debe ponerse en contacto con nosotros con la instalación delante para que nuestros técnicos diagnostiquen el origen del problema, ya que este seguramente se deba a un ajuste no adaptado o a una instalación no conforme. Si el problema procede del producto, el técnico le dará un número de expediente para la devolución a la tienda. Sin este número de expediente, la tienda tendrá derecho a rechazar el cambio del producto.

Póngase en contacto con los técnicos de nuestro servicio posventa en el:

Asistencia técnica:

+ 34 902 101 633

De lunes a jueves de 8:00 a 17:00 h y los viernes de 08:00 a 13:00 h.

4 - DEVOLUCIÓN DEL PRODUCTO - SPV

A pesar del cuidado aportado al diseño y a la fabricación de su producto, si éste debe ser devuelto al servicio posventa en nuestros locales, puede consultar la evolución de las intervenciones en nuestro sitio de Internet en la dirección siguiente: <http://sav.avidсен.com>

Avidsen se compromete a disponer de existencias de las piezas de repuesto para este producto durante el periodo de garantía contractual.

5 - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

con la *directiva RED*

AVIDSEN declara que el equipo designado a continuación: Videoportero smartbracket slim 7" referencia 512262

cumple con la directiva 2014/53/UE y que su conformidad se ha evaluado según las normas vigentes:

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

EN301489-1V1.9.2

EN301489-3V1.6.1

EN300330-2V1.6.1

En Chambray les Tours
05/10/2016

Alexandre Chaverot,
Presidente




Consulte toda nuestra gama Thomson en

www.thomsonsecurity.eu

THOMSON es una marca de **TECHNICOLOR S.A.** usada bajo licencia por:

Avidsen France S.A.S - 32, rue Augustin Fresnel
37170 Chambray les Tours - Francia

PT SMART 762
Videoproteiro a cores 18cm

ref. 512262



 Easy to install - 2 wires
Installation facile - 2 fils

 Innovation Safe installation
THOMSON Installation sécurisée

 Picture memory feature
Mémorisation des visiteurs

ÍNDICE

A - INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ***05***

1 - PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO	05
2 - CONSERVAÇÃO E LIMPEZA	05
3 - RECICLAGEM	05

B - DESCRIÇÃO DO PRODUTO ***06***

1 - CONTEÚDO DO KIT	06
2 - MONITOR	07
3 - SUPORTE INTELIGENTE	08
4 - PLACA DE RUA	08
5 - ADAPTADOR DE CORRENTE	09
6 - PLACA DE FIXAÇÃO NA PAREDE PARA A PLACA DE RUA	09

C - INSTALAÇÃO ***10***

1 - LIGAÇÃO DA PLACA DE RUA E DO MONITOR	10
2 - INSTALAÇÃO DA PLACA DE RUA	11
3 - INSTALAÇÃO DO SUPORTE INTELIGENTE	11
4 - DIAGNÓSTICO E MONTAGEM	12
5 - COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO DOS CRACHÁS DE ACESSO	13
5.1 - Registo dos crachás de configuração (cor vermelha)	13
5.2 - Registo dos crachás de acesso (cor preta)	14
5.3 - Eliminação de um crachá de acesso	14
5.4 - Eliminação de todos os crachás de acesso registados	15
5.5 - Seleção do efeito da apresentação de um crachá de acesso	15

<i>D - CONFIGURAÇÃO</i>	<i>16</i>
1 - AJUSTES E FUNÇÕES ACESSÍVEIS NO MONITOR	16
<i>E - UTILIZAÇÃO</i>	<i>17</i>
1 - COMUNICAÇÃO	17
2 - UTILIZAÇÃO DA FUNÇÃO MEMÓRIA DE IMAGEM	17
3 - DESBLOQUEIO DO ACESSO COM UM CRACHÁ DE ACESSO	17
<i>F - PERGUNTAS FREQUENTES</i>	<i>18</i>
<i>G - INFORMAÇÕES TÉCNICAS E LEGAIS</i>	<i>19</i>
1 - CARACTERÍSTICAS GERAIS	19
2 - GARANTIA	20
3 - ASSISTÊNCIA E CONSELHOS	20
4 - DEVOLUÇÃO DO PRODUTO - SPV	20
5 - DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE	20

A - INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1 - PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Não instale o monitor em condições extremas de humidade ou temperatura ou onde exista o risco de formação de ferrugem ou acumulação de poeira.
- Não instale o monitor em locais frios ou sujeitos a grandes variações de temperatura.
- A placa de rua não deve estar diretamente exposta à luz do sol ou à chuva. É preferível um alpendre ou um lugar coberto.
- A placa de rua não deve ser instalada em locais onde o filtro da objetiva seja exposto a riscos ou a sujidade.
- Não multiplique os blocos de tomadas nem os cabos de extensão.
- Não instale o aparelho na proximidade de produtos químicos ácidos, de amoníaco ou de fontes de emissão de gases tóxicos.
- Não instale o aparelho em ambientes sujeitos a explosões ou na proximidade de produtos voláteis ou inflamáveis.
- Não deve ser colocado qualquer recipiente com água por cima do aparelho.
- Não abra o aparelho.
- O monitor, o suporte inteligente e o respetivo adaptador de corrente devem ser utilizados apenas no interior.
- Não prolongue o cabo de ligação entre o suporte inteligente e a placa de rua: um cabo que não seja uma peça única poderá deteriorar a qualidade da comunicação.
- Para evitar parasitas no ecrã, afaste o cabo de ligação entre o suporte inteligente e a placa de rua de todas as fontes de radiação eletromagnética (mínimo: 1 m). Exemplos de fontes a manter afastadas do cabo: rede elétrica de 230V, forno de micro-ondas, box ou router Wi-Fi, etc.
- Se o suporte de instalação da placa de rua não for plano (reboco ou com pedras), assegure a distância entre a parte traseira da placa de rua com a ajuda de uma junta de silicone adaptada.
- Em caso de dificuldade durante a ligação ou utilização do aparelho, efetue um teste ao aparelho sobre uma mesa com a ajuda de um cabo adaptado para eliminar qualquer problema relacionado com a instalação ou o posicionamento do aparelho.

2 - CONSERVAÇÃO E LIMPEZA

- Antes de qualquer trabalho de conservação, desligue o produto da corrente.
- Não limpe o produto com substâncias abrasivas ou corrosivas.
- Utilize um pano macio ligeiramente humedecido.
- Não pulverize com aerossóis, pois pode danificar o interior do produto.

3 - RECICLAGEM



Este logótipo significa que os aparelhos inutilizados não devem ser eliminados em conjunto com o lixo doméstico. As substâncias perigosas que poderão conter podem ser prejudiciais para a saúde e para o ambiente. Peça ao seu fornecedor que recolha estes aparelhos ou utilize os meios de recolha seletiva colocados à disposição pela sua autarquia.



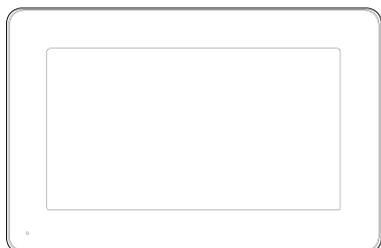
Pour en savoir plus :

www.quefairedemesdechets.fr

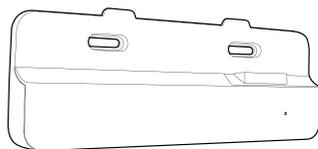
B - DESCRIÇÃO DO PRODUTO

1 - CONTEÚDO DO KIT

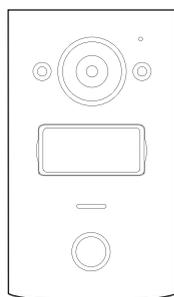
1 x1



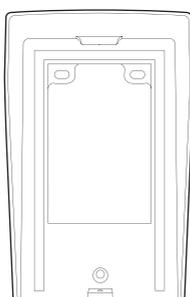
2 x1



3 x1



4 x1



5 x1



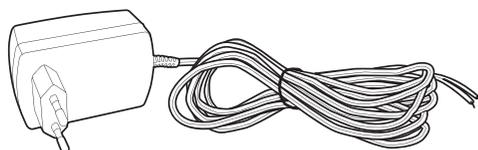
6 x7



7 x7



8 x1



9 x3



10 x2



11 x2



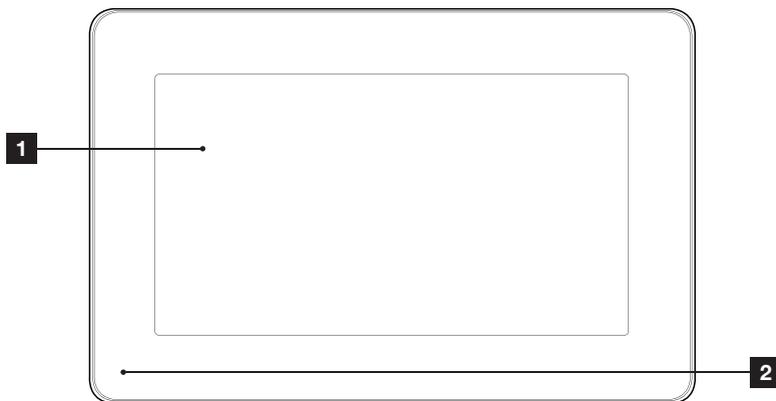
1	Monitor
2	Suporte inteligente
3	Placa de rua
4	Placa de fixação na parede da placa de rua
5	Parafuso para a fixação da placa de rua na placa de fixação de parede
6	Buchas para a fixação da placa de rua, do monitor e do suporte inteligente

7	Parafusos para a fixação da placa de rua, do monitor e do suporte inteligente
8	Adaptador de corrente 15Vdc 1A para alimentação elétrica do monitor
9	Terminais de ligação
10	Crachás de acesso (preto)
11	Crachás de configuração (vermelho)

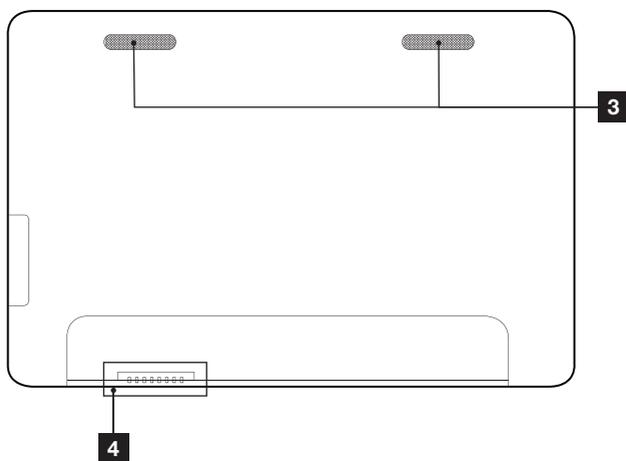
B - DESCRIÇÃO DO PRODUTO

2 - MONITOR

Vista frontal



Vista traseira

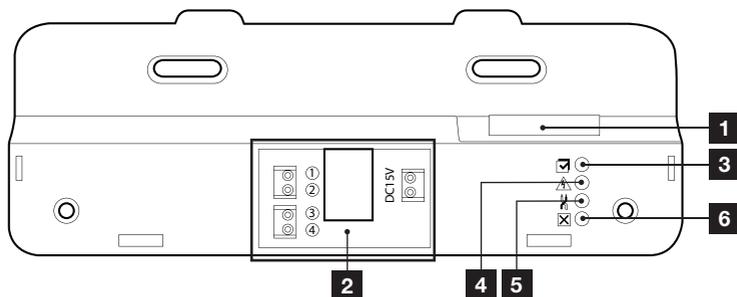


1	Ecrã tátil
2	Microfone

3	Altifalante
4	Ligação ao suporte inteligente

B - DESCRIÇÃO DO PRODUTO

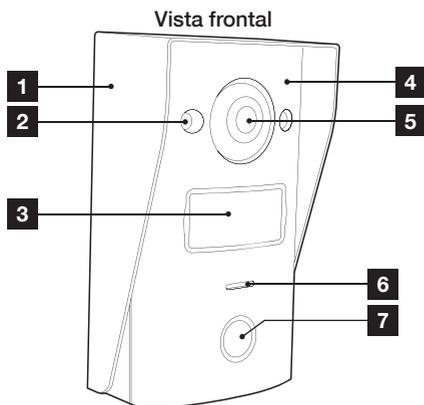
3 - SUPORTE INTELIGENTE



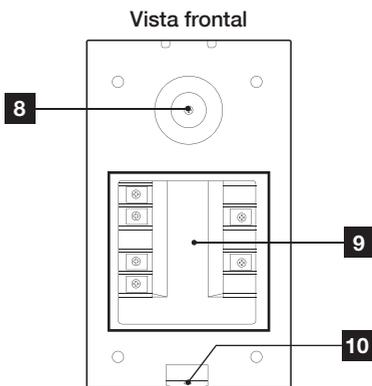
1	Terminal de ligação do monitor
2	Terminais de ligação
3	Indicador de ligação do monitor suplementar <input checked="" type="checkbox"/> : Vermelho = Falha de ligação Azul = Ligação OK ou monitor ausente
4	Indicador de ligação da alimentação elétrica : Vermelho = Alimentação > 16V Azul = Alimentação < 16V OK

5	Indicador de ligação da placa de rua : Vermelho = Inversão de polaridade Azul = Cablagem OK
6	Indicador de ligação da placa de rua <input checked="" type="checkbox"/> : :Vermelho = placa de rua não ligada (fios desligados ou cortados)* Azul = Ligação OK <i>* é normal se o monitor for utilizado como monitor adicional numa instalação existente sem placa de rua ligada diretamente ao mesmo</i>

4 - PLACA DE RUA



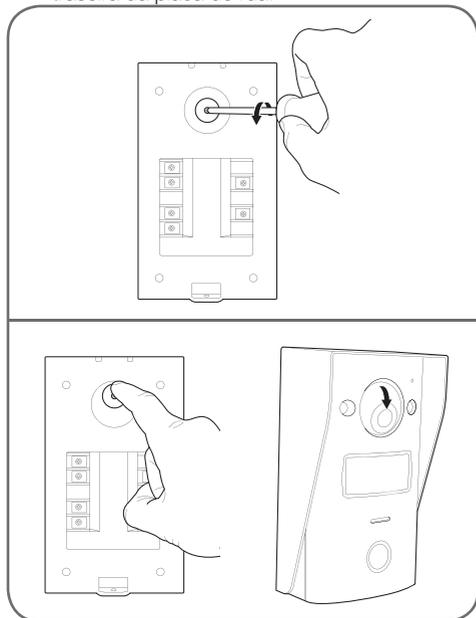
1	Placa de fixação da placa de rua
2	LED infravermelho
3	Placa de identificação
4	Microfone
5	Objetiva da câmara



6	Altfalante
7	Botão de chamada
8	Parafuso de ajuste da orientação da câmara
9	Terminal de ligação
10	Bloqueio para a fixação da placa de rua na placa de fixação

B - DESCRIÇÃO DO PRODUTO**Orientação da câmara**

- Desaperte ligeiramente o parafuso na parte traseira da placa de rua.



- Oriente a câmara conforme necessário e volte a apertar o parafuso.

5 - ADAPTADOR DE CORRENTE

Um adaptador de corrente 230Vac/15Vdc 1A está incluído no kit do monitor. A placa de rua não necessita de alimentação externa.

6 - PLACA DE FIXAÇÃO NA PAREDE PARA A PLACA DE RUA

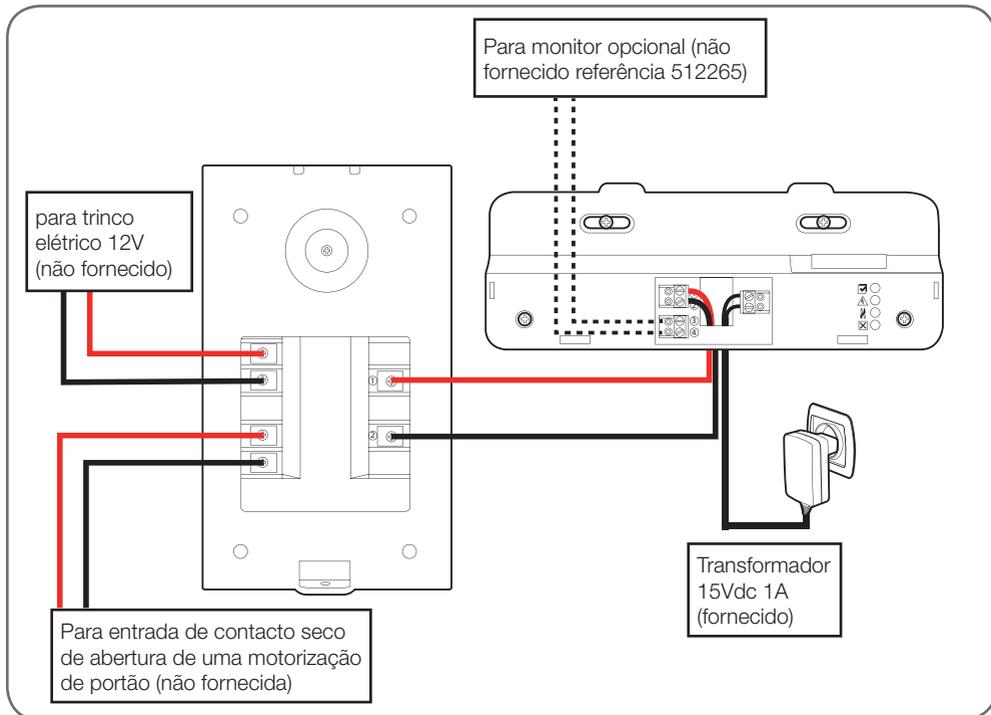
A placa de rua inclui uma placa de fixação na parede, a qual encontra-se na parte traseira da placa de rua, segura por um parafuso na parte inferior.

C - INSTALAÇÃO

1 - LIGAÇÃO ENTRE A PLACA DE RUA E O MONITOR

Notas:

- O trinco elétrico deve ter tensão 12Vdc e intensidade 1A no máximo
- A saída para a motorização do portão deve estar ligada a uma entrada de contacto seco (entrada para contacto com chave, por exemplo).



A secção do cabo a utilizar depende do seu comprimento:

Ligação da placa de rua ao monitor

Comprimento do cabo	Secção a utilizar
De 0 a 25m	6/10º tipo telefone
De 25 a 50m	0.75mm ²
De 50 a 100m	1.5mm ²

Ligação do contacto seco (motorização do portão) à placa de rua

Comprimento do cabo	Secção a utilizar
De 0 a 50m	0.75mm ²

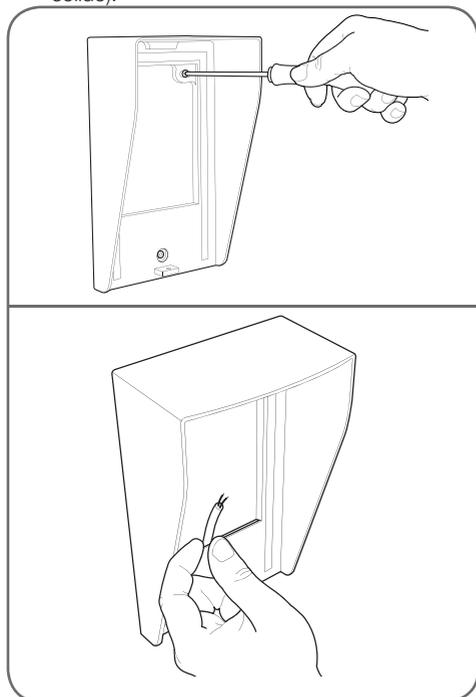
C - INSTALAÇÃO

Ligação do contacto alimentado (trinco elétrico) à placa de rua

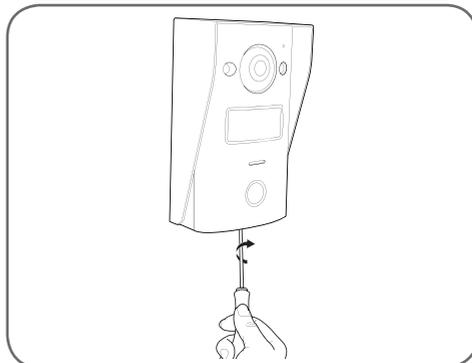
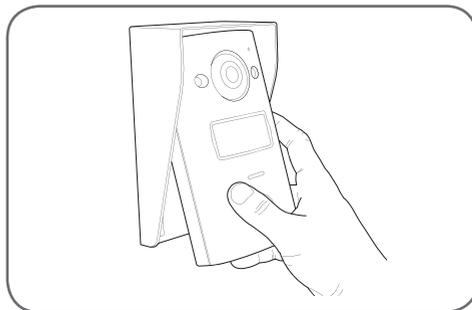
<i>Comprimento do cabo</i>	<i>Secção a utilizar</i>
De 0 a 50m	0.75mm ²

2 - INSTALAÇÃO DA PLACA DE RUA

- A placa de rua foi concebida para ser instalada de forma saliente sobre uma superfície vertical e plana.
- Retire a placa de fixação na parede da parte traseira da placa de rua.
- Fixe a placa de fixação na parede na localização prevista com a ajuda de parafusos e buchas apropriados ao tipo de suporte (os parafusos e as buchas fornecidos são aconselháveis para paredes de material sólido).



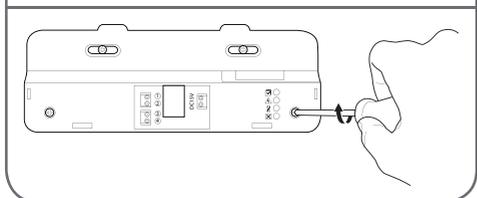
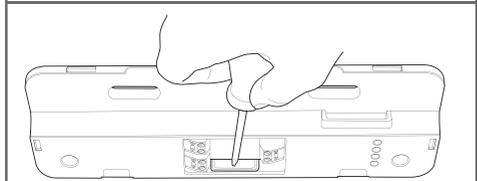
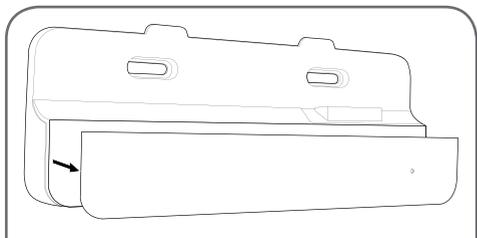
- A ranhura na parte traseira do suporte permite passar os cabos.



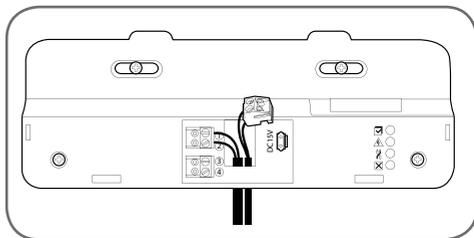
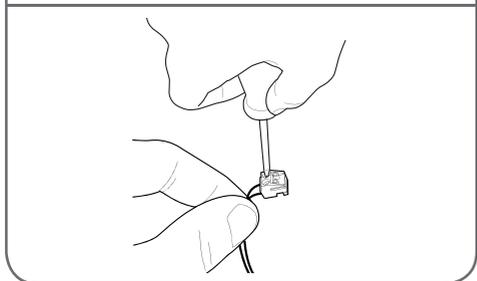
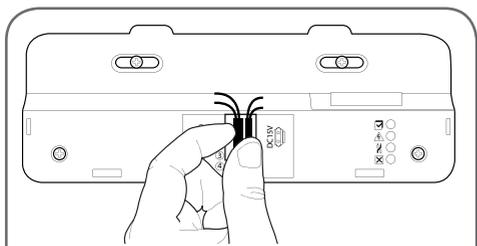
3 - INSTALAÇÃO DO SUPORTE INTELIGENTE

- Retire a tampa
- Posicione o suporte na localização prevista e procure a posição ideal para ligar os cabos.
- Se a saída dos cabos não for na parede, remova a parte inferior em plástico.
- Fixe o suporte inteligente com a ajuda de parafusos e buchas apropriados ao tipo de suporte (os parafusos e as buchas fornecidos são aconselháveis para paredes de material sólido).

C - INSTALAÇÃO



- Passe os fios no espaço previsto para esse efeito.
- Ligue os terminais de ligação, respeitando as cores.



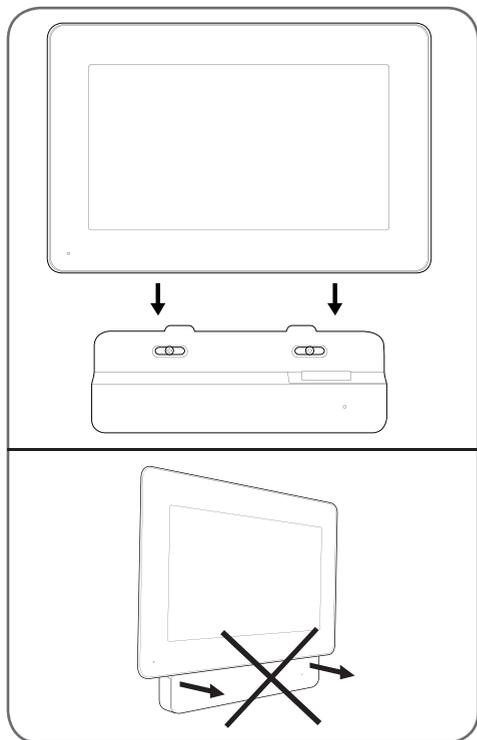
4 - DIAGNÓSTICO E MONTAGEM

Quando as conexões estiverem efectuadas, antes de colocar o monitor, todos os indicadores do suporte inteligente devem ficar azuis:

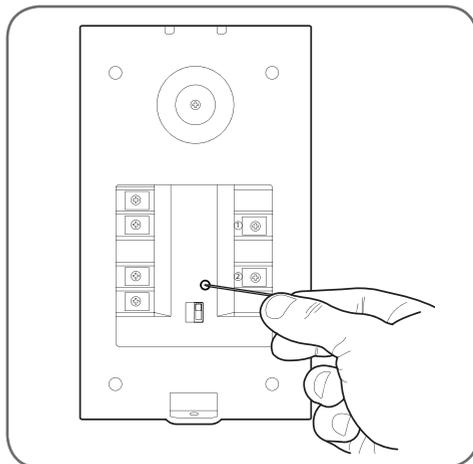
Indicador de ligação do monitor suplementar <input checked="" type="checkbox"/> : Vermelho = Falha de ligação Azul = Ligação OK ou monitor ausente
Indicador de ligação da alimentação elétrica ⚡: Vermelho = Alimentação > 16V Azul = Alimentação < 16V OK
Indicador de ligação da placa de rua <input checked="" type="checkbox"/> : Vermelho = Inversão de polaridade Azul = Cablagem OK
Indicador de ligação da placa de rua <input checked="" type="checkbox"/> : :Vermelho = placa de rua não ligada (fios desligados ou cortados)* Azul = Ligação OK <i>* é normal se o monitor for utilizado como monitor adicional numa instalação existente sem placa de rua ligada directamente ao mesmo</i>

- Se todos os indicadores do suporte inteligente estiverem azuis (exceto eventualmente o da placa de rua, conforme abaixo), coloque o monitor no seu alojamento. Controlar a instalação, no caso contrário.

C - INSTALAÇÃO



- Para associar um crachá de configuração, com o ecrã do videoporteiro apagado, premir a tecla de associação na parte traseira da placa de rua. O videoporteiro aguardará a leitura de um crachá durante 90s.



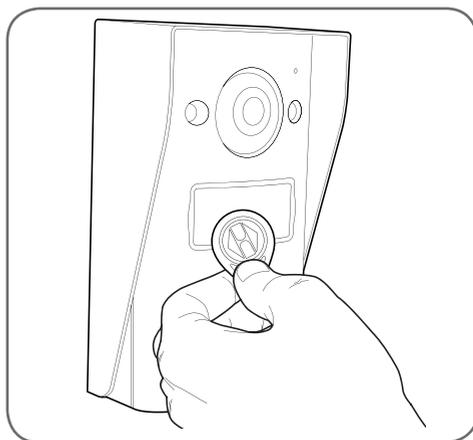
- Apresente o crachá vermelho em frente da placa de identificação da placa de rua à uma distância de 5cm no máximo. Quando o crachá é lido e registado pela placa de rua, esta emite um bipé longo e 2 bipes curtos.

5 - COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO DOS CRACHÁS DE ACESSO

Nota : Os crachás fornecidos são pré-associados na fábrica, não é necessário efetuar o procedimento que segue. O procedimento é útil em caso de reinicialização do aparelho após um erro de manipulação ou perda de um crachá de acesso.

5.1 - REGISTO DOS CRACHÁS DE CONFIGURAÇÃO (COR VERMELHA)

- Os crachás de configuração fornecidos permitem adicionar ou retirar os crachás de acesso. Os crachás de configuração não podem desbloquear o acesso controlado pelo videoporteiro.
- Só 2 crachás de configuração podem ser associados ao produto. Se tentar associar um terceiro crachá, o primeiro será eliminado.

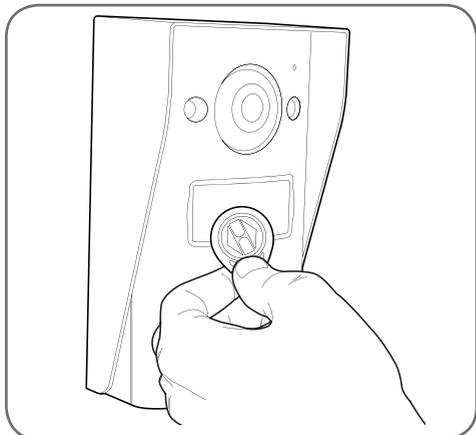


- Aguarde 90s ou prima o botão de chamada para voltar ao funcionamento normal.
- Repita o procedimento completo para o segundo crachá, se necessário.

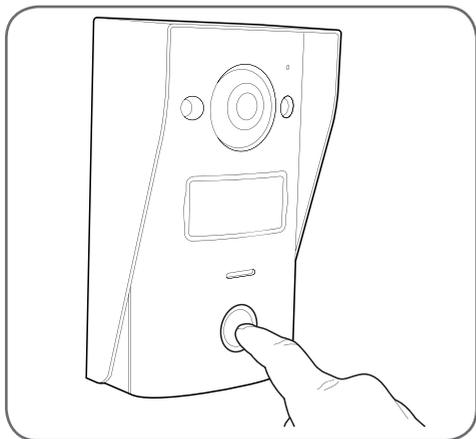
C - INSTALAÇÃO

5.2 - REGISTO DOS CRACHÁS DE ACESSO (COR PRETA)

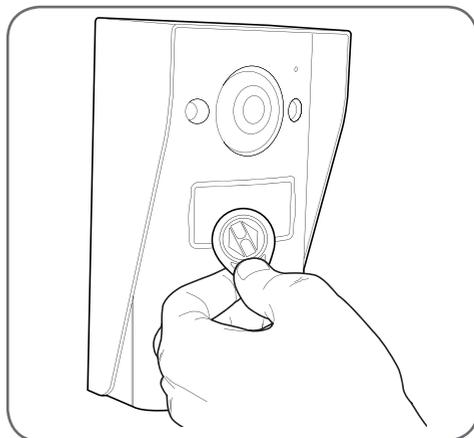
- Os crachás de acesso fornecidos permitem desbloquear o acesso controlado pelo videoporteiro. Para associar um crachá de acesso, com o ecrã do videoporteiro apagado, apresentar um dos crachás de configuração em frente da placa de identificação da placa de rua. A placa de rua emite 3 bipes consecutivos.



- Nos 10 segundos que seguem, prima o botão de chamada. A placa de rua emite um bipe.



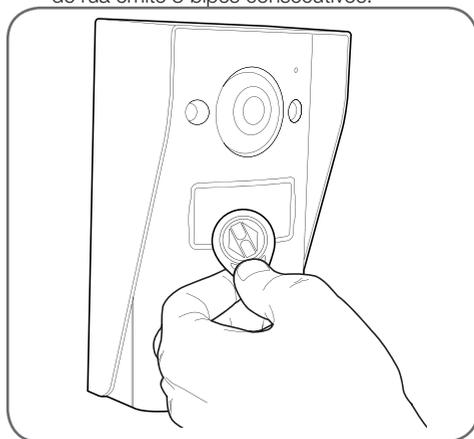
- Apresentar o crachá de acesso a associar em frente da placa de identificação. A placa de rua emite um bipe longo e 2 bipes curtos. O crachá é associado.



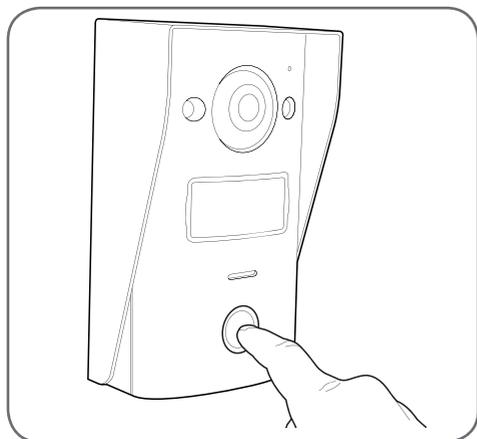
- Se necessário, pode apresentar vários crachás de acesso a associar. A placa de rua pode suportar até 50 crachás de acesso, referência 512276.

5.3 - ELIMINAÇÃO DE UM CRACHÁ DE ACESSO

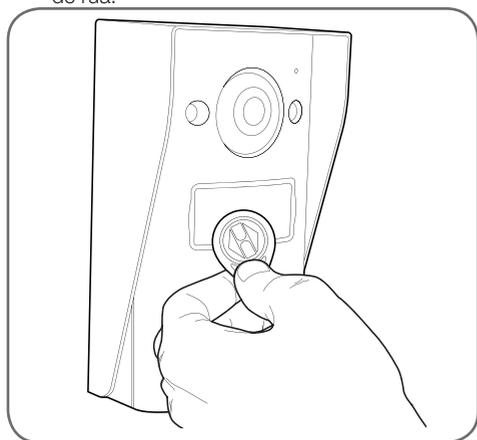
- Para eliminar um crachá de acesso, com o ecrã do videoporteiro apagado, apresentar um dos crachás de configuração em frente da placa de identificação da placa de rua. A placa de rua emite 3 bipes consecutivos.



- Nos 10 segundos que seguem, prima o botão de chamada. A placa de rua emite um bipe.

C - INSTALAÇÃO

- Apresente novamente o crachá de configuração em frente da placa de identificação. A placa de rua emite 4 bipes consecutivos.
- Apresente o crachá de acesso a eliminar em frente da placa de identificação. A placa de rua emite um bipe curto. O crachá é apagado da memória e não acionará mais o portão automático ou o trinco elétrico ligado à placa de rua.



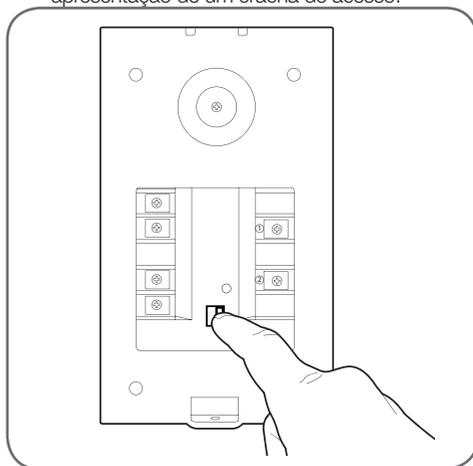
- Se necessário, pode apresentar vários crachás de acesso a eliminar.

5.4 - ELIMINAÇÃO DE TODOS OS CRACHÁS DE ACESSO REGISTRADOS

- Para eliminar todos os crachás de acesso (em caso de perda ou roubo por exemplo), com o ecrã do videoporteiro apagado, mantenha o botão de chamada da placa de rua até ouvir um sinal sonoro (cerca de 3 segundos).
- Apresente um dos crachás de configuração em frente da placa de identificação da placa de rua. A placa de rua emite 3 bipes consecutivos.
- Mantenha de novo o botão de chamada até ouvir um sinal sonoro longo. Todos os crachás de acesso registados são apagados da memória da placa de rua.

5.5 - SELEÇÃO DO EFEITO DA APRESENTAÇÃO DE UM CRACHÁ DE ACESSO

- O seletor na parte traseira da placa de rua permite escolher se pretende acionar a saída trinco elétrico ou a saída portão automático durante a apresentação de um crachá de acesso.



D - CONFIGURAÇÃO

1 - AJUSTES E FUNÇÕES ACESSÍVEIS NO MONITOR

- Tocar no ecrã do monitor para apresentar o menu principal:



1	Data e hora atuais (utilizadas para datar as fotos capturadas pela placa de rua)
2	Ícone do videoporteiro*
3	Ícone de acesso às fotos gravadas. O ícone está sublinhado a amarelo quando as fotos gravadas ainda não foram consultadas
4	Ajuste da data e hora
5	Ajuste da imagem e do toque de chamada
6	Placa de fixação da placa de rua
7	Voltar ao modo de espera

*requer a presença de um monitor suplementar referência 512265, não fornecido.

- No ecrã principal, premir o ícone de ajuste da data e hora :



- Ajustar sucessivamente o formato de apresentação da hora e da data, premindo no ecrã o valor a modificar e utilizando os ícones  e  para alterar o valor destacado. De seguida, premir o ícone  para registar as alterações e, por fim, o ícone  para voltar ao ecrã principal.

- No ecrã principal, premir o ícone de ajuste da imagem e do toque de chamada :

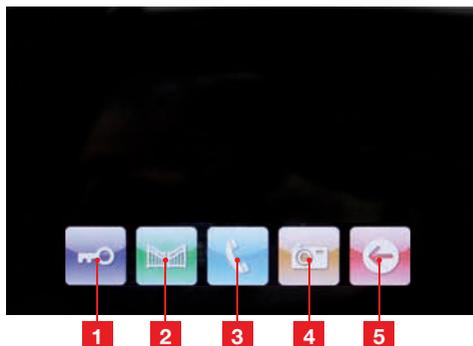


- Ajustar sucessivamente o brilho do ecrã, o contraste, a cor, o volume do toque de chamada e o próprio toque de chamada, seleccionando os ícones  e  e, por fim, utilizando os ícones  e  para modificar o valor destacado. De seguida, premir o ícone  para registar as alterações e, por fim, o ícone  para voltar ao ecrã principal.

E - UTILIZAÇÃO

1 - PROGRAMAÇÃO

Quando um visitante prime o botão de chamada, é acionado o sinal sonoro do monitor e da placa de rua, a captura de uma foto e a luz do ecrã:



1	Acionamento da abertura de um trinco elétrico ligado à placa de rua
2	Ligação do contacto seco (motorização do portão) à placa de rua
3	Atender a comunicação para responder e falar com o visitante
4	Captura de uma foto adicional e gravação na memória do dispositivo (cada foto é capturada no momento em que o botão de chamada da placa de rua é premido)
5	Fim da conversa

2 - UTILIZAÇÃO DA FUNÇÃO MEMÓRIA DE IMAGEM

Cada pressão no botão de chamada da placa de rua desencadeia a tirada de uma fotografia pela placa de rua. As fotos incluem a data e a hora da captura e, assim, poderá saber quem se apresentou na sua ausência.

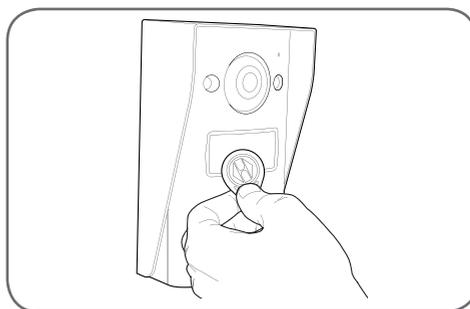
No ecrã principal, clique no ícone  para aceder às fotos gravadas (o ícone pisca a amarelo quando as fotos capturadas não foram consultadas):



1	Lista das fotos na memória. É atribuído um nome a cada foto no seguinte formato: Ano – Mês – Dia – Hora – Minutos – Segundos
2	Pré-visualização da foto
3	Apresentação em ecrã inteiro da foto atualmente selecionada
4	Foto anterior
5	Foto seguinte
6	10 Edição da câmara atualmente selecionada ATENÇÃO: esta operação não pode ser anulada
7	Eliminação de todas as fotos na memória ATENÇÃO: esta operação não pode ser anulada
8	Voltar ao menu principal

3 - DESBLOQUEIO DO ACESSO COM UM CRACHÁ DE ACESSO

A passagem de um dos crachás de acesso em frente da placa de identificação da placa de rua desencadeia a abertura do portão ou do trinco elétrico conetado.



F - FAQ

Sintomas	Causas possíveis	Soluções
<i>O suporte inteligente apresenta uma predefinição (indicador vermelho) quando o ecrã está aceso.</i>	Isto é normal	O diagnóstico fornecido pelo suporte inteligente é válido apenas quando o ecrã está desligado.
<i>O monitor não se acende</i>	O adaptador não está ligado à rede elétrica/o monitor não está inserido de forma correta no suporte inteligente.	Verifique se todos os cabos de alimentação estão correctamente ligados.
<i>Ausência de imagem no monitor (ecrã azul ou branco).</i>	A placa de rua e o suporte inteligente não estão ligados de forma correta.	Retire o ecrã do suporte inteligente e consulte o respetivo diagnóstico. Controle as ligações.
	A secção dos condutores utilizados não está adaptada à distância que separa o monitor e a placa de rua	Controle a secção dos cabos em função da distância, com a ajuda do presente manual de utilização.
<i>A imagem aparece desvanecida.</i>	A secção dos condutores utilizados não está adaptada à distância que separa o monitor e a placa de rua.	Controle a secção dos cabos em função da distância, com a ajuda do presente manual de utilização.
	Os cabos que ligam a placa de rua e o monitor estão próximos dos cabos de alimentação de 230V	Se possível, utilize uma manga específica para os cabos que ligam o monitor e a placa de rua.
<i>Ruído de fundo quando a comunicação áudio está ativada.</i>	A secção dos condutores utilizados não está adaptada à distância que separa o monitor e a placa de rua.	Controle a secção dos cabos em função da distância, com a ajuda do presente manual de utilização.
	Os cabos que ligam a placa de rua e o monitor estão próximos dos cabos de alimentação de 230V	Se possível, utilize uma manga específica para os cabos que ligam o monitor e a placa de rua.
<i>O comando do trinco não abre a porta.</i>	A secção dos condutores utilizados não está adaptada.	Controle a secção dos cabos com a ajuda do presente manual de utilização.
	A placa de rua e o trinco não estão ligados de forma correta.	Controle as ligações entre a placa de rua e o trinco elétrico.
	O modelo de trinco elétrico utilizado não é adaptado.	Controle a compatibilidade do trinco com as especificações do presente manual de utilização.
<i>O comando do portão não aciona a motorização.</i>	A secção dos condutores utilizados não está adaptada.	Controle a secção dos cabos com a ajuda do presente manual de utilização.
	A placa de rua e a motorização do portão não estão ligados de forma correta.	Controle as ligações e a entrada a utilizar para a motorização do portão, com a ajuda do manual de utilização da motorização do portão.

<i>Durante a comunicação com um visitante, o som do monitor é fraco ou distorcido.</i>	O microfone da placa de rua está obstruído.	Verifique se o microfone da placa de rua está limpo (sujeidade, insetos...).
--	---	--

G - INFORMAÇÕES TÉCNICAS E LEGAIS

1 - CARACTERÍSTICAS GERAIS

Monitor		
<i>Sons</i>	Número	10 toques à escolha
<i>Ecrã</i>	Tamanho	Diagonal 7 polegadas (17.78cm), 16/9
	Resolução	800 x 480
<i>Capacidade de memória de imagens</i>	100 fotografias	
<i>Tensão de alimentação</i>	15Vdc 1A garantidos pelo suporte inteligente	
<i>Consumo</i>	45 a 580mA	
<i>Temperatura e taxa de humidade de utilização</i>	-10 °C a 50 °C, 85% RH máximo	

Suporte inteligente	
<i>Tensão de alimentação</i>	15Vdc 1A
<i>Temperatura e taxa de humidade de utilização</i>	-10 °C a 50 °C, 85% RH máximo

Placa de rua	
<i>Tipo de sensor</i>	¼" CMOS
<i>Ângulo de visão</i>	70°, orientação ajustável
<i>Luminosidade mínima</i>	0 lux
<i>Alcance da visão noturna</i>	0,5 a 1m
<i>Temperatura e taxa de humidade de utilização</i>	-10 °C a 50 °C, 85% RH máximo

G - INFORMAÇÕES TÉCNICAS E LEGAIS

2 - GARANTIA

- Este produto tem uma garantia de 3 anos, que abrange peças e mão-de-obra, a partir da data de compra. É imperativo que guarde uma prova de compra durante esse período de garantia.
- A garantia não cobre os danos causados por negligência, choques ou acidentes.
- Nenhum elemento deste produto deve ser aberto ou reparado por pessoas estranhas à empresa AVIDSEN.
- Qualquer intervenção no aparelho anulará a garantia.

3 - ASSISTÊNCIA E CONSELHOS

- Apesar de todo o cuidado empregue na criação dos nossos produtos e na redação deste manual, caso tenha dificuldades durante a instalação do seu produto ou quaisquer questões, é aconselhável contactar os nossos especialistas, que estão à sua disposição para o aconselhar.
- Caso verifique algum problema de funcionamento durante a instalação ou nos primeiros dias de utilização, é imperativo que entre em contacto connosco na presença da sua instalação para que um dos nossos técnicos faça um diagnóstico da origem do problema pois este dever-se-á, provavelmente, a um ajuste não adaptado ou a uma instalação sem conformidade. Se o problema for do produto, o técnico fornecer-lhe-á um número de dossiê para voltar à loja. Sem o número do dossiê, a loja pode recusar-se a fazer a troca do seu produto.

Contacte os técnicos do nosso serviço pós-venda através do:

Helpline : 707 45 11 45

De segunda a sexta-feira entre as 9h e as 13h e entre as 14h e as 18h.

4 - DEVOLUÇÃO DO PRODUTO - SPV

Apesar do cuidado dispensado na criação e fabrico do seu produto, caso seja necessário proceder à sua devolução ao nosso serviço de pós-venda, é possível consultar antecipadamente as intervenções no nosso sítio da Internet no seguinte endereço:

<http://sav.avidсен.com>

A Avidsen compromete-se a manter um stock de peças sobressalentes para este produto durante o período de garantia contratual.

5 - DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Em conformidade com a Diretiva RED

A AVIDSEN declara que o equipamento indicado abaixo: Videoporteiro smartbracket 7" referência 512262

Está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE e a sua conformidade foi avaliada segundo as normas em vigor:

EN 60950-1 :2006+A11 :2009+A1 :2010+A12
:2011+A2 :2013
EN301489-1V1.9.2
EN301489-3V1.6.1
EN300330-2V1.6.1

Em Chambray les Tours
05/10/16

Alexandre Chaverot,
Presidente




Descubra a gama Thomson completa em

www.thomsonsecurity.eu

THOMSON é uma marca da **TECHNICOLOR S.A.** utilizada sob licença por:

Avidsen France S.A.S - 32, rue Augustin Fresnel
37170 Chambray les Tours - França

IT SMART 762
Videocitofono a colori 18cm

cod. 512262



 Easy to install - 2 wires
Installation facile - 2 fils

 Innovation Safe installation
THOMSON Installation sécurisée

 Picture memory feature
Mémorisation des visiteurs

INDICE

A - ISTRUZIONI DI SICUREZZA **05**

1 - PRECAUZIONI PER L'USO	05
2 - MANUTENZIONE E PULIZIA	05
3 - SMALTIMENTO	05

B - DESCRIZIONE DEL PRODOTTO **06**

1 - CONTENUTO DEL KIT	06
2 - MONITOR	07
3 - SUPPORTO INTELLIGENTE	08
4 - PULSANTIERA ESTERNA	08
5 - ALIMENTATORE	09
6 - PIASTRA PER IL FISSAGGIO A PARETE DELLA PULSANTIERA ESTERNA	09

C - INSTALLAZIONE **10**

1 - COLLEGAMENTO DELLA PULSANTIERA ESTERNA E DEL MONITOR	10
2 - INSTALLAZIONE DELLA PULSANTIERA ESTERNA	11
3 - INSTALLAZIONE DEL SUPPORTO INTELLIGENTE	11
4 - DIAGNOSTICA E MONTAGGIO	12
5 - MESSA IN SERVIZIO DEI BADGE DI ACCESSO	13
5.1 - Memorizzazione dei badge di configurazione (di colore rosso)	13
5.2 - Memorizzazione dei badge di accesso (di colore nero)	14
5.3 - Eliminazione di un badge di accesso	14
5.4 - Eliminazione di tutti i badge noti	15
5.5 - Selezione dell'effetto generato dal passaggio del badge di accesso	15

<i>D - CONFIGURAZIONE</i>	<i>16</i>
1 - IMPOSTAZIONI E FUNZIONI ACCESSIBILI DAL MONITOR	16
<i>E - UTILIZZO</i>	<i>17</i>
1 - COMUNICAZIONE	17
2 - USO DELLA FUNZIONE MEMORIA IMMAGINI	17
3 - APERTURA DELL'ACCESSO TRAMITE BADGE DI ACCESSO	17
<i>F - FAQ</i>	<i>18</i>
<i>G - NOTE TECNICHE E LEGALI</i>	<i>19</i>
1 - CARATTERISTICHE GENERALI	19
2 - GARANZIA	20
3 - ASSISTENZA E CONSIGLI	20
4 - RESO DEL PRODOTTO – SERVIZIO POST VENDITA	20
5 - DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE	20

A - ISTRUZIONI DI SICUREZZA**1 - PRECAUZIONI PER L'USO**

- Non installare il monitor in ambienti soggetti a condizioni estreme di umidità, temperatura, rischio di arrugginimento o presenza eccessiva di polvere.
- Non installare il monitor in luoghi particolarmente freddi o soggetti a sbalzi elevati di temperatura.
- Evitare l'esposizione della pulsantiera alla luce diretta del sole e alle intemperie. Ove possibile, installare sotto un portico o comunque in un luogo coperto.
- Non installare la pulsantiera esterna telecamera in luoghi in cui il filtro dell'obiettivo potrebbe graffiarsi o sporcarsi.
- Non utilizzare più prese multiple e/o prolunghie.
- Non installare in prossimità di prodotti chimici acidi, ammoniaca o fonti di emissione di gas tossici.
- Non installare in ambiente esplosivo o in prossimità di prodotti volatili e/o infiammabili.
- Non collocare recipienti contenenti acqua al di sopra del dispositivo.
- Non coprire il dispositivo.
- Il monitor, il supporto intelligente e il relativo adattatore di alimentazione possono essere utilizzati solo in ambienti interni.
- Non usare prolunghie per il cavo di collegamento supporto intelligente – pulsantiera esterna: se il cavo non è in un unico elemento, la qualità della comunicazione tenderà a deteriorarsi.
- Per evitare interferenze sullo schermo, tenere il cavo di collegamento supporto intelligente – pulsantiera esterna lontano da fonti di emissioni elettromagnetiche (1 m minimo). Esempi di fonti elettromagnetiche da tenere lontano dal cavo: rete elettrica 230 V, forno a microonde, modem o router Wi-Fi, ecc.
- Se il supporto di installazione della pulsantiera esterna non è piano (intonaco, pietre a vista), assicurare l'impermeabilità del retro della pulsantiera utilizzando una guarnizione siliconica adatta.
- Se si incontrano difficoltà durante la messa in servizio o l'utilizzo del dispositivo, eseguire una prova collocando il dispositivo in orizzontale su un tavolo con l'aiuto di un cavo adatto per eliminare qualsiasi problema legato all'installazione e al montaggio del dispositivo.

2 - MANUTENZIONE E PULIZIA

- Prima di qualunque intervento, scollegare il dispositivo dalla rete di alimentazione.
- Non pulire il prodotto con sostanze abrasive o corrosive.
- Utilizzare un semplice panno morbido leggermente inumidito.
- Per evitare di danneggiare le parti interne del dispositivo, non spruzzare direttamente su di esso prodotti per la pulizia contenuti in bombolette spray.

3 - SMALTIMENTO

Questo logo indica che i dispositivi non più utilizzabili non possono essere gettati nei normali contenitori per i rifiuti ordinari. Le sostanze tossiche che possono esservi contenute potrebbero, infatti, rappresentare un rischio per la salute e per l'ambiente. Tali dispositivi devono essere resi al proprio rivenditore oppure smaltiti secondo quanto stabilito dalle autorità locali.

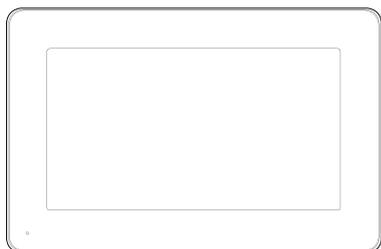


Pour en savoir plus :
www.quefairedemesdechets.fr

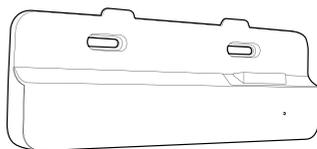
B - DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

1 - CONTENUTO DEL KIT

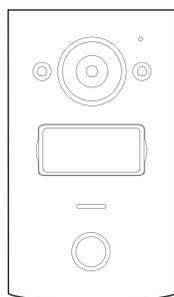
1 x1



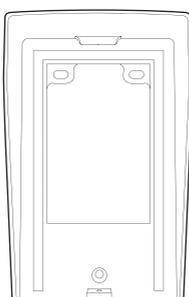
2 x1



3 x1



4 x1



5 x1



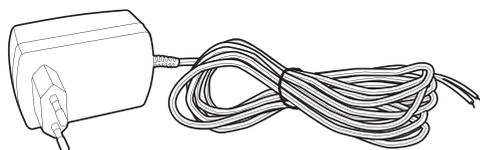
6 x7



7 x7



8 x1



9 x3



10 x2



11 x2



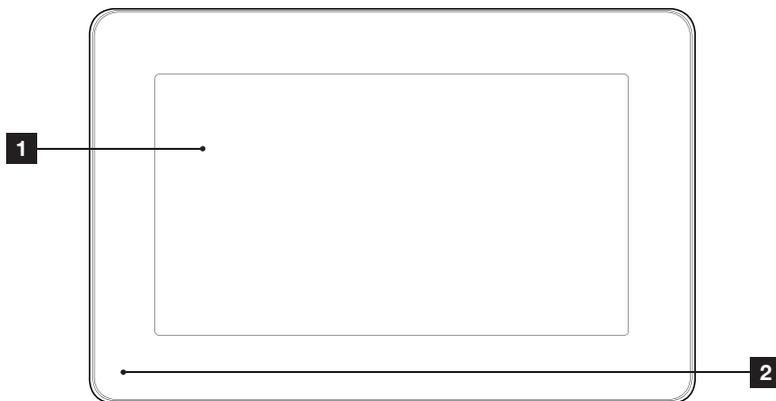
1	Monitor
2	Supporto intelligente
3	Pulsantiera esterna
4	Piastra per il fissaggio a parete della pulsantiera esterna
5	Viti per bloccare la pulsantiera esterna sulla piastra di fissaggio a parete
6	Tasselli per fissare pulsantiera esterna, monitor e supporto intelligente

7	Viti per fissare pulsantiera esterna, monitor e supporto intelligente
8	Adattatore di alimentazione 15 V DC 1A per l'alimentazione del monitor
9	Morsettiere di collegamento
10	Badge di accesso (nero)
11	Badge di configurazione (rosso)

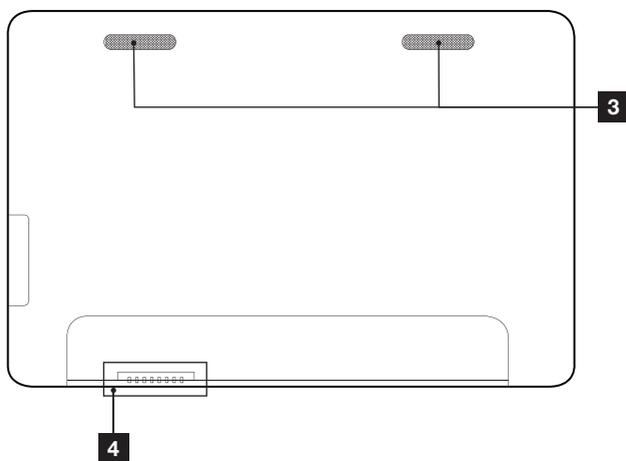
B - DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

2 - MONITOR

Vista anteriore



Vista posteriore

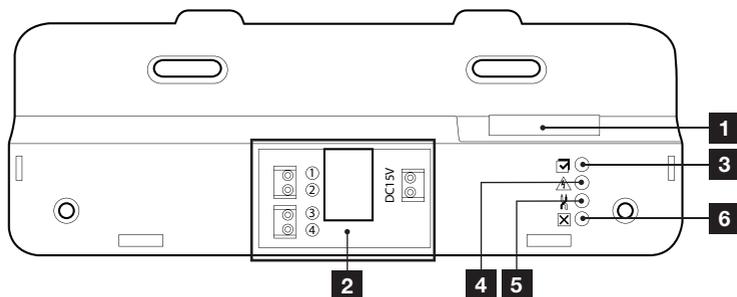


1	Touch screen
2	Microfono

3	Altoparlanti
4	Connessione supporto intelligente

B - DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

3 - SUPPORTO INTELLIGENTE

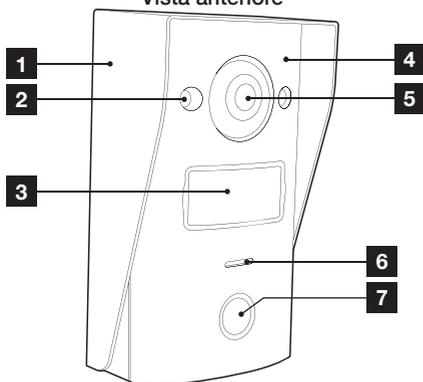


1	Morsettiere di collegamento monitor
2	Morsettiere di collegamento
3	Spia collegamento monitor supplementare <input checked="" type="checkbox"/> : Rosso = Errore collegamento Blu = Collegamento OK o monitor assente
4	Spia collegamento alimentazione ⚠️: Rosso = Alimentazione > 16 V Blu = Alimentazione < 16 V OK

5	Spia collegamento pulsantiera esterna ⚡: Rosso = Inversione di polarità Blu = Cablaggio OK
6	Spia collegamento pulsantiera esterna ✕: Rosso = pulsantiera esterna non collegata (fili scollegati o tagliati)* Blu = Collegamento OK <i>* condizione del tutto normale se il monitor viene utilizzato come monitor supplementare su un impianto esistente e nessuna pulsantiera esterna è direttamente collegata al monitor</i>

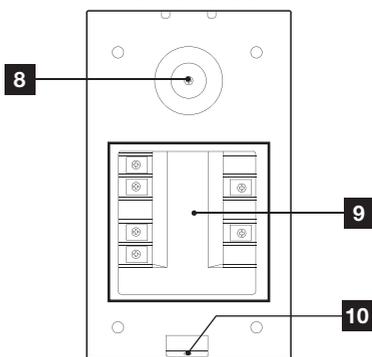
4 - PULSANTIERA ESTERNA

Vista anteriore



1	Piastra per il fissaggio della pulsantiera esterna
2	LED infrarosso
3	Portanome
4	Microfono
5	Obiettivo della telecamera

Vista anteriore

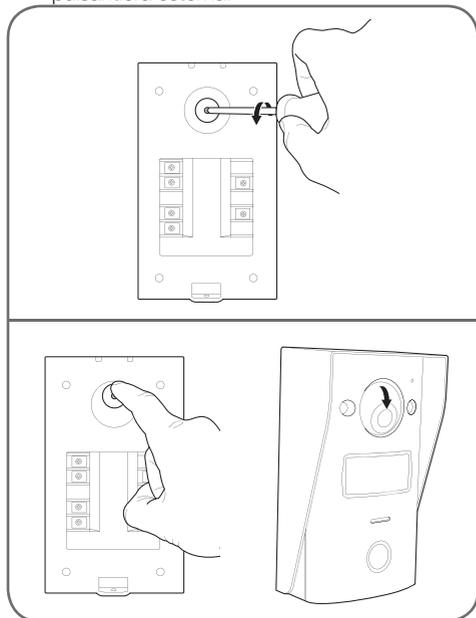


6	Altoparlante
7	Pulsante di chiamata
8	Vite di regolazione dell'orientamento della telecamera
9	Morsettiere di collegamento
10	Bloccaggio della pulsantiera sulla piastra di fissaggio

B - DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Orientamento della telecamera

- Allentare leggermente la vite sul retro della pulsantiera esterna.



- Orientare la telecamera come necessario, quindi stringere la vite.

5 - ALIMENTATORE

Nel kit è incluso un adattatore 230 V AC / 15 V DC 1A per l'alimentazione del monitor. La pulsantiera esterna non richiede alimentazione esterna.

6 - PIASTRA PER IL FISSAGGIO A PARETE DELLA PULSANTIERA ESTERNA

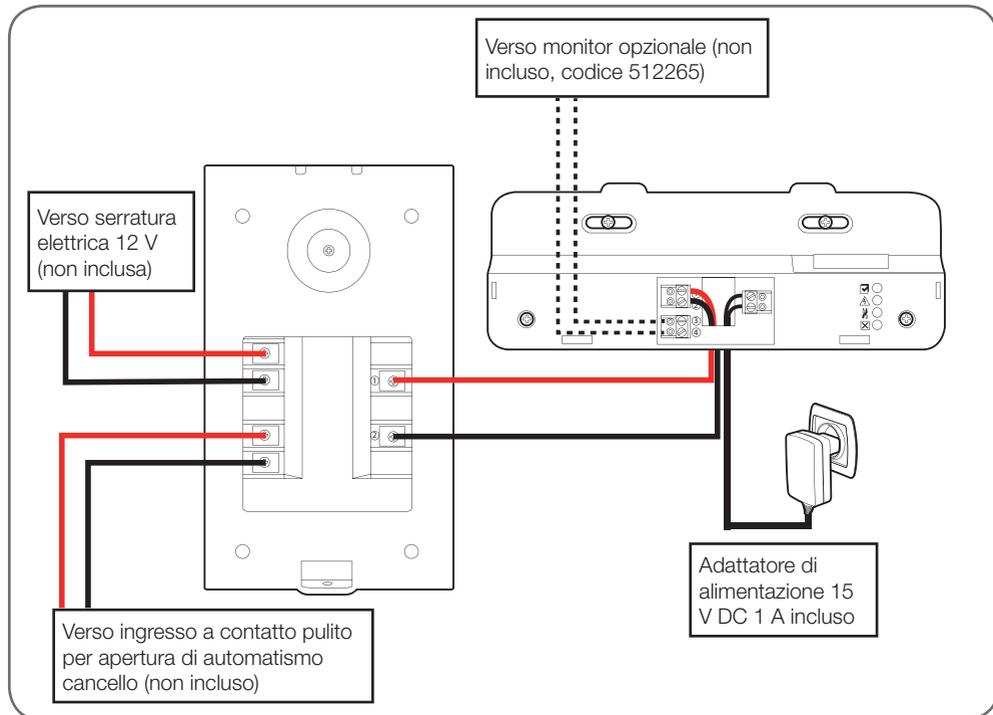
Una piastra per il fissaggio a parete è fornita per la pulsantiera esterna; essa si trova sul retro della pulsantiera ed è mantenuta da una vite in basso.

C - INSTALLAZIONE

1 - COLLEGAMENTO DELLA PULSANTIERA ESTERNA E DEL MONITOR

Note:

- La serratura elettrica deve avere tensione di 12 V DC e intensità 1 A max
- L'uscita per automatismo cancello deve essere collegata a un ingresso a contatto pulito (ingresso per interruttore a chiave, per esempio).



La sezione del cavo da utilizzare dipende dalla lunghezza dello stesso:

Collegamento della pulsantiera esterna al monitor

Lunghezza cavo	Sezione da utilizzare
Da 0 a 25m	6/10 tipo telefono
Da 25 a 50 m	0,75 mm ²
Da 50 a 100 m	1.5mm ²

Collegamento del contatto pulito (automatismo cancello) alla pulsantiera esterna

Lunghezza cavo	Sezione da utilizzare
Da 0 a 50m	0,75 mm ²

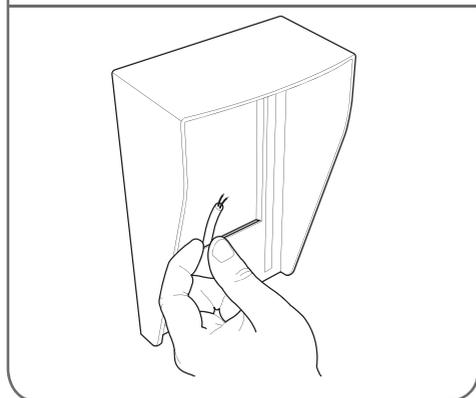
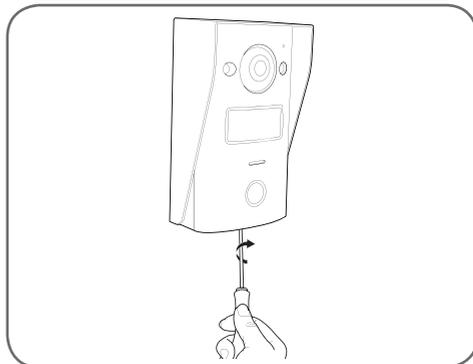
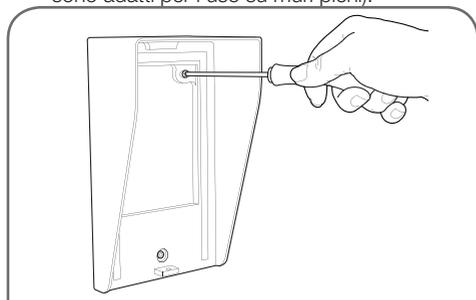
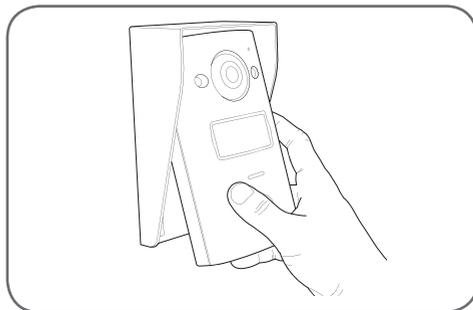
C - INSTALLAZIONE

Collegamento del contatto alimentato (serratura elettrica) alla pulsantiera esterna

Lunghezza cavo	Sezione da utilizzare
Da 0 a 50m	0,75 mm ²

2 - INSTALLAZIONE DELLA PULSANTIERA ESTERNA

- La pulsantiera esterna deve essere prevista per installazione in sporgenza su superficie verticale e piana.
- Rimuovere la piastra di fissaggio a parete sul retro della pulsantiera esterna.
- Fissare la piastra di fissaggio a parete nell'alloggiamento previsto usando viti e tasselli adatti al tipo di supporto (le viti e i tasselli forniti sono adatti per l'uso su muri pieni).

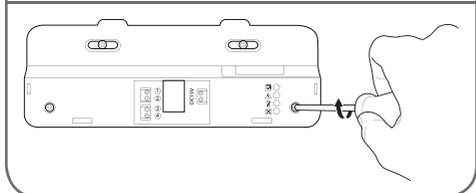
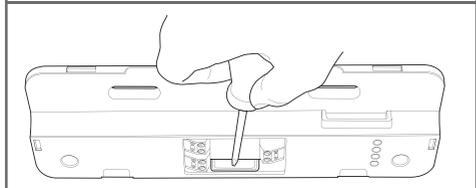
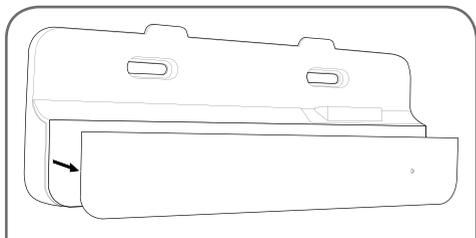


- La fessura sul retro del supporto permette il passaggio dei cavi.

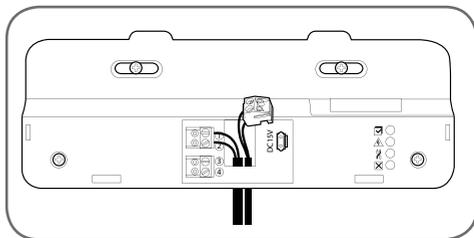
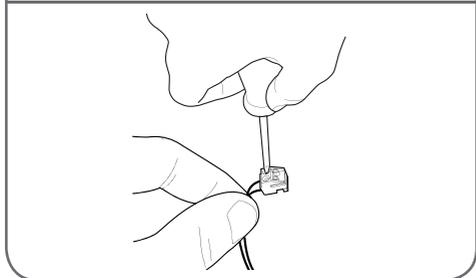
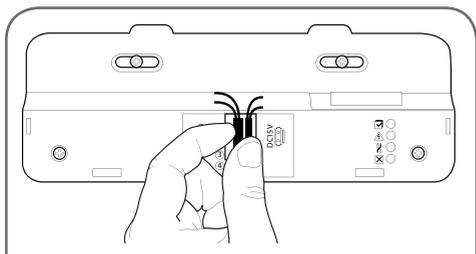
3 - INSTALLAZIONE DEL SUPPORTO INTELLIGENTE

- Rimuovere il coperchio
- Posizionare il supporto nell'alloggiamento previsto e individuarne la posizione ottimale per il collegamento dei cavi.
- Se l'uscita dei cavi non è a muro, rompere la parte inferiore in plastica.
- Fissare il supporto intelligente con l'aiuto di viti e tasselli adatti al tipo di supporto (le viti e i tasselli forniti sono adatti per l'uso su muri pieni).

C - INSTALLAZIONE



- Far passare i fili nello spazio previsto allo scopo.
- Collegare le morsettiere rispettando i colori.



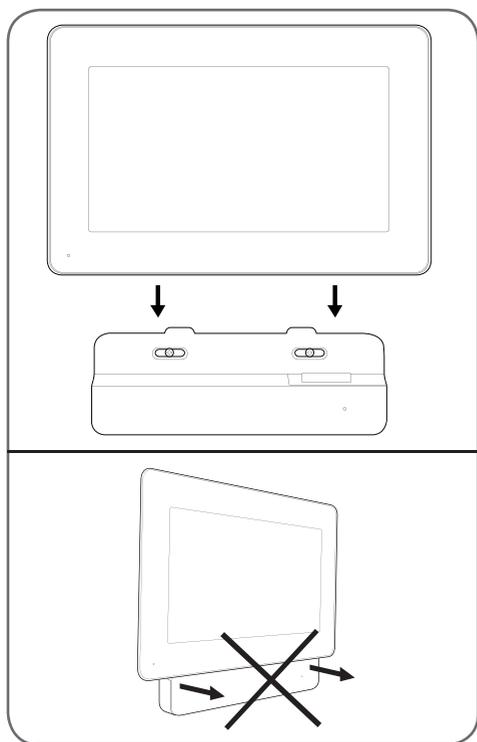
4 - DIAGNOSTICA E MONTAGGIO

- Dopo aver effettuato tutti i collegamenti, prima di installare il monitor, tutte le spie del supporto intelligente devono essere di colore blu:

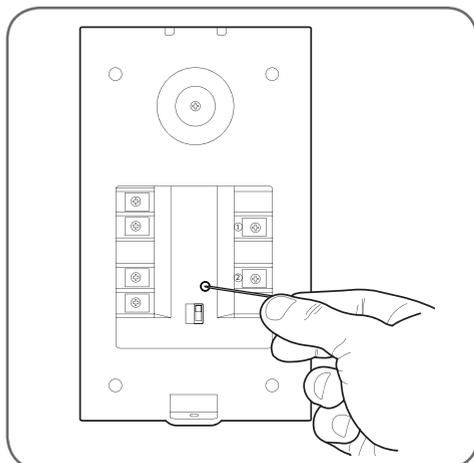
Spia collegamento monitor supplementare <input checked="" type="checkbox"/>	
Rosso = Errore collegamento Blu = Collegamento OK o monitor assente	
Spia collegamento alimentazione :	
Rosso = Alimentazione > 16 V Blu = Alimentazione < 16 V OK	
Spia collegamento pulsantiera esterna :	
Rosso = Inversione di polarità Blu = Cablaggio OK	
Spia collegamento pulsantiera esterna <input checked="" type="checkbox"/> :	
Rosso = pulsantiera esterna non collegata (fili scollegati o tagliati)* Blu = Collegamento OK	
<i>* condizione del tutto normale se il monitor viene utilizzato come monitor supplementare su un impianto esistente e nessuna pulsantiera esterna è direttamente collegata al monitor</i>	

- Se tutte le spie del supporto intelligente sono blu (tranne eventualmente quella della pulsantiera esterna, vedi sopra), collocare il monitor nel suo alloggiamento. In caso contrario, controllare l'impianto.

C - INSTALLAZIONE



- Per abbinare un badge di configurazione, premere il tasto di accoppiamento sul retro della pulsantiera esterna mentre il display del videocitofono è spento. Il videocitofono entra in attesa di lettura badge per 90s.



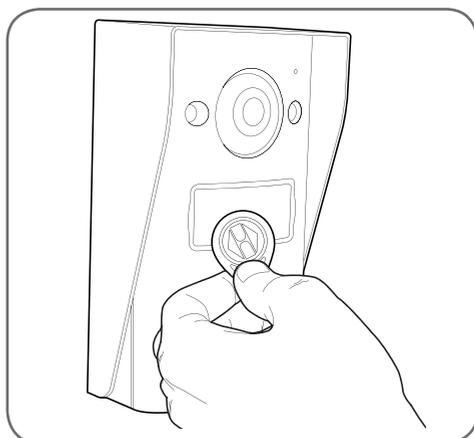
- Passare il badge rosso davanti al portaetichette della pulsantiera esterna tenendolo a non più di 5cm di distanza. Quando il badge è letto e memorizzato, la pulsantiera esterna emette un bip prolungato, seguito da 2 bip brevi.

5 - MESSA IN SERVIZIO DEI BADGE DI ACCESSO

N.B.: I badge in dotazione sono preabbinati di fabbrica, pertanto non è necessario effettuare la procedura descritta di seguito, che è invece utile in caso di reinizializzazione dell'apparecchio in seguito a manipolazioni errate o alla perdita di un badge di accesso.

5.1 - MEMORIZZAZIONE DEI BADGE DI CONFIGURAZIONE (DI COLORE ROSSO)

- I badge di configurazione in dotazione permettono di aggiungere o eliminare badge di accesso. I badge di configurazione non possono aprire l'accesso controllato con il videocitofono.
- Al prodotto è possibile abbinare fino a un massimo di 2 badge di configurazione. Se si tenta di abbinare un terzo badge, il primo sarà cancellato.

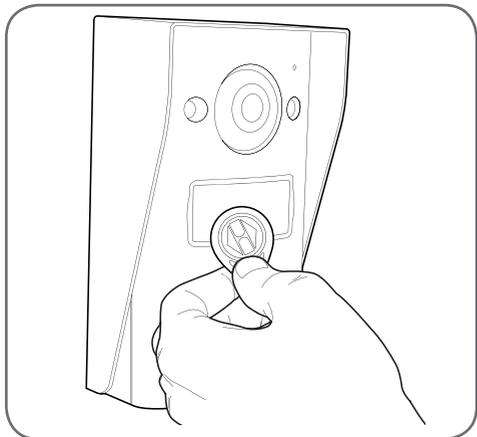


- Per tornare al funzionamento normale, attendere 90s o premere il pulsante di chiamata.
- Se necessario, ripetere la procedura per il secondo badge.

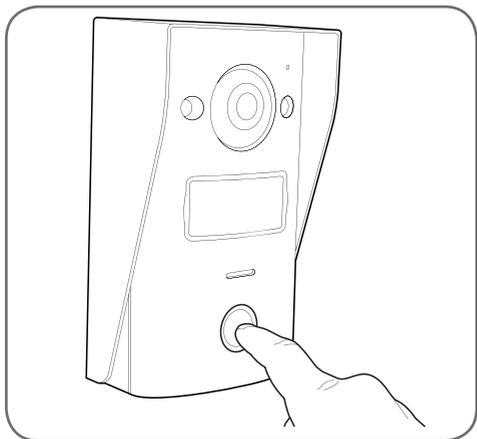
C - INSTALLAZIONE

5.2 - MEMORIZZAZIONE DEI BADGE DI ACCESSO (DI COLORE NERO)

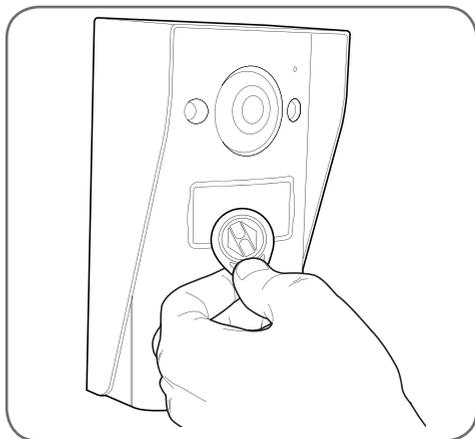
- I badge di accesso forniti permettono di aprire l'accesso controllato con il videocitofono. Per abbinare un badge di accesso, passare uno dei badge di configurazione davanti al portaetichette della pulsantiera esterna mentre il display del videocitofono è spento. La pulsantiera esterna emette 3 bip consecutivi.



- Premere il pulsante di chiamata entro 10s. La pulsantiera esterna emette un bip.



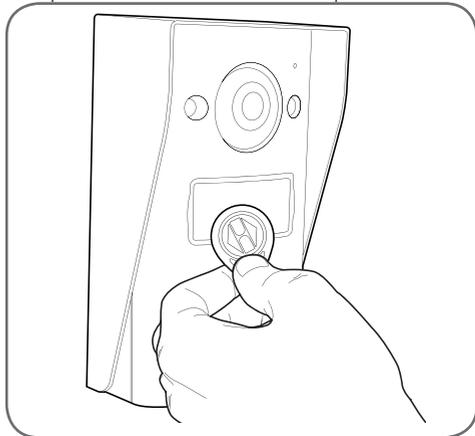
- Passare il badge di accesso da abbinare davanti al portaetichette. La pulsantiera esterna emette un bip prolungato, seguito da 2 bip brevi. Il badge è abbinato.



- Se necessario, per associare più badge di accesso è possibile passarli uno dopo l'altro senza ripetere da capo tutta l'operazione. La pulsantiera esterna può memorizzare fino a un massimo di 50 badge di accesso, codice 512276.

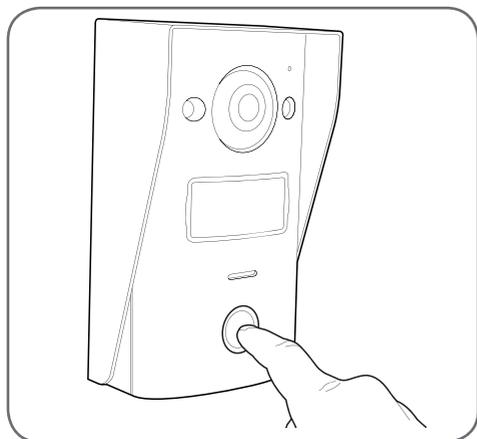
5.3 - ELIMINAZIONE DI UN BADGE DI ACCESSO

- Per cancellare un badge di accesso, passare uno dei badge di configurazione davanti al portaetichette della pulsantiera esterna mentre il display del videocitofono è spento. La pulsantiera esterna emette 3 bip consecutivi.

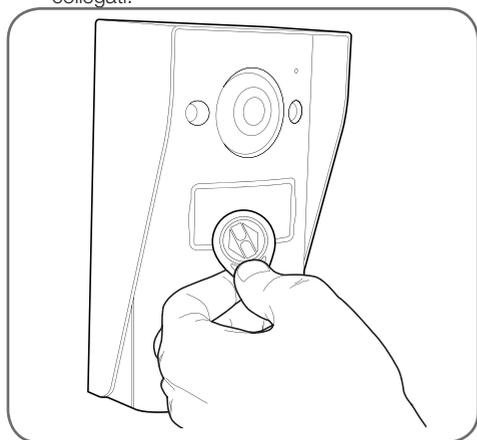


- Premere il pulsante di chiamata entro 10s. La pulsantiera esterna emette un bip.

C - INSTALLAZIONE



- Passare nuovamente il badge di configurazione davanti al portaetichette. La pulsantiera esterna emette 4 bip consecutivi.
- Passare il badge di accesso da eliminare davanti al portaetichette. La pulsantiera esterna emette un bip breve. Il badge è cancellato dalla memoria della pulsantiera e non azionerà più il cancello o la bocchetta elettrica a essa collegati.



- Se necessario, per eliminare più badge di accesso, è possibile passarli uno dopo l'altro senza ripetere da capo tutta l'operazione.

5.4 - ELIMINAZIONE DI TUTTI I BADGE NOTI

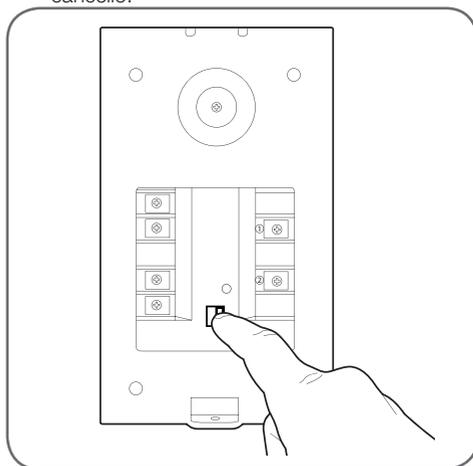
- Per eliminare tutti i badge di accesso (ad esempio in caso di furto o smarrimento), a display del videocitofono spento, tenere

premo il pulsante di chiamata della pulsantiera esterna fino a quando non emetterà un segnale acustico (circa 3s).

- Passare uno dei badge di configurazione davanti al portaetichette della pulsantiera esterna. La pulsantiera esterna emette 3 bip consecutivi.
- Tenere nuovamente premuto il pulsante di chiamata fino a quando la pulsantiera non emetterà un bip prolungato. Tutti i badge di accesso noti sono cancellati dalla memoria della pulsantiera esterna.

5.5 - SELEZIONE DELL'EFFETTO GENERATO DAL PASSAGGIO DEL BADGE DI ACCESSO

- Il selettore sul retro della pulsantiera esterna permette di scegliere se, quando si passa il badge di accesso, si desidera azionare l'uscita bocchetta elettrica o quella motorizzazione cancello.



D - CONFIGURAZIONE

1 - IMPOSTAZIONI E FUNZIONI ACCESSIBILI DAL DISPLAY

- Toccare lo schermo del monitor per visualizzare il menu principale:



1	Data e ora correnti (utilizzate per datare le fotografie scattate dalla pulsantiera esterna)
2	Icona interfono*
3	Icona per l'accesso alle foto salvate. L'icona è evidenziata in giallo se sono presenti foto salvate non ancora consultate
4	Impostazione della data e dell'ora
5	Impostazione immagine e suoneria
6	Visualizzazione delle immagini riprese dalla pulsantiera esterna
7	Ritorno in stand-by

* utilizzabile solo se è presente un monitor aggiuntivo codice 512265, non incluso.

- A partire dalla schermata principale, toccare l'icona per l'impostazione della data e dell'ora



- Impostare uno dopo l'altro il formato dell'ora, l'ora e la data, toccando il valore da modificare sullo schermo e servendosi delle icone e per modificare il valore evidenziato. Toccare quindi l'icona per salvare le modifiche e infine l'icona per tornare alla schermata principale.
- A partire dalla schermata principale, toccare l'icona per la regolazione dell'immagine e della suoneria :

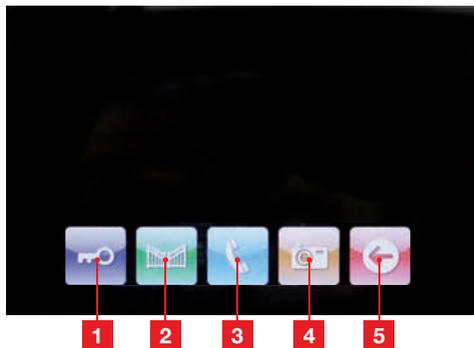


- Impostare uno dopo l'altro la luminosità dello schermo, il contrasto, il colore, il volume della suoneria e la suoneria stessa selezionando il valore da regolare con le icone e , per poi modificare il valore evidenziato servendosi delle icone e . Toccare quindi l'icona per salvare le modifiche e infine l'icona per tornare alla schermata principale.

E - UTILIZZO

1 - COMUNICAZIONE

Premendo il pulsante di chiamata della pulsantiera esterna, la suoneria del monitor e della pulsantiera esterna si attivano, viene scattata una foto e lo schermo si accende:



- | | |
|---|---|
| 1 | Aprire la bocchetta elettrica collegata alla pulsantiera esterna |
| 2 | Aprire il cancello collegato alla pulsantiera esterna |
| 3 | Rispondere per iniziare a parlare con chi ha suonato |
| 4 | Scattare un'altra foto e salvarla nella memoria del videocitofono (una prima foto viene scattata automaticamente non appena si preme il pulsante di chiamata della pulsantiera esterna) |
| 5 | Mettere fine alla conversazione |

2 - USO DELLA FUNZIONE MEMORIA IMMAGINI

Quando il pulsante di chiamata della pulsantiera esterna viene premuto, il sistema scatta automaticamente una fotografia. Per permettere di sapere chi ha suonato anche mentre si era assenti, sulle foto sono riportate la data e l'ora in cui sono state scattate.

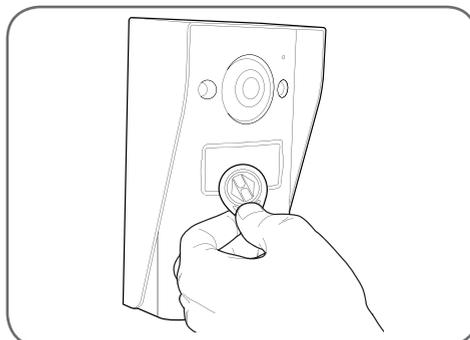
A partire dalla schermata principale, per accedere alle foto salvate, toccare l'icona  (l'icona diventa gialla e lampeggia se sono presenti delle foto salvate, ma non ancora visualizzate):



- | | |
|---|---|
| 1 | Lista delle fotografie salvate. Ogni foto è denominata come segue:
Anno – Mese – Giorno – Ora – Minuto – Secondo |
| 2 | Anteprima della foto |
| 3 | Visualizzazione a schermo intero della fotografia selezionata |
| 4 | Foto precedente |
| 5 | Foto successiva |
| 6 | Eliminazione della foto attualmente selezionata
ATTENZIONE: l'operazione è irreversibile |
| 7 | Eliminazione di tutte le foto salvate
ATTENZIONE: l'operazione è irreversibile |
| 8 | Tornare al menu principale |

3 - APERTURA DELL'ACCESSO TRAMITE BADGE DI ACCESSO

Passando uno dei badge di accesso davanti al portaetichette della pulsantiera esterna si aziona l'apertura del cancello o della bocchetta elettrica collegata.



F - FAQ

Problema	Possibili cause	Soluzioni
<i>Il supporto intelligente segnala un errore (luce rossa) quando lo schermo è acceso.</i>	Ciò è del tutto normale	La diagnostica fornita dal supporto intelligente è valida solo quando lo schermo è scollegato.
<i>Il monitor non si accende</i>	L'alimentatore non è collegato alla rete elettrica / il monitor non è correttamente inserito nel supporto intelligente.	Verificare che i cavi di alimentazione siano tutti correttamente collegati.
<i>Nessuna immagine sul monitor (schermo blu o bianco).</i>	La pulsantiera esterna e il supporto intelligente non sono collegati correttamente.	Rimuovere lo schermo del supporto intelligente e consultare la diagnostica. Controllare i collegamenti.
	La sezione dei conduttori utilizzati non è adatta alla distanza che separa monitor e pulsantiera esterna	Controllare la sezione dei cavi in funzione della distanza come indicato da questo manuale.
<i>L'immagine è sfocata.</i>	La sezione dei conduttori utilizzati non è adatta alla distanza che separa monitor e pulsantiera esterna.	Controllare la sezione dei cavi in funzione della distanza come indicato da questo manuale.
	I cavi che collegano pulsantiera esterna e monitor passano in prossimità dei cavi di alimentazione a 230 V	Se possibile, utilizzare una guaina specifica per i cavi che collegano monitor e pulsantiera esterna.
<i>Rumore di fondo presente con comunicazione audio attiva.</i>	La sezione dei conduttori utilizzati non è adatta alla distanza che separa monitor e pulsantiera esterna.	Controllare la sezione dei cavi in funzione della distanza come indicato da questo manuale.
	I cavi che collegano pulsantiera esterna e monitor passano in prossimità dei cavi di alimentazione a 230 V	Se possibile, utilizzare una guaina specifica per i cavi che collegano monitor e pulsantiera esterna.
<i>Il comando di apertura non apre la porta.</i>	La sezione dei conduttori utilizzati non è adatta.	Controllare la sezione dei cavi come indicato da questo manuale.
	La pulsantiera esterna e la serratura non sono collegate correttamente.	Controllare i collegamenti tra la pulsantiera esterna e la serratura elettrica.
	Il modello di serratura elettrica utilizzato non è adatto.	Verificare la compatibilità della serratura con le specifiche di questo manuale.
<i>Il comando del cancello non attiva l'automatismo.</i>	La sezione dei conduttori utilizzati non è adatta.	Controllare la sezione dei cavi come indicato da questo manuale.
	La pulsantiera estera e l'automatismo del cancello non sono collegati correttamente.	Controllare i collegamenti e l'ingresso da utilizzare per l'automatismo del cancello automatico conformemente a quanto riportato dal suo manuale d'uso.

<i>Durante la comunicazione con il visitatore, il suono del monitor è debole o distorto.</i>	Il microfono della pulsantiera esterna è ostruito.	Assicurarsi che il microfono della pulsantiera esterna non sia ostruito (sporcizia, insetti ...)
--	--	--

G - NOTE TECNICHE E LEGALI

1 - CARATTERISTICHE GENERALI

Monitor		
<i>Suonerie</i>	Numero	10 suonerie a scelta
<i>Schermo</i>	Dimensioni	Diagonale 7" (17,78 cm), 16/9
	Risoluzione	800 x 480
<i>Capacità di memorizzazione immagini</i>	100 foto	
<i>Tensione di alimentazione</i>	15 V DC 1 A erogati dal supporto intelligente	
<i>Consumo</i>	da 45 a 580 mA	
<i>Temperatura e tasso umidità di utilizzo</i>	da -10° C a 50°C a 85% RH max	

Supporto intelligente	
<i>Tensione di alimentazione</i>	15 V DC 1 A
<i>Temperatura e tasso umidità di utilizzo</i>	da -10° C a 50°C a 85% RH max

Pulsantiera esterna	
<i>Tipo di sensore</i>	¼" CMOS
<i>Angolo di campo</i>	70° orientamento regolabile
<i>Luminosità minima</i>	0 lux
<i>Portata visione notturna</i>	da 0,5 a 1m
<i>Temperatura e tasso umidità di utilizzo</i>	da -10° C a 50°C a 85% RH max

G - NOTE TECNICHE E LEGALI

2 - GARANZIA

- Il presente prodotto è coperto da una garanzia pezzi e manodopera di 3 anni a partire dalla data di acquisto. Per far valere la garanzia è necessario conservare la prova di acquisto.
- La garanzia non copre eventuali danni dovuti a negligenza, urti o incidenti.
- I componenti del prodotto non devono essere aperti o riparati da persone esterne alla società AVIDSEN.
- Eventuali interventi di riparazione autonomi dell'apparecchio invalidano la garanzia.

3 - ASSISTENZA E CONSIGLI

- Nonostante tutta la cura con la quale abbiamo progettato i nostri prodotti e realizzato il presente manuale, qualora l'utente incontri difficoltà nell'installare il prodotto o abbia dei dubbi è invitato a contattare i nostri specialisti, che saranno sempre a sua completa disposizione per rispondere a tutte le sue domande.
- In caso di malfunzionamento del prodotto durante l'installazione o pochi giorni dopo la stessa si invita a contattare il servizio clienti rimanendo in prossimità del prodotto in modo da consentire ai nostri tecnici di diagnosticare subito l'origine del problema, con molta probabilità dovuto a errato settaggio o installazione non conforme. Se invece il problema dovesse derivare dal prodotto stesso il tecnico fornirà all'utente un apposito numero di pratica per poter effettuare un reso in negozio. In mancanza di tale numero di pratica il rivenditore potrà rifiutarsi di sostituire il prodotto difettoso.

I tecnici del servizio assistenza sono disponibili al numero:

Assistenza clienti:

+ 39 02 97 27 15 98

Dal lunedì al venerdì dalle 9:00 alle 13:00 e dalle 14:00 alle 18:00.

4 - RESO DEL PRODOTTO - SERVIZIO POST VENDITA

Nonostante tutta la cura con la quale abbiamo progettato e realizzato il prodotto acquistato, qualora fosse necessario rinviarlo al produttore tramite il servizio post vendita per permetterle la riparazione, sarà possibile consultare lo stato di avanzamento dell'intervento collegandosi al seguente sito Internet: <http://sav.avidsen.com>

Avidsen si impegna a disporre di uno stock di pezzi di ricambio per questo prodotto durante il periodo di garanzia contrattuale.

5 - DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Alla direttiva RED

AVIDSEN dichiara che il dispositivo seguente:
Videocitofono smartbracket slim 7" codice 512262
È conforme alla direttiva 2014/53/UE e che tale conformità è stata valutata in ottemperanza delle seguenti norme vigenti:
EN 60950-1 :2006+A11 :2009+A1 :2010+A12 :2011+A2 :2013
EN301489-1V1.9.2
EN301489-3V1.6.1
EN300330-2V1.6.1

Chambray les Tours
05/10/2016

Alexandre Chaverot,
Presidente




Tutti prodotti della gamma Thomson sono disponibili su

www.thomsonsecurity.eu

THOMSON è un marchio di proprietà di **TECHNICOLOR S.A.** concesso in licenza a:

Avidsen France S.A.S - 32, rue Augustin Fresnel
37170 Chambray les Tours - Francia